

CAIA 17

- CAJA 17

  - 1) Parte de ICIA 130/88 de la FAA
  - 2) Medios e Infraestructura FFAA(s) Aereos Naval y Av. Ej. de G. Bretaña
  - 3) Factor económico y social de G. Bretaña
  - 4) Fotocopias del "Penguin News"
  - 5) Atlantico Sur
  - 6) The Aband Island Solution
  - 7) Abreviaturas
  - 8) Informe ICIA. Momento Político En G. Bretaña
  - 9) Informe Periódico de ICIA 29/88
  - 10) " " " " " " Ene 89
  - 11) Despachos de Prensa
  - 12) Recortes Periodísticos

**"DGS E-RN" USO OFICIAL**

Inv. N.º 649  
ano 87







## CONTENIDO

1. Parte de Icia 130/88 de la FAA - Componente militar del RUGB e IN -24 Brigada Aeromovil.
2. Medios e infraestructura de las Fza(s) Aerea, Naval y Aviación de Ejército de Gran Bretaña.
3. Factor económico y social de Gran Bretaña.
4. Fotocopia del "PENGUIN NEWS".
5. Atlantico Sur.
6. THE ALAND ISLAND SOLUTION.
7. Abreviaturas.
8. Informe de inteligencia especial - Momento político de Gran Bretaña.
9. Informe periódico de Icia 29/88.
- 10 Informe periódico de Icia s/n Ene 89.
11. Despachos de prensa varios.
12. Recortes periodísticos.



EXPEDIENTE N.º

3120

21

DIC

1988

PROCEDENCIA

PASA A

MSLU-GB

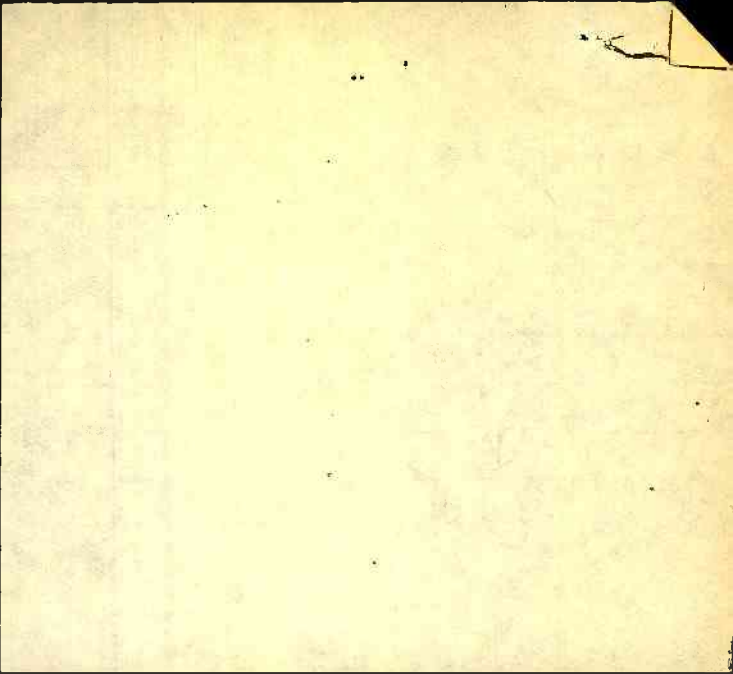
OBSERVACIONES

- FUAUAR

- IREO IEE

TERMINO

070





BUENOS AIRES, 09 de noviembre de 1988.


OBJETO: Elevar fotocopia de Parte de  
Inteligencia.

AL JEFE II - INTELIGENCIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJER-  
CITO.

FUERZA AEREA	
Nº 1.900.698 -	
E	
S	9 0 NOV 1988

1. Elevo al señor Jefe, el presente expediente, a efectos de adjuntarle para su conocimiento, fotocopia del Parte de Inteligencia Nº 130/88 "S", ejemplar Nº 03, el cual consta de UNA (1) foja.



  
Comodoro RICARDO LUIS QUELLET  
Jefe II - Inteligencia "Acc"

1890

1890

1890

FUERZA AEREA ARGENTINA  
ESTADO MAYOR GENERAL  
JEFATURA II - INTELIGENCIA

BUENOS AIRES  
07 NOV 88

PARTE DE INTELIGENCIA N° 130 /88

PARA CONOCIMIENTO DE: de acuerdo al distribuidor

AREA DE INTELIGENCIA RELACIONADA: MARCO EXTERNO Componente Militar - G.B.

ASUNTO: Ampliación del PDI N°096/88 - 24<sup>th</sup> AIRMOBILE BRIGADE.

I - INFORMACION

1. Ampliando lo informado en el Parte de Inteligencia N°096/88 con fecha 22 AGO 88, se ha tomado conocimiento que la 24<sup>th</sup> AIRMOBILE BRIGADE del Ejército británico, es una Unidad reforzada compuesta por TRES MIL (3.000) hombres.

2. Fuentes del Alto Mando del Ejército, han dejado trascender que los SESENTA (60) helicópteros con que actualmente se dispone, no poseen armas para autodefensa. Adicionalmente, las tropas helitransportadas no cuentan con un material para defensa antiaérea adecuado, excepto el misil JAVELIN, que satisfaga las exigencias del campo de batalla moderno. En lo que hace al armamento de uso terrestre, también existen necesidades de armas de apoyo como morteros y lanzadores antitanque.

3. En la búsqueda de paliar estas deficiencias, se ha iniciado una evaluación para proveerse de un helicóptero de apoyo artillado con DOS (2) posibles contendientes a saber: el Mc DONNELL-DOUGLAS AH-64 APACHE y el AUGUSTA A-129 MANGUSTA aunque las preferencias inglesas están con el primero. Por otra parte, se aguarda que con la puesta en servicio del LAW 80 (Light Antitank Weapon - Arma Antitanque Liviana) y helicópteros LYNX equipados con misiles TOW, se incremente el potencial de fuego de forma tal de enfrentar con éxito la nueva generación de blindados soviéticos.

4. Este concepto de operaciones aeromóviles, ha sido desarrollado conjuntamente entre el Ejército británico (ROYAL ARMY) y la Real Fuerza Aérea (RAF) a lo largo de CUATRO (4) años. Como resultado de ello, la 24<sup>th</sup> AIRMOBILE BRIGADE alcanzará su estado operativo a fines (DIC) de 1989 luego de haber participado de ejercicios mayores en el seno de la OTAN.

II - DISTRIBUIDOR

CENTRAL NACIONAL DE INTELIGENCIA .....	Ej N°01
ESTADO MAYOR CONJUNTO - JEFATURA "C" INTELIGENCIA .....	Ej N°02
ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO - JEFATURA II INTELIGENCIA .....	Ej N°03
ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA - SERVICIO DE INTELIGENCIA NAVAL .	Ej N°04
COMANDO DE OPERACIONES AEREAS - Dto PLANES .....	Ej N°05
JEFATURA II - INTELIGENCIA - Dto II - División "H" .....	Ej N°06
JEFATURA II - INTELIGENCIA - Dto II - División "G" (Archivo) .....	Ej N°07





MEDIOS E INFRAESTRUCTURA DE LAS FUERZAS AEREA.  
NAVAL Y AVIACION DE EJERCITO DE GRAN BRETAÑA.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

## P R E S U P U E S T O   P A R A   D E F E N S A

Para 1984/85 el presupuesto de defensa alcanza la suma de 17.033 millones de libras esterlinas (Aproximadamente 22.143 ~~033~~ millones de U\$S).



The first graph shows the results of the first experiment. The second graph shows the results of the second experiment. The third graph shows the results of the third experiment. The fourth graph shows the results of the fourth experiment. The fifth graph shows the results of the fifth experiment.

FUERZAS ARMADAS BRITANICAS  
(PARA 1984)

A. UNIDADES DE COMBATE

Unidad

1. ARMADA REAL

Submarinos	Naves	22
Portaaviones y buques de asalto	Naves	4
Cruceros y destructores	Naves	13
Fragatas	Naves	39
Detector de minas	Naves	34
Buques y aeronaves de patrullaje	Naves	31
Aviones	Escuadrones	3
Helicópteros	Escuadrones	10
	Escuadrillas	57

2. INFANTES DE MARINA

Comandos 3

3. EJERCITO REGULAR

Cuerpo Real de Blindados	Regimientos	19
Artillería Real	Regimientos	22
Ingeniería Real	Regimientos	12
Infantería	Batallones	56
Servicio Aéreo Especial (SAS)	Regimientos	1
Cuerpo Aéreo del Ejército	Regimientos	4

4. FUERZA AEREA REAL

Caza/bombardero	Escuadrones	11
Apoyo ofensivo	Escuadrones	5
Defensa Aérea	Escuadrones	8
Patrullaje Marítimo	Escuadrones	4
Reconocimiento	Escuadrones	2
Alerta Temprana Aerotransportada	Escuadrones	1
Transporte	Escuadrones	10
Aviones tanque	Escuadrones	3
Búsqueda y Rescate	Escuadrones	2
Misiles aire-superficie	Escuadrones	8
Defensa terrestre	Escuadrones	5

(A392)

Unit 1

Unit 2

22  
4  
13  
30  
34  
31

Nov  
Nov  
Nov  
Nov  
Nov  
Nov

...  
...  
...  
...  
...  
...

3  
10  
27

...  
...  
...

...  
...

3

...

...

...

22  
22  
2  
26  
1  
1

...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...  
...

...

11  
5  
8  
4  
8

...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...

11  
10  
3  
2  
2  
2

...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...  
...



**B. UNIDADES DE APOYO****Unidad****1. ARMADA REAL Y FUERZA AUXILIAR  
DE LA FLOTA REAL**

Buques de apoyo	Naves	2
Buques Hospital	Naves	1
Buques de Instrucción	Naves	6
Buques Oceanográficos	Naves	12
Buques Tanque	Naves	14
Buques de reabastecimientos	Naves	4
Buques de apoyo y abastecimiento	Naves	2
Buques de desembarco logístico	Naves	5
Buques de reparaciones adelantados	Naves	1

**2. INFANTES DE MARINA**

Unidad Logística	Regimientos	1
------------------	-------------	---

**C. UNIDADES DE RESERVA****Unidad****1. EJERCITO TERRITORIAL**

Cuerpo Real de Blindados	Regimientos	5
Artillería Real	Regimientos	5
Ingeniería Real	Regimientos	7
Infantería	Batallones	35
Servicio Aéreo Especial	Regimientos	2
Honorable Compañía de Artillería	Regimientos	1

**2. FUERZA AUXILIAR DELA FLOTA REAL**

Defensa terrestre	Escuadrones	6
-------------------	-------------	---

Unit 1

Unit 1

Unit 1

2	1	6	10	14	18	22	26	30	34	38	42	46	50	54	58	62	66	70	74	78	82	86	90	94	98	102	106	110	114	118	122	126	130	134	138	142	146	150	154	158	162	166	170	174	178	182	186	190	194	198	202	206	210	214	218	222	226	230	234	238	242	246	250	254	258	262	266	270	274	278	282	286	290	294	298	302	306	310	314	318	322	326	330	334	338	342	346	350	354	358	362	366	370	374	378	382	386	390	394	398	402	406	410	414	418	422	426	430	434	438	442	446	450	454	458	462	466	470	474	478	482	486	490	494	498	502	506	510	514	518	522	526	530	534	538	542	546	550	554	558	562	566	570	574	578	582	586	590	594	598	602	606	610	614	618	622	626	630	634	638	642	646	650	654	658	662	666	670	674	678	682	686	690	694	698	702	706	710	714	718	722	726	730	734	738	742	746	750	754	758	762	766	770	774	778	782	786	790	794	798	802	806	810	814	818	822	826	830	834	838	842	846	850	854	858	862	866	870	874	878	882	886	890	894	898	902	906	910	914	918	922	926	930	934	938	942	946	950	954	958	962	966	970	974	978	982	986	990	994	998	1002	1006	1010	1014	1018	1022	1026	1030	1034	1038	1042	1046	1050	1054	1058	1062	1066	1070	1074	1078	1082	1086	1090	1094	1098	1102	1106	1110	1114	1118	1122	1126	1130	1134	1138	1142	1146	1150	1154	1158	1162	1166	1170	1174	1178	1182	1186	1190	1194	1198	1202	1206	1210	1214	1218	1222	1226	1230	1234	1238	1242	1246	1250	1254	1258	1262	1266	1270	1274	1278	1282	1286	1290	1294	1298	1302	1306	1310	1314	1318	1322	1326	1330	1334	1338	1342	1346	1350	1354	1358	1362	1366	1370	1374	1378	1382	1386	1390	1394	1398	1402	1406	1410	1414	1418	1422	1426	1430	1434	1438	1442	1446	1450	1454	1458	1462	1466	1470	1474	1478	1482	1486	1490	1494	1498	1502	1506	1510	1514	1518	1522	1526	1530	1534	1538	1542	1546	1550	1554	1558	1562	1566	1570	1574	1578	1582	1586	1590	1594	1598	1602	1606	1610	1614	1618	1622	1626	1630	1634	1638	1642	1646	1650	1654	1658	1662	1666	1670	1674	1678	1682	1686	1690	1694	1698	1702	1706	1710	1714	1718	1722	1726	1730	1734	1738	1742	1746	1750	1754	1758	1762	1766	1770	1774	1778	1782	1786	1790	1794	1798	1802	1806	1810	1814	1818	1822	1826	1830	1834	1838	1842	1846	1850	1854	1858	1862	1866	1870	1874	1878	1882	1886	1890	1894	1898	1902	1906	1910	1914	1918	1922	1926	1930	1934	1938	1942	1946	1950	1954	1958	1962	1966	1970	1974	1978	1982	1986	1990	1994	1998	2002	2006	2010	2014	2018	2022	2026	2030	2034	2038	2042	2046	2050	2054	2058	2062	2066	2070	2074	2078	2082	2086	2090	2094	2098	2102	2106	2110	2114	2118	2122	2126	2130	2134	2138	2142	2146	2150	2154	2158	2162	2166	2170	2174	2178	2182	2186	2190	2194	2198	2202	2206	2210	2214	2218	2222	2226	2230	2234	2238	2242	2246	2250	2254	2258	2262	2266	2270	2274	2278	2282	2286	2290	2294	2298	2302	2306	2310	2314	2318	2322	2326	2330	2334	2338	2342	2346	2350	2354	2358	2362	2366	2370	2374	2378	2382	2386	2390	2394	2398	2402	2406	2410	2414	2418	2422	2426	2430	2434	2438	2442	2446	2450	2454	2458	2462	2466	2470	2474	2478	2482	2486	2490	2494	2498	2502	2506	2510	2514	2518	2522	2526	2530	2534	2538	2542	2546	2550	2554	2558	2562	2566	2570	2574	2578	2582	2586	2590	2594	2598	2602	2606	2610	2614	2618	2622	2626	2630	2634	2638	2642	2646	2650	2654	2658	2662	2666	2670	2674	2678	2682	2686	2690	2694	2698	2702	2706	2710	2714	2718	2722	2726	2730	2734	2738	2742	2746	2750	2754	2758	2762	2766	2770	2774	2778	2782	2786	2790	2794	2798	2802	2806	2810	2814	2818	2822	2826	2830	2834	2838	2842	2846	2850	2854	2858	2862	2866	2870	2874	2878	2882	2886	2890	2894	2898	2902	2906	2910	2914	2918	2922	2926	2930	2934	2938	2942	2946	2950	2954	2958	2962	2966	2970	2974	2978	2982	2986	2990	2994	2998	3002	3006	3010	3014	3018	3022	3026	3030	3034	3038	3042	3046	3050	3054	3058	3062	3066	3070	3074	3078	3082	3086	3090	3094	3098	3102	3106	3110	3114	3118	3122	3126	3130	3134	3138	3142	3146	3150	3154	3158	3162	3166	3170	3174	3178	3182	3186	3190	3194	3198	3202	3206	3210	3214	3218	3222	3226	3230	3234	3238	3242	3246	3250	3254	3258	3262	3266	3270	3274	3278	3282	3286	3290	3294	3298	3302	3306	3310	3314	3318	3322	3326	3330	3334	3338	3342	3346	3350	3354	3358	3362	3366	3370	3374	3378	3382	3386	3390	3394	3398	3402	3406	3410	3414	3418	3422	3426	3430	3434	3438	3442	3446	3450	3454	3458	3462	3466	3470	3474	3478	3482	3486	3490	3494	3498	3502	3506	3510	3514	3518	3522	3526	3530	3534	3538	3542	3546	3550	3554	3558	3562	3566	3570	3574	3578	3582	3586	3590	3594	3598	3602	3606	3610	3614	3618	3622	3626	3630	3634	3638	3642	3646	3650	3654	3658	3662	3666	3670	3674	3678	3682	3686	3690	3694	3698	3702	3706	3710	3714	3718	3722	3726	3730	3734	3738	3742	3746	3750	3754	3758	3762	3766	3770	3774	3778	3782	3786	3790	3794	3798	3802	3806	3810	3814	3818	3822	3826	3830	3834	3838	3842	3846	3850	3854	3858	3862	3866	3870	3874	3878	3882	3886	3890	3894	3898	3902	3906	3910	3914	3918	3922	3926	3930	3934	3938	3942	3946	3950	3954	3958	3962	3966	3970	3974	3978	3982	3986	3990	3994	3998	4002	4006	4010	4014	4018	4022	4026	4030	4034	4038	4042	4046	4050	4054	4058	4062	4066	4070	4074	4078	4082	4086	4090	4094	4098	4102	4106	4110	4114	4118	4122	4126	4130	4134	4138	4142	4146	4150	4154	4158	4162	4166	4170	4174	4178	4182	4186	4190	4194	4198	4202	4206	4210	4214	4218	4222	4226	4230	4234	4238	4242	4246	4250	4254	4258	4262	4266	4270	4274	4278	4282	4286	4290	4294	4298	4302	4306	4310	4314	4318	4322	4326	4330	4334	4338	4342	4346	4350	4354	4358	4362	4366	4370	4374	4378	4382	4386	4390	4394	4398	4402	4406	4410	4414	4418	4422	4426	4430	4434	4438	4442	4446	4450	4454	4458	4462	4466	4470	4474	4478	4482	4486	4490	4494	4498	4502	4506	4510	4514	4518	4522	4526	4530	4534	4538	4542	4546	4550	4554	4558	4562	4566	4570	4574	4578	4582	4586	4590	4594	4598	4602	4606	4610	4614	4618	4622	4626	4630	4634	4638	4642	4646	4650	4654	4658	4662	4666	4670	4674	4678	4682	4686	4690	4694	4698	4702	4706	4710	4714	4718	4722	4726	4730	4734	4738	4742	4746	4750	4754	4758	4762	4766	4770	4774	4778	4782	4786	4790	4794	4798	4802	4806	4810	4814	4818	4822	4826	4830	4834	4838	4842	4846	4850	4854	4858	4862	4866	4870	4874	4878	4882	4886	4890	4894	4898	4902	4906	4910	4914	4918	4922	4926	4930	4934	4938	4942	4946	4950	4954	4958	4962	4966	4970	4974	4978	4982	4986	4990	4994	4998	5002	5006	5010	5014	5018	5022	5026	5030	5034	5038	5042	5046	5050	5054	5058	5062	5066	5070	5074	5078	5082	5086	5090	5094	5098	5102	5106	5110	5114	5118	5122	5126	5130	5134	5138	5142	5146	5150	5154	5158	5162	5166	5170	5174	5178	5182	5186	5190	5194	5198	5202	5206	5210	5214	5218	5222	5226	5230	5234	5238	5242	5246	5250	5254	5258	5262	5266	5270	5274	5278	5282	5286	5290	5294	5298	5302	5306	5310	5314	5318	5322	5326	5330	5334	5338	5342	5346	5350	5354	5358	5362	5366	5370	5374	5378	5382	5386	5390	5394	5398	5402	5406	5410	5414	5418	5422	5426	5430	5434	5438	5442	5446	5450	5454	5458	5462	5466	5470	5474	5478	5482	5486	5490	5494	5498	5502	5506	5510	5514	5518	5522	5526	5530	5534	5538	5542	5546	5550	5554	5558	5562	
---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	--

# DESPLIEGUE DE MEDIOS AEREOS DE LAS FFAA BRITANICAS - AÑO 1984 -

## ATLANTICO ORIENTAL y MAR DEL NORTE

**ARMADA**  
- WESSEX, SEA KING  
(basado en costas)  
- RFA  
- SHANLERS, CANBERRAS, NIMRODS  
- PHANTOMS, VICTORS

## IRLANDA DEL NORTE

**EJERCITO**  
- 2 ESCUADRONES CPO EJ AE  
**RFA**  
- HELI PUMA  
- HELI WESSEX  
- 1 ESCUADRON REG RFA

## BELICE

**EJERCITO**  
- 1 DEST CPO EJ AE  
**RFA**  
- HARRIERS  
- PUMAS

## CANAL

**ARMADA**  
- WESSEX } Basado  
- SEA KINGS } en costas  
**RFA**  
- CANBERRAS y  
NIMRODS

## ASCENSION

**ARMADA**  
- WESSEX  
**RFA**  
- VICTOR, HERCULES

## MALVINAS

**EJERCITO**  
- HELI GAZELLE (8)  
- HELI SCOUT (4)  
**ARMADA**  
- SEA KING  
- SEA HARRIER  
- WESSEX  
- LYNX  
**RFA**  
- PHANTOMS  
- HARRIERS  
- HERCULES  
- CHINOOK

## GIBRALTAR

**ARMADA**  
- LYNX  
**RFA**  
Dest JAGUAR

## GRAN BRETANA

**ARMADA**  
- HELICOPTEROS  
**EJERCITO**  
- 1 REG SAS  
**RFA**  
- BUCCANEERS, CANBERRAS  
- CHINOOKS, HARRIERS  
- JAGUARS  
- LIGHTNINGS, NIMRODS  
- NIMRODS AEW, PUMAS  
- PHANTOMS, HERCULES  
- VC 10, SEA KINGS  
- SHACKLETONS  
- TORNADOS, TRISTARS  
- VICTORS, VULCANS  
- WESSEX

## CHIPRE

**EJERCITO**  
- 1 ESCUADRILLA de  
CPO EJ AE  
**RFA**  
- BUCCANEER, CHINOOK  
- PHANTOM (Dest(s))  
- WESSEX  
- 1 ESC de REG.  
- 1 ESCUADRILLA de CPO  
EJ AE PARA LA FUER  
ZA DE ONU EN  
CHIPRE

## LEJANO ORIENTE

**ARMADA**  
- PORTAAVIONES ANTISUB.  
MARINO.

## BRUNEI

**EJERCITO**  
- 1 ESCUADRILLA de  
CPO EJ AE.

## NORUEGA

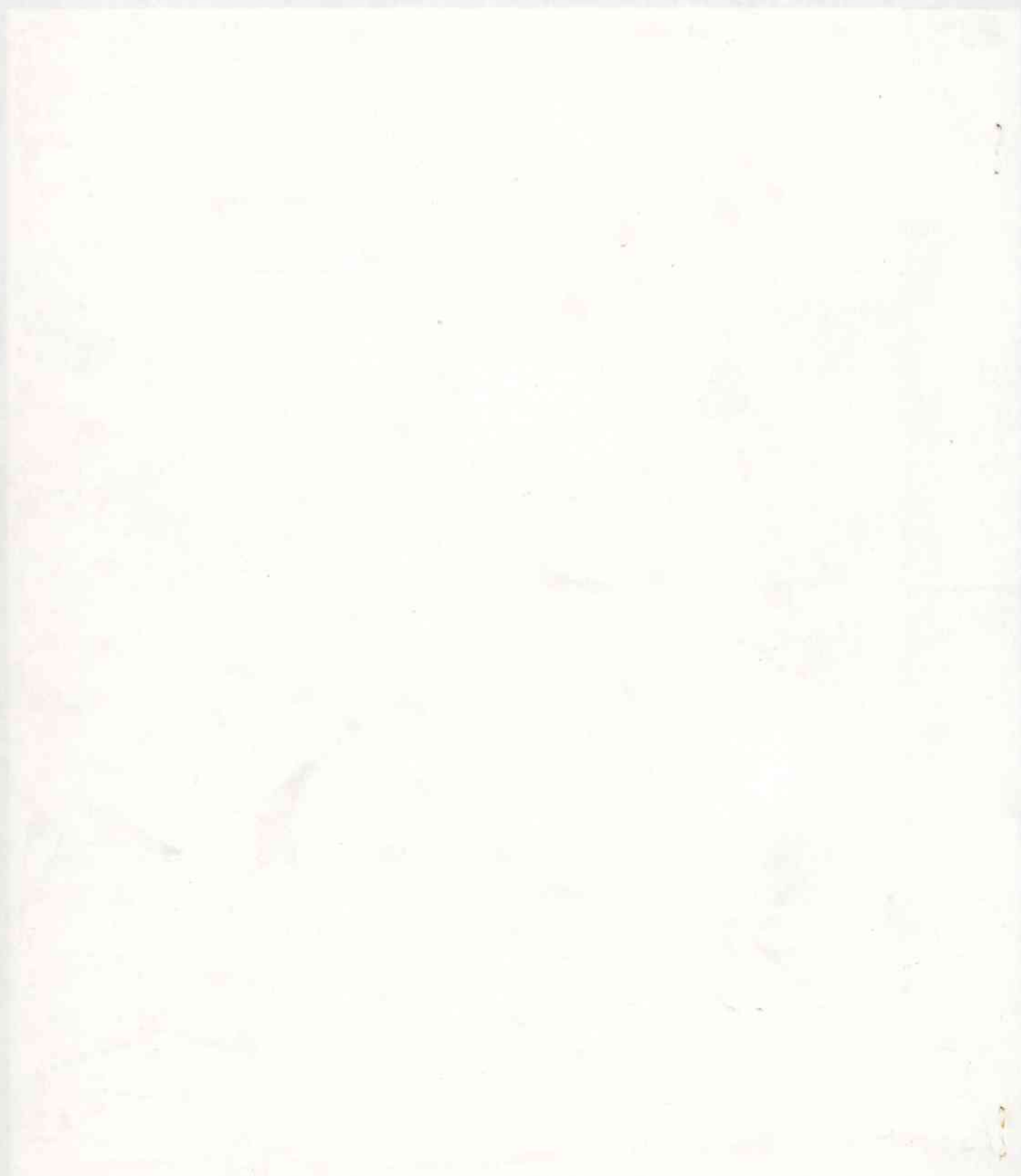
**RFA**  
- HARRIERS, JAGUARS  
- PUMAS, CHINOOKS

## ALEMANIA OCCIDENTAL

**RFA**  
- BUCCANEERS, JAGUARS  
- TORNADOS, PHANTOMS  
- HARRIERS, PUMAS  
- CHINOOKS  
- ESCUADRONES DE REGT RFA

## HONG KONG

**EJERCITO**  
- 1 ESCUADRON CPO EJ AE  
**RFA**  
- 1 ESCUADRON WESSEX





URGENTE

Icia MAL

75

EMGE

Jef II - Icia  
Dpto Icia

2435.

Fecha-Hora recepción 31 0810 Oct 85

Destino Interno	1	2	3	4	Nro	Fecha Hora	Recibido por
Proceder							
Verme previo estudio					1		
Verme con antecedentes					2		
Preparar contestación					3		
Integrar al caso					4		
Proponer acción a tomar					OBSERVACIONES		
Tomar conocimiento					<p>Que Contener: Vcame perforar - Bolivia: Desplazado por Cene MICHUK DPO</p>		
Coordinar							
Explotación y registro							
Carta de Situación							
Parte Subversivo							
IIP					<p>Analisis, registro y archivo</p>		
Reunión Informativa							
Difundir a:							
— Secr Gr1							
— B Icia 601							
— FAA					<p>J Dpto</p>		
— ARA							
— Jef III-Op							
— Dpto Int					<p>2do J Dpto</p>		
Archivar							

20





Presidencia de la Nación Argentina  
Central Nacional de Inteligencia

BUENOS AIRES, 30 de Octubre de 1985

SEÑOR JEFE:

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., a efectos de hacerle llegar los factores "Económico" y "Social" correspondientes a GRAN BRETAÑA y BOLIVIA, que constan de ONCE (11) y NUEVE (9) fojas respectivamente; cuyo análisis y compatibilización surgirá de las reuniones a efectuarse los días 06 y 07 de Nov 85, por los Señores Delegados correspondientes.

Saludo a Ud. atentamente

C. N. I.	
Enlace	Código
<i>[Firma]</i>	36/64

*[Firma]*  
DR. MIGUEL ANGEL ROMERO  
Secretario General  
de la Central Nacional de Inteligencia

GNI	Nº 35549061
Entrada	Salida
	30 Oct 85

AL SEÑOR  
JEFE II DE INTELIGENCIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL  
DEL EJERCITO  
General de Brigada D. ENRIQUE BRAULIO OLEA  
S / S





## GRAN BRETAÑA

### SOCIAL

La problemática del REINO UNIDO y de Europa Occidental en general tienen características semejantes: bajo crecimiento poblacional, baja natalidad, baja mortalidad general, baja mortalidad infantil, elevada esperanza de vida, interpretándose como poblaciones "viejas".

Los efectos de esta situación reflejan variaciones en su estructura social. Se prevé una disminución en la población activa; en el ámbito educacional, un descenso de las necesidades de escuelas y maestros en el primero y segundo nivel de enseñanza, especialmente; la cómoda satisfacción de los requerimientos sanitarios, habitacionales y de transporte.

Los elementos de conflicto social de GRAN BRETAÑA se centralizan especialmente en a) la significación de los grupos minoritario y b) las transformaciones en la fuerza laboral-sindical.

#### a) Los grupos minoritarios

La población de Europa en general, por lo menos hasta la Segunda Guerra Mundial, se ha distinguido por ser emigrante y no inmigrante. La posguerra de 1945 produjo un gran cambio en esa situación y Europa comenzó a recibir "hermanos pobres" del mismo continente.

En el REINO UNIDO el movimiento migratorio tenía características propias. Acudían masas de súbditos o ex súbditos de su Majestad procedentes del antiguo imperio colonial, es decir de lo que después de la Segunda Guerra Mundial se llamó el COMMONWEALTH (Mancomunidad de Naciones).

Esas masas eran el producto natural de las transformaciones socio-económicas e incluso de las luchas internas, guerras civiles y religiosas, discriminación de minorías, regímenes dictatoriales, es decir, el producto de la descolonización.

Así es que a GRAN BRETAÑA comienzan a acudir muchos afroasiáticos y caribeños de TRINIDAD Y TOBAGO, JAMAICA y otras islas de las Antillas; los indios, bengalíes y pakistaníes; negros africanos; árabes del Medio Oriente; toda la minoría de descendientes de indios y bengalíes que bajo el amparo británico se había establecido en ciertos países africanos como KENIA y UGANDA; incluso llegaron algunos grupos procedentes de lugares exóticos como la Islas Mauritis o la de Sta. Helena.





Frente a esto, si se consideran las particularidades de isla -tanto en lo geográfico como en lo espiritual- del pueblo del REINO UNIDO, se presenta una reacción por parte de los británicos de una clara xenofobia propia de una nación poco acostumbrada a tener en su seno comunidades extranjeras o exóticas; muestras de no estar preparada para adaptarse a una sociedad multiracial; ejercitando en general un rechazo inconsciente y un sentimiento de angustia frente al indicio de la declinación de su imperio.

El movimiento migratorio en este país sufrió y sufre modificaciones directamente relacionadas con la política gubernamental, produciéndose en forma progresiva y a través de sucesivas legislaciones una mayor rigidez de las exigencias migratorias.

Los grupos minoritarios en el REINO UNIDO constituyen el 4% de la población lo que evidentemente no representa, por el momento, una cifra realmente considerable. Sin embargo, la presencia de estas minorías ha originado problemas de gran repercusión debido a su alto grado de concentración en algunas áreas unido a un comportamiento agresivo, producto de una marginalidad social. Es importante también destacar la participación de elementos radicalizados no pertenecientes a estas minorías étnicas pero sí comprometidos ideológicamente con el problema que ellas originan. Tal es el caso de los disturbios que tuvieron lugar en varias ciudades de GRAN BRETAÑA a mediados de 1981, reiterándose en 1985.

Las minorías británicas presentan una falta de confianza y pocas aptitudes de organización para formar grupos que sean algo más que pequeñas agrupaciones vecinales.

La estructura de edad de la población de color contrasta marcadamente con la población nativa, teniendo comparativamente un porcentaje más importante de grupos de poca edad y relativamente bajo en los de más edad.

Justamente como consecuencia de la existencia de grupos jóvenes, la tasa de fertilidad de los inmigrantes es superior a la del promedio de la población.

La educación a las minorías étnicas se ha centrado fundamentalmente en la enseñanza del inglés para su real aprovechamiento.

Los inmigrantes en general carecen de una preparación profesional adecuada, de ahí que desempeñen preferentemente las tareas que los ingleses y escoceses desechan. Su aporte es necesario pero el problema surge cuando no hay trabajo para todos.





El inmigrante del Caribe se desempeña como trabajador hospitalario, recolector de basura, guardia de ómnibus y trabajador en hoteles. El inmigrante de Africa Occidental (generalmente descendiente de indios que inmigraron a esta región) y de Asia trabaja como comerciante, en la construcción de ferrocarriles y en la industria manufacturera y textil.

El grupo inmigrante se ha integrado a la fuerza laboral un poco más tarde que el trabajador nativo del REINO UNIDO; esto, sin duda, le ha quitado elementos de competición calificados. En lo que respecta a la contratación, influye la discriminación, que actuaría para incrementar el desempleo en este grupo étnico.

Los inmigrantes se establecieron especialmente en las zonas urbanas donde las oportunidades de empleos eran superiores. La mayor proporción se estableció en INGLATERRA, concentrándose en South East (zona donde se agrupa más de la mitad de ellos), West Midland Y North West.

Por otro lado, los problemas habitacionales de estos grupos fueron creados por la falta de vivienda en general, observándose gran decadencia urbana.

En lo que respecta al culto, la inmigración asiática tiene una gran diversidad de religiones, preferentemente musulmana y una minoría poco significativa cristiana.

Las minorías étnicas del REINO UNIDO durante esta última década se han mantenido como conflicto en forma latente, teniendo manifestaciones claras e importantes en el curso de los últimos 5 años.

En la actualidad los conservadores y los laboristas difieren en la caracterización de los disturbios registrados últimamente. Para los conservadores, GRAN BRETAÑA atraviesa una ola de violencia y el gobierno debe actuar ante ella con el objeto inmediato de restablecer la ley y el orden; de ahí que las medidas tomadas por Margaret THATCHER son eminentemente policiales: rearme de las fuerzas de seguridad, detenciones masivas a los revoltosos, etc.

Los laboristas estiman, en cambio, que GRAN BRETAÑA se halla frente a una explosión social cuya causa es económica: la recesión y el desempleo resultantes de la dura política monetarista, anti-inflacionaria del gobierno conservador. Si negros y asiáticos participan en los disturbios más que otros grupos es porque ellos son los más afectados por la situación económica.





b) Las transformaciones en la fuerza laboral-sindical

La movilidad de la fuerza laboral británica al igual que la de EUROPA en general, responde a una crisis y reestructuración socio-económica lo cual daría lugar a un mercado de trabajo diferente y a una nueva visión de las agrupaciones sindicales.

El lento crecimiento económico, el alto desempleo, el muy significativo cambio industrial que ha dado lugar al cierre definitivo de numerosas fábricas y minas, han determinado que se produzca un aumento de empleo de trabajadores de servicios desde secretarios hasta planificadores financieros y técnicos de laboratorio.

Las industrias tradicionales (siderurgia, carbón) disminuyeron y los campos de alta tecnología aumentaron.

Así los empleos de manufacturación disminuyeron el 24% y los de agricultura, silvicultura y pesca el 19%.

En contraste, los empleos en bancos, casas financieras aumentaron el 27% y en los servicios públicos un 15%. La proporción de gente en ocupaciones profesionales aumentó un 26%, mientras que en las industrias de procesamiento y agricultura disminuyó un 19% y un 25% respectivamente.

Frente a esta transformación de la fuerza laboral, el comportamiento de los sindicatos está a la defensiva y en decadencia. Si bien este fenómeno es semejante en toda EUROPA OCCIDENTAL, en GRAN BRETAÑA se da en forma más significativa y clara.

En la década del 60, los sindicalistas comunmente tenían contactos con el poder político y los aumentos salariales de los trabajadores generalmente eran satisfactorios mientras que en la actualidad los mismos no llegan a equipararse al fenómeno inflacionario y sin poder controlar la ola de despidos que significa la reestructuración industrial.

Por lo tanto, el movimiento sindical actúa con cierta debilidad y sus dirigentes se encuentran indefensos y sin poder ejercer su liderazgo frente al poder político.

En 1980, el índice de desempleo era del 6,3% y en JUL85 era de 13,3%. La pérdida de empleos estuvo centralizada en los sectores más altamente sindicalizados de la industria británica, lo que significa la disminución de sus afiliados. Así desde 1979, la cantidad de trabajadores afiliados a la TRADE UNIONS CONGRESS (TUC) descendió aproximadamente a un 20%.

Los nuevos empleos se crean especialmente en pequeñas compañías de tecnología de punta, información, con fuerzas laborales que no consideran más a los sindicalistas como una bendición; que el aumento de empleo se da especialmente en mujeres y part-time y que los jóvenes empleados oficinistas no tienen disposición para aceptar las propuestas de solidaridad y militancia sindical.





A su vez, las medidas reglamentadas por el gobierno de Margaret THATCHER tales como: limitar los paros, requerir votación secreta para ir a la huelga y la prohibición de que los sindicatos ataquen indirectamente a la empresa, ha influido para que el sector sindical se retraiga buscando nuevas alternativas con una orientación menos radicalizada y con la incorporación de dirigentes más identificados con la política gubernamental.

Esta situación habría determinado cierto alejamiento del Partido Laborista y una clara búsqueda de la TUC de líderes moderados para ocupar los grandes sindicatos.

### Conclusiones

Los movimientos migratorios de los países desarrollados se caracterizan por ser un fenómeno estructural puesto que no cubren solamente las necesidades económicas de los trabajadores inmigrantes, sino que cubren también las situaciones socio-económicas y/o políticas de otros lugares, o bien países de procedencia de los inmigrantes.

Las migraciones en general surgen por las diferencias de presión demográfica entre los países pobres y los países ricos.

En el REINO UNIDO la migración afro-asiática y caribeña representa un verdadero choque cultural y responde a una problemática socio-económica.

Las minorías étnicas centralizadas en determinados barrios tienen un comportamiento autosegregacionista reflejando posiblemente un resentimiento residual por los abusos británicos cometidos en tiempo del Imperio.

La situación de marginalidad frente a una sociedad rígida que dificulta política y socialmente la integración hace prever que no se revertirá el elemento conflictivo.

Este fenómeno está relacionado con la problemática de la fuerza laboral puesto que en estos grupos el desempleo alcanza su punto más alto.

El comportamiento individualista de la sociedad británica interpretado por un gobierno de corte conservador han influido para que los cambios industriales estén acompañados de una fuerza laboral que olvida las propuestas de solidaridad y militancia sindical haciendo un juego de neto corte egocéntrico, buscando apoyo en una línea más moderadora.



ESTADO MAYOR DEL EJERCITO

JEFATURA II - INTELIGENCIA

DIVISION CENTRAL

RECEPTORIA

15 MAR 1991

Fecha y hora

Exp. N°

NN 10444/4

Procedencia

EST. MY CONST.

FE AA

DESTINO: Aytia Jefe II

Aytia Subj "A"

Aytia Subj "B"

Insp "A"

Insp "B"

Dpto C/Icia

Dpto Icia

Dpto A S

Dpto Log

Dpto Infor

Dpto FI Prog

Dpto Pers

Dpto Cont Fin

Dpto AA MM

Div Cen: - Desp

- C y C

Opinión Jefe:

54

15 a)



RESERVADO

Idr. Cdr

ESTADO MAYOR CONJUNTO  
de las FUERZAS ARMADAS

0010444 / 4

BUENOS AIRES, 11 de marzo de 1991

OBJETO: Elevar semanario "PENGUIN NEWS"

AL SEÑOR DIRECTOR DE INTELIGENCIA DEL ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO

Por considerarlo de interés, adjunto elevo fotocopia del "PENGUIN NEWS" - Voice Of The Falklan -, Medio de Comunicación Social, de aparición quincenal, editado en Malvinas. El mismo corresponde al número del 08Feb91.

AGREGADOS: Lo expresado en el texto



Brigadier LUIS JOSE TRENTA CARRACEDO  
Jefe "C" Inteligencia  
Estado Mayor Conjunto de las FF. AA.

18 MAR 1991

MALVINAS

Idr. Cdr 5539/91

MALVINAS



EMGE - CUARTEL GENERAL	
DIV. MGE Y S.	
14 MAR. 1991	
E	Mot
	Cód D

ESTADO MAYOR CONJUNTO de las FF. AA.	
JEFATURA "C" INTELIGENCIA	
EX. 10	010191
LETRA:	"R"
FECHA:	12 MAR 1991

DIRECCION DE INTELIGENCIA

DC 14 00883, 3

TRAMITE INTERNO



# Penguin News

VOICE OF THE FALKLANDS

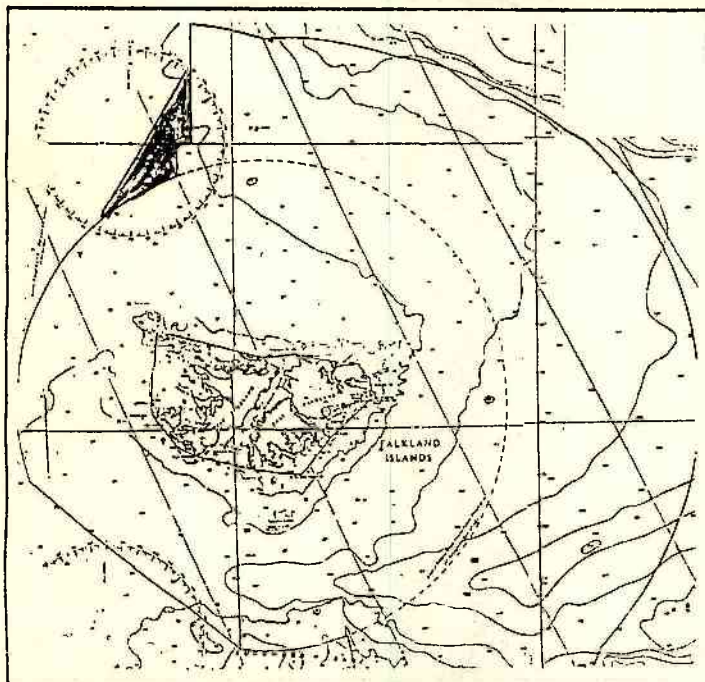


Ross Road, Port Stanley, Falkland Islands • Telephone: 22684 • Every other Friday • Price: 50p

New Series: Vol 3 Number 2

February 8, 1991

## BETRAYED, SAYS FIC MANAGER



Poachers' bolt hole: shading marks the approximate area

### Hole in FOCZ could be poachers' haven

THERE'S a nasty hole in the FOCZ - that's the Falklands Outer Conservation Zone. And poaching jiggers may well find it a safe haven when the protection vessels are after them.

No-one in the Falkland Islands, including Chief Executive Ronnie Sampson and Fisheries Director John Barton had any idea about the hole, agreed at the Madrid talks, until last week when it was brought to the attention of Fisheries by a Japanese fishing company.

Even at the time of going to press its exact area was not known, although it is hoped councillors will be fully briefed next

week. It is also hoped they will be told how the hole came about.

Said John Barton: "We'll cope with the situation but it's pretty unhelpful."

The area in question, he said, could never have been part of the Argentine zone but it could have been part of the Falkland zone.

"It's quite a large area," he said, "and you get quite a large number of ships fishing in there legally."

Dr John Beddington, head of the Renewable Resources Assessment Group at Imperial College and one of the world's leading experts on squid, told

• Turn to back page

"I FEEL betrayed. And that's how the people here at North Arm feel ... really let down."

Eric Goss, manager at North Arm was talking of the FIC decision to sell off its farms.

Eric had been told only recently that he was to take over part of the duties of Brook Hardcastle who is retiring as Camp manager.

"When I was first told about it," he said, "I thought it was hilarious ... that anyone might be prepared to buy a wool processing business at a time like this."

"Then I realised it was serious and I can tell you, there are a lot of worried people about."

### Minister here in two weeks

TRISTAN Garel-Jones, the Foreign and Commonwealth Office minister responsible for Falkland affairs will hold a public meeting in the Council Chamber at the Town Hall on Saturday, February 23 at 10.15am.

Mr Garel-Jones arrives in the Islands on February 21 and will stay five days.

He will spend two days in Stanley, two days touring Camp and a day with the Services at MPA.

### Road sign

GRAFFITI scrawled on Ross Road at the entrance to Government House last weekend was quickly painted out.

A supporter of the out-going Financial Secretary had written: "We want Buckland-James not Saddam Sampson."

### Show delayed

THE Falklands' grand photographic exhibition has been postponed because of the Duke of Edinburgh's visit.

The new dates will be from April 27 to May 2 inclusive.

More information will appear in our next issue

He went on: "This isn't a sell-off, it's a hive-off of a part of the company that is no longer profitable."

"And that's the part on which the company built its fortunes. People on the farms work bloody hard for long hours."

"I feel I've been deserted. All this hard work and dedication ... it makes me wonder about the value of loyalty."

My people know that if it goes to anywhere else, prices will go up. At present freight for the stores is absorbed by the farms or the company. And we get plant and vehicle spares for the landed price plus a small percentage. That must go up."

Eric is none too keen about a Government buy-out either. Except for one thing: "Perhaps I could become a civil servant on Grade 9," he says hopefully.

Tony McMullen, manager of Goose Green, commented: "Everyone said they were asset strippers and that's exactly what they are."

Both he and Eric Goss are keeping their fingers crossed that anyone buying the farms would need a manager who knew about sheep.

One manager who was pleased with the sell-out plan was Ron Binnie of Fitzroy who is also an ExCo member. "We asked them," he said.

Ron says he would like Government to set up a separate

• Turn to back page





## Keep off alcohol, - court

FREDERICK Biggs appeared at Stanley on January 30 charged with two counts of drinking while on the Black List and with not having returned to the police station after having been released on bail.

Biggs was first caught drinking on December 28, he was arrested and released on bail.

When he did not return by the set time of 10.00am December 31, the police found him drunk in his home.

Biggs had previously been found over in the sum of £50 for a similar offence.

Chairman, Mrs Phyllis Rendell told Biggs he was to "try very hard" to keep off alcohol, and if he was in court again within one year he would be heavily fined.

### 1 Black List

ERIC Smith was put on the Black List for one year on January 30 by Stanley court.

He said he was considering an appeal to the Supreme Court.

# British spares for Argentine warships

BRITAIN is to supply a limited number of essential spares for an Argentine destroyer and frigate.

The vessels are now deployed as part of the Argentine contribution to the Gulf.

In a Commons reply to Mr Jacques Arnold, the Tory MP for Gravesham, the Foreign Office minister, Mr Tristan Garel-Jones, said: "We welcome and support President Menem's decision to make a contribution."

"Accordingly and exceptionally, we are allowing a limited supply of essential maintenance spares for an Argentine *Meko* class destroyer and frigate now deployed as part of the Argentine contribution to the Gulf.

"This is an exception to, but not a change of, policy on the supply of military-related equipment to Argentina."

Answering Mr Derek Conway, Tory, Shrewsbury and Atcham,



Garel-Jones: "This is an exception"

who had asked for a statement on UK relations with Argentina, Mr Garel-Jones said there had been good progress since the resumption of diplomatic relations last February.

Trade was growing rapidly and several ministerial meetings had led to the abolition of visas; fisheries conservation; cultural co-operation and the promotion and protection of investment.

Said the minister: "We aim to build on this encouraging trend."

## Plane sense

PASSENGERS travelling between the Falkland Islands and UK should carry a small quantity of dollars.

A statement from Government House says the money would be to cover expenses should the plane be diverted to Montevideo or elsewhere.

Sterling (or Falkland currency) is seldom negotiable in South America.

## Island birds will live another day

IMPORTING game birds or animals to be shot at by tourists is "unlikely to be either successful or acceptable to the community at large."

So says a report from the Game Conservancy which was commissioned by the Falkland Islands Company in a bid to examine how farming might diversify at a time when wool was in difficulty.

The report also stated that while indigenous birds could be shot under existing laws "such opportunities were insufficiently attractive to justify a business."

However, Game Conservancy was enthusiastic about sea trout fishing which it described as "probably the finest in the world". So FIC is likely to ask for a more specialised study confined to fishing.

## Airmen travelled on roof of Land-Rover

FOUR servicemen, soon to go to the Persian Gulf, were fined at Stanley on January 30 after three of them had been seen on the roof of a moving Land-Rover on the MPA road.

Terence Mahoney, a Hercules crewman who was driving the Land-Rover, was charged with reckless driving; Glen Littlejohns, a phantom pilot; Michael Carver, Hercules pilot and Brynley Evans a Hercules flight engineer, were all charged with aiding and abetting Mahoney on January 12.

Off-duty policeman Steve Bursten had seen a white long-wheel-base Land-Rover decorated with pink elephants, swerving from side to side with the three men on the roof.

The Land-Rover was travelling at about 20 m.p.h.

He reported the incident and it was discovered that the Land-Rover belonged to 1312 Flight at MPA.

Speaking for the four men, Kevin Kilmartin told the bench they admitted the offences.

They had been at a party in Stanley with civilian friends when one was called back to MPA.

By this time all but Mahoney were "very jolly." Mr Kilmartin said the offence may have been a result of exuberance.

It was a hot, sunny day and there were several others in the back so Carver, Littlejohns and Evans decided to climb out on to the roof, without Mahoney's knowledge.

When he saw them, Mahoney gradually slowed down and made them get back into the vehicle.

Chairman, Mrs Phyllis Rendell, said the three young men on the roof had acted "very foolishly" as they could have caused a serious accident.

Mahoney was fined £50 and disqualified from driving in the Falklands for six months; Carver, Evans and Littlejohns were each fined £75.

## Deano's Lounge Bar

Open 6.30 - 10.00  
Monday to Saturday

A large range of bar  
foods are available from  
7.00 - 9.00

*It's the newest, most  
comfortable bar  
in town*





# Letters taking longer than 10 days are late - that's official

## Bob celebrates 30 years with the FIC



THE longest serving FIC man in Stanley, Shipping Manager Bob Peart, was presented with a gold watch to celebrate his 30 years with the company.

The ceremony took place at Terry and Joan Spruce's home and the presentation was made by the Secretary of the parent company, Anglo United, Hugh Muirhead.

Born in Punta Arenas, Chile, in 1938, Bob came to the Falklands on April 10, 1960, aboard *Darwin*.

He began work with FIC and has since worked in many Stanley departments -including Spares, Accounts and West Store office.

In 1980, he took over as Manager, Coastal Shipping. There he sorts out itineraries and ensures that the wool is brought into Stanley and sent on its way to UK.

Bob has also been an agent for Lloyds of London for 20 years, inspecting damaged cargo and arranging for the payment of claims.

"I had no training," said Bob. "This was gained only by years of experience."

As for the watch, he was "very pleased."

"I've thoroughly enjoyed my time with FIC," he said. "They've always been good to me."

ANY airmail letter taking more than 10 days from the UK is officially considered delayed and the cause will be investigated.

This promise was made during recent contacts between the Falkland Islands Government and the Royal Mail in UK.

So any late envelope, together with the date it was received should be sent to the Superintendent of Posts and Telegraphs in Stanley.

The Royal Mail emphasised that civil and service mail have equal priority.

## When is a road not a road

IN a written reply to Cllr Gavin Short, the Attorney General, Mr David Lang Q.C., says no part of the Estancia track has been designated a road under the Road Traffic Ordinance.

This means that the powers of the police on the track are the same as those they have on any other land in the Islands.

## Visit cancelled

THE visit of four British Members of Parliament to the Islands due to start today has been postponed because of the Gulf war.

Its spokesman claimed they had not received a complaint about airmail since 1987, although it was conceded that some complaints go to another office that may not keep everyone informed.

It was also admitted that there may be some regional centres in Britain where Falkland Islands mail is inadvertently sent to the wrong place and it was emphasised that only if matters are reported and investigated can they be put right.

Seamail, said the Royal Mail, is collected at a central point and held until three days before sailing. It should take between five and eight weeks to arrive, depending on sailing dates.

Anything taking longer than two months should be reported, using the same procedure as with airmail.

## Four to sit police exam

FOUR Falkland Islands policemen will be sitting their sergeant's examination later this month.

They are Bernie Eccles, Graham Didlick, Robin Bell and Jonathon Butler.

There is a vacancy for a sergeant in the force following the promotion to inspector of Dave Morris.

Although he is taking the exam, which is based on the UK equivalent, P.C. Butler is too young for promotion.

## BOUND OVER AFTER PUB ROW

A SERVICEMAN arrested on January 1 for causing a breach of the peace was bound over to keep the peace for one year in the sum of £100.

Andrew McCallion of the Army Catering Corps had been "noisy and turbulent" in the Globe Hotel

and after several warnings was taken to the police station. McCallion apologised to the court and the police for his behaviour.

Chairman, Mrs Phyllis Rendell, told him the bench wanted to see an end to this sort of behaviour.



- Has your car got starting problems?
- Is it in need of an oil change?
- Do the brakes work as well as they should?

**Ring 21597**  
**Collins Maintenance**  
 for all your vehicle servicing  
 and repairs

QUOTATIONS ON REQUEST





*the biggest little shop in town!*





# Graham Botterill resigns from Marr

GRAHAM Botterill, the controversial director of Marr Vessel Management, has resigned 'by mutual agreement' with his board.

Captain Botterill was responsible for the purchase of both *Southern Star* and *Indiana II* for the Islands and became the centre of a storm when *Indiana II* docked at Buenos

Aires, the Argentine capital.

It is possible Captain Botterill's departure from Marr followed comments in LegCo by Cllr Norma Edwards.

Speaking of the problems facing Coastal Shipping and George Betts, skipper of the *Forrest* for 18 years, Cllr Edwards asked: "Will our local captains . . . be permitted to continue giving excellent service . . . or

are they to be subjected to the rules and regulations of the Department of Transport . . . which seem to be unnecessary for our local waters?"

Later she said: "I would hope that the rumours I have heard that there has been interference from Marr Vessel Management are unfounded . . . but I would suspect that they are true."

## NEW CANON WAS BOY SEAMAN

THE new canon of Christ Church cathedral, Stanley, started life as a boy seaman in the Royal Navy.

The Rev Stephen Palmer was trained as an electronics engineer at the naval weaponry college, *HMS Collingwood*, before taking holy orders.

He considers himself a mainstream Anglican and is at present rector of Brightstone, Brook and Mottistone, Isle of Wight. He is also Rural Dean of West Wight.

With his wife, Christine, and in their early 40s. Their two children will both be at university by the time they arrive on October 1.

Mr Palmer has been a governor of Parkhurst Prison, has taught the use of visual aids at Southampton Teachers' Training College and contributes regularly to BBC radio. He is a member of the Church's Computer Users Group.

His hobbies include rose growing and bee-keeping.

## FIRST MEETING IN 35 YEARS

BROTHER and sister met for the first time in 35 years when Rose McCarthy, born Summers, came back to the Islands for a holiday.

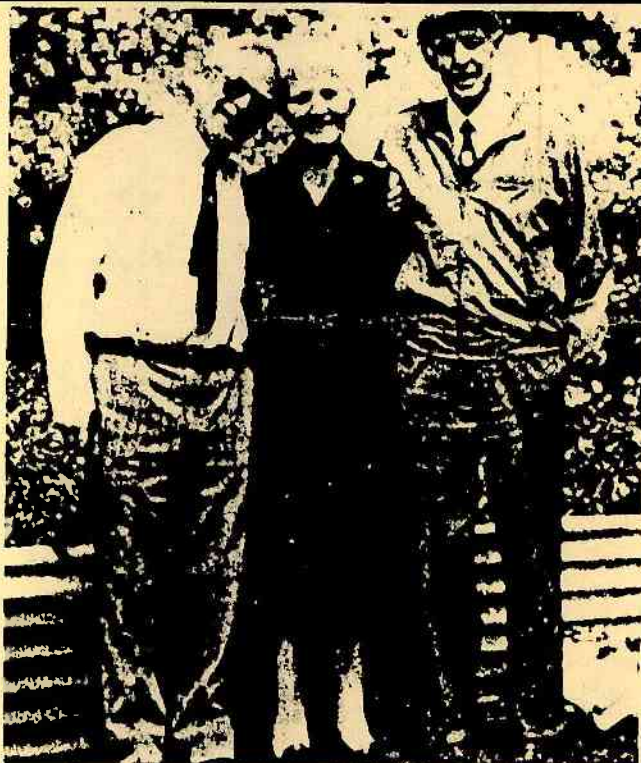
Her brother, Nigel, said "Of course we keep in touch regularly, but it was a thrill. She hadn't changed much. She just looked a bit older."

"Yes, it was a bit emotional."

Rose and husband, Charlie, who is also an Islander, emigrated to New Zealand in 1955 with sons Terry and Tony who are now married and living in Australia.

They were accompanied on their Falklands trip by daughter Joyce and her husband, John Allan, who live in Southampton.

Before leaving the Islands on January 25, they sent their thanks to all their relatives and friends for a wonderful holiday.



Nigel, sister Rose and her husband Charlie

## From light to light

AFTER reading about the restoration of Pembroke lighthouse in the last issue of *Penguin News* Brian Porter called in to tell us how he and Gus Reid had rescued the original glass from soldiers who were carrying it out of the building and smashing it.

He had stored it in his garage then transferred it to the building at the end of the public jetty where Jane Cameron found it.

Jane explained to Brian that his efforts had not been in vain. Although some of the rescued glass

did not match up with the Trinity House drawings it was possible that some did, as there were two types - old and very old.

Once the pane to be used as a template had been removed, experts will be able to tell exactly which glass fits where.

In the meantime, Brian is claiming a Falkland record as the only man to have driven from Pembroke lighthouse to Bull Point lighthouse and back in a day. Total driving time for the 264 miles? About seven hours.



The Governor, General Gribbon and Mrs Phyllis Rendell

## The final payment

THE LAST of the money gathered by the Falkland Islands Appeal was presented to the Governor, Mr William Fullerton on January 30.

The cheque for £20,000 was handed over by Major General Saint George Gribbon at the swimming pool.

Director of Education, Mrs Phyllis Rendell and Councillor Gerard Robson were also at the ceremony.

The Falkland Islands Trust took over the balance after the Falkland Islands Appeal was folded up.

The first £20,000 was presented when the swimming pool was opened.

## FOR SALE

50 ACRE plot of land situated on the south side of Fitzroy Ridge, on the right hand side of the Stanley/MPA Road (going towards MPA). Open to offers.

CONTACT: 21574 OR 044 604 760 417 after February 8 OR WRITE TO: Mrs T. Porter, 10 Jersey Road, Stanley



STEEL building, 12m x 8m x 5m high. Apply to Steve Beldham, Stanley





## Diary of a Farmer's Wife

### OR AN EVERYDAY STORY OF CAMP FOLK

# Our gateway to total chaos

FROM the madding crowd we may be, but the madding crowd has a tendency to seek us out.

Assorted visitors and friends in the metropolis have depended on us in relays, and I am rapidly becoming a cross between the Old Woman Who Lived in a Shoe and Old Mother Hubbard except that the poor doggies around here do get their bones (of food!).

The Boss and I can make do with beans on toast if we have to, but it can scarcely expect to feed a whole mob on such snacks for long without complaint.

I've been to buying bread from my own having enough time to make my own. "Gusting," as one small visitor would say.

The warm weather of late has made trips to the big beach three miles away possible - one such day saw six of us paddling in the sea, which was really warm. The Boss opted out of the antics but enjoyed watching the little 'uns - and not-so-little 'uns - cavorting.

Then it was back to the serious stuff - drafting sheep.

Recently we spent a frustrating few hours moving clippy shearings from one camp to another, since Floss is in an interesting (from Sam's point of view) condition, the Boss was forced to rely on the canine Romeo to do the dogwork.

Daughter and I, plus a visitor, took horses, whilst the Boss and Sam used the Tank.

I went well until the gateway reached, at which stage EVERYTHING went wrong, with sheep scattering to the four winds, the Boss swearing at his shepherd gang (needless to say we returned all the insults with interest; the visitor soon got the hang of it, doing us proud with a few choice retorts).

Finally he (the Boss) decided to

do the sensible thing and take the flock along the fence to a corner gate, this *should* have worked, but the sheep hadn't read the manual and broke away three times.

Boss, shepherds, horses and Sam strove valiantly to contain them, and eventually they decided to go through what was a perfectly good, wide gateway into nice fresh keep.

When I tried to remount Jody, my steed for the day, she decided she'd had enough of shepherding, sheep and me, cowkicking every time I tried to get on.

In desperation I clambered on from the wrong side - and it's amazing how confusing that can be for rider, never mind horse!

A small boy currently staying here has provided us with several lighter moments. On a Tank trip to collect mail from neighbours I was making the best of a new track, known as the Motorway as one can reach 30mph on it - obviously it felt even faster in the back, as a little voice was heard to say "Have we taken off yet?" - hope the Boss doesn't read this!

We've just received on loan a horsebreaking video from the Ag. people in town - perhaps we should line up Little Rock and Avalanche to watch it with us.

The latter has had a long break since being tamed, and needs riding regularly. She recently dumped Daughter, who'd dug her heels in, thinking she was an older horse. Several large bucks later she hit the ground, not having been ready for trouble.

Did she wimp out and walk home? Not our daughter! Despite nasty bruises she clambered back on, shortened the reins and dug her heels in again, this time sitting the bucks and tiring the mare into better behaviour.

The bribe for riding what is really my horse is the promise of a young horse of her own. She will have earned her reward...

## Tigers in the Camp?

Huntin', shootin' and fishin' appear to be in the news; I'd have thought that introduced gamebirds would have been an excellent idea - feeding our birds of prey and taking the pressure off the poor old sheep. Oh, well...

Instead, why not introduce tigers and elephants? There's nothing to beat a good tiger hunt on elephant back (howdah you get up there?) but of course the bullets would have to be blanks or we'd run out of tigers...

And I DON'T want to hear from members of S.T.R.I.P.E. (the Society for Tigers Roaming In Pachyderm-infested Environments...)

# NIGHT

## Leona Vidal with the police in Port Stanley

STANLEY  
POLICE STATION  
NAME OF SUBJECT  
MISS  
LEONA VIDAL  
SUBJECTS SIGNATURE

*Leona Vidal*

\*\* RESULTS \*\*

CAL CHECK NO.1

- 000UG/100ML -

\* ZERO CHECK \*

000UG/100ML

BREATH TEST NO.1

000UG/100ML

DATE 02/02/91

TIME(GMT) 00:11

\* ZERO CHECK \*

000UG/100ML

BREATH TEST NO.2

000UG/100ML

DATE 32/01/91

TIME(GMT) 09:34

\* ZERO CHECK \*

000UG/100ML

CAL CHECK NO.2

000UG/100ML

OPERATOR

PC 792 J

Rowland

B-test print-out proves  
Leona is alcohol-free

LAST FRIDAY I joined WPC Pauline Moore and PC John Rowland of the Falklands Police, on mobile patrol, to see what it was like to be behind the blue light rather than in front of it.

I joined them two hours into their shift at 8.00pm. Before we left the station, I was shown around by PC Rowland.

There are five phones in the reception area - two for 999 calls, a hospital hotline, a military line and a basic phone.

The 999 Emergency line is connected to a computer which, whenever the phone rings, gives a print-out of the exact time, date and the number the call came from.

There are quite a large number of false alarms at the moment. One reason for this, I was told, is that if the phone is disconnected, then reconnected, it sometimes trips the 999 number.

The duty officer, known as the Custody & Control officer, also monitors six radios - a maritime set, HF receiver, Mayday receiver, 2-Metre set, AEL and the police communications 2-metre ("Which half the town listens to").

There are three overnight cells in the station, and two long-term. The overnight cells are very small, with only a wooden bed. The others have bunkbeds, a table, chair and cupboards. If the prisoner is well-behaved he may have TV and video.

Twelve policemen man the station, including WPC Moore, the only female, and a military policeman.

PC Gavin Clifton was Custody & Control officer from 4pm to 12pm when PC Jonathon Butler took over. As well as monitoring phones and radios, this officer assists when the patrol calls in with a vehicle registration number to be checked on the computer for owner, licence and so on.

At about 9.00pm a member of the public called in, concerned for public safety because



WPC Moore writes out an "order to produce documents" by headlight





# T PATROL



**PC Rowland and WPC Moore making a routine check around FIPASS**

man was leaving a pub, very drunk and planning to drive home.

I went with WPC Moore to find the man. As he was he had arrived safely home by the time he arrived. Had he been seen driving he would have been stopped and breathalised.

"A lot of people report drunk drivers now because they're worried; especially when there are a lot of kids on the streets," said WPC Moore.

After collecting PC Rowland, the patrol began.

During the evening, several buildings had to be checked, including the Secretariat, airport and FIPASS.

Just after 10.10 the patrol came across a man lying in the road. He was repeatedly offered a lift or a taxi, but refused.

He continued up the road but collapsed again. PC Rowland went to help him up and it was decided he should be driven home.

When the constables tried to get the man into the vehicle he became violent and abusive and injured WPC Moore.

Detective Sergeant Len McGill who was passing by and had stopped to help, was also badly scratched in the struggle to get the man into the Land-Rover.

Because of his violence, the man was arrested and put in a cell.

Rowland explained to me how difficult it could be in these situations as police officers can use very little force, even to defend themselves.

Off again, after all the notepads were updated and a call logged from a worried mother whose daughter was late home from the disco. The young girl was found more than an hour later on her way home.

At about 11.30pm a Suzuki jeep was seen speeding along Ross Road. The patrol followed, also at high speed, and the driver, still in his pyjamas, was warned and asked to produce his documents at the station.

Soon after, another man was stopped and breathalised after swerving along Ross Road.

The roadside breath-test - known as screening - proved negative and the man was allowed to carry on.

Had the test shown positive, he would have been taken to the station, where, after 20 minutes, he would have been tested on the Camille Infra Red Breath Analyser - a very accurate

test of the amount of alcohol on your breath.

If the reading is more than 35, you have failed and are arrested. The highest reading recorded at Stanley is 195.

Whether you are taken to court for any offence is decided by the Chief Police officer or the Attorney General.

Next, the patrol pulled over two motor-bikes and warned their drivers for speeding.

Soon after midnight, a member of the public complained that a Land-Rover was parked in such a way a fire-engine would be unable to pass.

The owner of the vehicle was called out and after asking if a fire-engine couldn't "squeeze through" moved it.

That was really it. The constables told me it had been "fairly quiet for a Friday night."

Mobile patrol, I was told, deals mainly with traffic enforcement. "If we let it go unchecked," they said, "it gets worse. Speeding is becoming something of a problem."

"We're not out to infringe on anyone's partygoing," said PC Rowland, with WPC Moore's agreement. "Many people think we stop them because we're being personal or vindictive. We're not, we have to be completely impartial."



**Custody & Control officer of the night - PC Gavin Clifton**

"If we are seen to do our job, we are looked at in different ways - if we let someone off with a warning, some people say it's because he's a friend of so-and-so."

"If we do him, we are being either looked at as aggressors or as having done a good job."

"We can't please everybody any of the time!"

At 2.00am, I was dropped off at my car and PC Rowland and WPC Moore finished their shift - what for them had been a nice quiet night, had for me been something of an insight into the Friday night of a police officer on mobile patrol.



**PC Rowland administers a roadside breathaliser test which cleared the motorist**





# UK Letter from SIR REX HUNT

## Forget about dragging your house up the hill

NOT SURPRISINGLY, the Gulf War has dominated all else over the past few weeks.

The media have carpet-bombed us as ruthlessly as the B.52s have hit the Republican Guard. We have been saturated with instant news (and 'live' pictures) from the war zone and constant comment from armchair strategists, commentators and politicians.

We are reeling under communications technology that brings the war into everybody's living room as it happens.

The result is confusion. We are enveloped in the daily fog of war, with simultaneous analysis and assessment. No wonder our leaders get blamed for over-optimism one day and pessimism the next. Accurate military assessment requires time, and the media are not prepared to wait.

Inevitably, comparisons are drawn with the Falklands War.

The underlying principle - that the military aggressor should not be allowed to get away with his

spoils - remains the same; but the main difference is that the Falklands conflict was our war. It was a straight fight between Britain and Argentina, whereas this time we are a minor (though substantial) partner in coalition.

Apart from the tabloids, I have seen no evidence of the jingoism that was prevalent in some quarters during the Falklands War.

Indeed, I believe we have seen more anti-war demonstrations.

Despite this vociferous minority, the polls indicate greater support for the Government than at the beginning of the Falklands War. Then, the Conservatives were running even with the other two parties.

After Stanley's liberation their support rose to 50 per cent, a year later they were re-elected with their largest majority since 1931.

Before we draw too much from this, however, I should mention that some expert pollsters question the importance of the 'Falklands Factor' in the Conservative victory in 1983.

The war happened to coincide with an improvement in the economy, which would have won votes in any event.

Nevertheless, it seems likely that a military victory in the Gulf, provided that it is decisive and not unduly prolonged, will win votes for Mr Major. But he will still need to get inflation and interest rates down if he is to win the election.

Meanwhile, ordinary life goes on. Some interesting statistics were published to mark the 50th anniversary of the Central Statistical Office.

Since 1941, life expectancy at

birth in the UK has increased from 60 to 72 years for men and from 65 to 78 for women.

Births outside marriage have risen from 45 per 1,000 to 266.

Divorces have increased from 7,000 a year to over 160,000.

It would be interesting to see comparative figures for the Falkland Islands.

Finally, our scientists disagree on the effect of global warming. The latest theory, based on studies of the movement of ice sheets, is that global warming will cause the ice sheet to shrink at the edges but grow in the centre, as a result of increased snowfall.

The net effect could be a fall in the sea levels, or at worst, a rise of only a few millimetres over hundreds of years. So you can forget about dragging your houses up the hillside.

## THE ORIGIN OF TOURISM

Over 150 years ago a then virtually unknown naturalist called CHARLES DARWIN became one of our first tourists. His experiences here have contributed to the revolutionary theory of evolution.

It took Charles Darwin many months to reach the Falklands in *HMS BEAGLE*, and once here he had to tour East Falkland on horseback accompanied by South American gauchos.

We honoured his visit by giving his name to a harbour and a settlement.

Mr Darwin would find things a little easier today.

HOTELS, LODGES, COTTAGES,  
AIRCRAFT AND LAND-ROVERS

make exploration easier and more comfortable.

Fortunately, the animals and plants that made his time here so fascinating have changed very little since 1833. Consequently YOUR voyage of discovery can be almost as exciting.

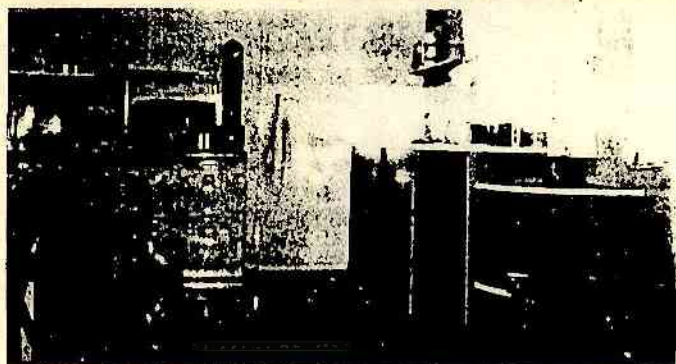
Unfortunately, we can't promise to put your name on the map, but we don't expect you to write *THE ORIGIN OF SPECIES* either!

FALKLAND ISLANDS TOURISM - Offices at:

Main Reception MPA, 14 Broadway, London and 56 John Street, Stanley







All mod con . . . the kitchen at Fox Bay West

## Winning a silver seal of approval

THERE's self-catering . . . and self-catering. But never before have I been anywhere where board games, cards and dominoes, books, magazines a wireless and even a record player are included as part of the deal.

With video promised soon.

But at Fox Bay West, Leon and Sharon Marsh offer all this plus central heating, a 'starter pack' of bread and tea or coffee, and, instead of the usual shower, a real *b a t h*!

There is even a large-scale map with fishing sites, penguin colonies (and minefields!) carefully marked.

Apart from the kitchen - peat stove - the three-bedroomed house is flush carpeted. There are clocks in the kitchen and main bedroom and hangings on most of the walls.

And all for £7.50 per person a night up to two people and £25 the lot for three or more. You can buy milk, meat, butter and vegetables from the Marshes - the rest you bring, or catch, yourself.

OK - so having found such excellent accommodation, what do you do next? Well, there's trout and mullet fishing, penguin watching and good walking.

A solitary silver seal - from a distance he looked like a large quartz rock - guarded one white sand beach. He raised his head as Sharon Marsh, her daughter Samantha and my wife and I approach-

ed. Then, rather insultingly, he dropped off to sleep again.

When, later, he turned lazily on to his back, we saw the mark of a vicious rope burn on his tummy.

There's a solitary king penguin among the gentoos at the bottom of Fox Bay mountain and there's an albino gentoo there as well.

From the top of West Head the world unfolds before you (well, quite a lot of it anyway). On the beautiful summer's day we were there tucked into a stone sun trap at the top of the mountain, we could hear the call of a cormorant from more than a mile away across the bay.

There was also a clue as to why the place is called Fox Bay. If you look down between the two settlements, those who excel at ink blot tests can see the face of a fox. The two islands form the eyes and the little bays on the West side, the ears. A lop-sided mouth is provided by the entrance to Cheek's Creek. And if you think that's far-fetched, what about that Great Bear high in the heavens?

When time and weather permit the Marshes can offer boat rides across to Fox Bay Village where there is a shop and post office and you can go round the woollen mill which is surprisingly interesting.

Or they could take you to Flat Island, one of the fox's eyes, to visit the night herons.

Also on view at Fox Bay are black necked swan, something else you don't see every day.

## And the dolphin show is free

MY memory of Port Howard, whatever may happen on future visits, will always be of chugging down the harbour in the lodge boat in blazing sunshine with the dolphins skipping and jumping all around.

They were so close, they splashed us and they were certainly near enough to touch had anyone had the time to put down a camera and stick out an arm.

But Robin Lee, who runs the Port Howard Lodge, was not that impressed. "They weren't performing their best today."

Heaven knows what it's like when they are. Those huge American dolphinarium had better prepare for serious competition.

We were on our way to maroon a visiting French couple on Narrows Island.

The lodge had provided them with a picnic lunch and we were now leaving them to explore the local nesting sites which include not only 300 to 400 kelp gulls but the much rarer, in global terms, dolphin gulls. There are also sealions.

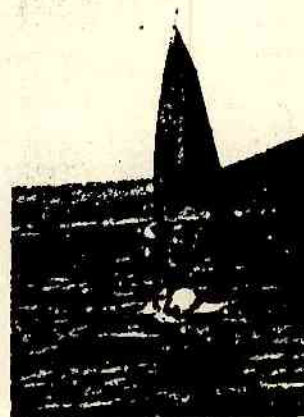
Weather permitting, they would be rescued about tea time.

There was a seal in the harbour, too, who looked like a cartoon Colonel Blimp, somewhat bewildered by it all; and there were several jackass penguins swimming busily to nowhere in particular.

But boat trips are only part of what happens at Port Howard which, in its own right, must be one of the most attractive places in the Islands.

There is horse riding, too. You can hack up into those beautiful mountains for only £5 an hour. And golf which is not only free - the lodge will lend you the clubs as well.

Walkers can do their own thing, or get a lift to the bottom of Mount Maria then try the rest of the way under their own steam, or choose one of the lodge's special walks



Wind surfing off Narrows Island at Port Howard

to Fox Pass or Purvis Pond.

You can wind-surf, too, for £4 an hour or, provided you can convince someone that you can drive in Camp, hire a Rover: short wheelbase £25 a day or £15 a half day; diesel County £30 a day, £17 half day.

Fishing is a major attraction - trout, in the Warrah river, and mullet.

And you have only to read the lodge's Fishing Book where anglers record their catches or stare at the photos on the lounge wall where the visitors are depicted showing off the results of their prowess, to realise that you, just possibly, might find your way into the *Guinness Book of Records*. (You can but dream!)

The lodge will even lend you a rod.

For historians interested in what happened in 1982, there is a small, but fascinating, museum devoted to local relics from the war. There is even a bit of Dagger aircraft in the hotel garden.

Service at the lodge is relaxed and friendly. You can enjoy an honesty bar (70p a drink, whatever it is) while tea, or coffee, seems to turn up regularly throughout the day.

The beds are good and the bedrooms adequately equipped. Some have a loo and shower, some don't. But all facilities are just down the landing, anyway.

There are also two hot baths.

Prices: One night full board is £45 for overseas visitors and £35 for locals. The return trip to the Warrah costs £8 per person with reductions for groups or families; Rover trips are £2.50 per hour and a boat trip to Narrows Island £6 (minimum £18).

### Choose your car and state your price!

*Sounds too good to be true?* Val Berntsen is the Falklands agent for the Gooding Bros. "Quality Used Cars" firm . . .

All you have to do is state an approximate price that you're willing to pay for the car of your choice and the rest will be arranged for you.

★ IN STOCK Toyota Estate 1988 - Excellent Condition - bargain at £4,500

Contact Val on tel 21308 for more information

Or Gooding Bros. direct at: Park Road Garage, Park Road, Dartford, Kent





# LETTERS

WRITE YOUR NEWS, VIEWS TO PENGUIN NEWS

## Will Argie kith and kin have to use White Cards for visit to Islands?

THE RECENT agreement that the Argentine next-of-kin will arrive in the Falkland Islands this year, begs two interesting questions:

• In December 1982, the elected members of the Legislative Council agreed to an Argentine next-of-kin visit, provided it was arranged under the auspice of the Interntal Commission of the Red Cross and that it be conducted by a sea connection.

This agreement was relayed to the Foreign Office.

Members of the Legislative Council made the offer known at successive meetings of the Fourth Committee and Decolonisation Committee of the United Nations from 1983.

On two occasions I had the opportunity to be present (1986) and, later, in 1990 the offer was repeated in addition to putting the matter separately to some Argentine delegates.

This was not without prior briefing both from the Islands and London in consequence of the February bilateral accord.

Now the Argentines are to arrive by aircraft!

Since when was the reversal in policy agreed and were our elected representatives consulted in terms of overturning policy established by their predecessors in December 1982?

• Will the Argentines travel under "Argentine" passports, or will they travel under the terms of the 1971 Joint Declaration Agreement, which requires for

both Islanders and Argentines to hold a "white" travel card for respective immigration procedures?

The Argentine Government currently recognises and promotes the Joint Declaration Agreement which is upheld in Argentine law.

Until Argentine law is changed, which is considered highly unlikely, Islanders (because their birthplace is seen as being in Argentine territory), are required to travel on a "white card" for clearance at Argentine immigration.

Such documentation will be necessary to enable the Islands'

Director of Fisheries to attend the South Atlantic Fisheries Commission meeting in Buenos Aires in March.

One is therefore inclined to suggest that if the Argentine next-of-kin undertake a visit they do so under Argentine passports (through proper immigration procedures) and that the Argentine authorities drop their insistence that Islanders are required to have the "white card" documentation when travelling to Argentina.

Lewis Clifton  
London

## Let's ditch this road to nowhere for Port San Carlos

WHOSE bright idea was it to build a road to New Haven, a place in the wilderness, with no facilities to handle a dinghy let alone an eventual East-West ferry?

Is this to be another costly Ajax project all over again?

How do we know that a ferry will be implemented? What if it is not?

Has anyone stopped to think of the possible waste of money on a road to nowhere? Surely the most sensible choice of port would have been Port San Carlos which has everything to offer everyone:

- Deep Water
- An inhabited settlement that's operational, and
- A road built to link every other remote farm throughout the East Falkland Islands.

Then if the ferry was not viable the subsequent road would be.

How would such a road to New Haven be justified if the ferry failed to be viable?

We all know that the choice of New Haven was made because it offered a shorter route from West Falklands (or was it indeed de-

signed with F.I.C. in mind?).

Is it not a fact that should the weather be unfavourable such a ferry could not cross the Sound wherever its ports were?

How often will such a ferry be used? Once a day, once a week, once a month? It could go on. How much will it cost from Darwin to build a road to New Haven? How much more will it cost to build a road to Port San Carlos if the ferry does not get past the drawing board?

How many small farmers will benefit by a road to New Haven - none.

But think how many would benefit if it went to Port San Carlos - Teal Inlet, Douglas, New House, and Port San Carlos, not to mention a whole network of small farms.

And why should an otherwise perfect all weather track to Darwin be the subject of a new face lift when many settlements on East and West Falklands are much more in need of this service?

Come on readers, get pen to paper and air your views.

Robin Goodwin  
Green Field Farm

### A lesson-by-mail in geography

IN reply to Mr Thomson's query about the Open University, I can quote my own experience.

Some ten years ago I enquired about courses relevant to teaching and was told that not only would they not send courses overseas but that enrolment in the OU would not in any case entitle me to a British passport!

It makes one wonder whether geography is covered by their courses.

Rosemary Wilkinson (British), Dunnose Head Farm

## Why should locals move for Expats?

SO, LOCAL residents are to be evicted to accommodate more expatriate civil servants - in upmarket houses.

At the same time one learns that a Government scheme is in hand to use weather damaged, damp and vandalised second hand portacabins as starter homes for locals.

A classic example of the sort of colonialism people died to eradicate in 1982.

A key person, we are told, is a Government Design Engineer. So we can do away with private business and do it within Government - I believe this will cost MORE - a permanent salary, house, passages, bonus, allowances and so on - and a secretary within six months!

Private business charges only

for the job in hand - no work means no cost, AND local business with several years' experience has an idea of local requirements.

Who created the Jersey Estate monstrosity? The previous PWD Design Office - and WITHOUT planning permission.

Another example of Government's total remoteness from anything like reality is the "examples" under the new taxation scheme.

Please, WHO are these typical average income people on £15,000 - other than overpaid, underworked civil servants on short contracts - I doubt if many local working couples have a JOINT income near the figure given!

Tim Miller, Stanley







## LETTERS

### Editor must know

PENGUIN News regrets it cannot print two interesting letters this issue because the writers failed to enclose their names and addresses.

Anonymous letters will be printed only if the Editor knows the writer's identity.

## Mother who found peace amid beauty of the Islands

*THIS letter is from Mrs Vivianne Gornall who was one of the small party of next-of-kin of British servicemen killed during the 1982 conflict, who visited the Islands under the auspices of the '82 Trust in November of last year.*

I'VE JUST returned from shopping in "down town" Kowloon where most of the population of Hong Kong seemed to be doing the same.

The only relief is to shelter in one of many five star hotels, sip a coffee and look out at the Christmas and New Year lights that make their Oxford Street counterparts look like candles.

I think back with fondness to my visit to the Islands in November, where my early morning walks were enhanced by the birds gliding in the thermals, spring flowers in bloom, the morning sun glistening on the sea and mile after mile of unspoilt land.

Here, land is reclaimed from the sea by removing a hill top so that another block of high rise flats can be built.

Still, Hong Kong is a place of great fascination and it is interesting to be here during the run-up to 1997 when it will be handed back to China.

It would be impossible for me to mention, by name, everyone that I met on my visit to the Falklands so I will just say thank you, from the bottom of my heart, to you all, for the warmth and hospitality shown not only to me but

I FOR ONE am fed up with the continual pro-Argentine anti-Falkland and generally wildly inaccurate rubbish broadcast twice weekly on *Calling the Falklands*.

Does our radio station have to waste time covering it?

Yes, I do believe in free speech and the other point of view BUT in a balanced debate with people who know the FACTS of what they say.

Naturally, the broadcasters themselves have little idea but if they cannot be bothered to have someone who does know facts on the same programme as the likes of Ken Livingstone, it's high time

that programme was ceased and some taxpayers' money saved.

Not do I understand why I am supposed to be vitally interested in all the goings on inside Argentine daily life - or how far their "brave" navy is keeping from Iraq!

Can somebody please explain to the BBC and more importantly to their Foreign Office masters that we are NOT Argentinians - a programme of daily life in outer Mongolia would be just as relevant.

We all know Argentina views us and what they want - we do not need to continually have it shoved at us by people who usually don't know what they are talking about.

After all they have been harping on about it for 160 years - and no doubt they still will be in another 160 years time - so what?

The general pro-Argentinian slant of the Foreign Office is nothing new but does F.I.B.S. have to always rebroadcast it. The programme is and always has been available direct on short wave to those interested.

Tim Miller,  
Stanley

**PATRICK Watts writes:**  
*Calling the Falklands is relayed at the instruction of ExCo going back seven years and generally, we believe it does offer an external view of UK feelings towards the Falklands.*

*We have made the feelings of our listeners known to the producer of Calling the Falklands concerning the New Years Day broadcast which aroused so much passion locally and, unusually, was mentioned in the Legislature.*



**Falkland Islands Fishing & Trading Co. Ltd.**

**WIDE SELECTION  
of frozen and dry goods**

2lt soft drinks starting at £1.28

**Imperial and Austral Beer  
£8.40 per case**

Chilean wines starting at £2.10

*CAMP ORDERS welcome  
either by  
letter or telephone 22664*

**Situated opposite Hillside Camp**

**Opening hours:**

**Monday to Friday  
10-12 noon 2pm-5pm  
Saturday: 2pm-5pm**

to all our small party.

I was asked if I would visit again and I feel I may have answered too quickly and given the wrong impression. My decision to come to the Falklands had taken me eight long years to make.

I saw them at their beautiful best. Sitting on the cliffs, sheltered from the wind, with seals, birds, delightful little rockhoppers and lambs all around me, I looked out, yet again, to the sea with the sun's rays shining on the water.

There, somewhere in that sea I have left my son, but the beauty of it all gave me peace.

I would have welcomed a few more days as our visit was so short, but I am sure, that although everyone understands that life must go on, they also understand for me to re-visit would be painful and open, again, old wounds.

I would like to think that I speak for everyone when I say that although we lost our sons, fathers and husbands, they were doing what they had been trained for and what they wanted to do.

I thank you all for tending their graves and memorials so well.

With gratitude and my best wishes to you all for 1991.

Vivianne Gornall





## RIFLE ASSOCIATION Highest scores

January 21 - Handicap  
500 & 600 yds  
Spoon: P. Armitage - 61.2  
Spoon: G. Cheek - 60  
S. Smith - 60  
C. McCallum - 59.2  
W. Goss - 58

## January 28 - Sealed Score 300 & 500 yds

S. Smith - 74  
C. McCallum - 73  
H. Ford - 71  
K. Aldridge - 70  
P. Armitage - 69  
T. Petterson - 67

## FIC LAND OFFER from Page 1

corporation, with shares on sale to the public. He would expect the Government to retain 75 per cent of the shares at the beginning and would have to report to ExCo.

Would he buy shares in it at a time like this? "Certainly. We must look to the future."

Cllr Norma Edwards said: "I'm a bit disappointed with FIC because they had assured us they were going to do nothing like this."

"The implications are far greater than they seem... it could be a sign that they will eventually pull out altogether and with the Islands being so small we need a big

business behind us."

Fragmented small businesses, she felt, could only lead to unemployment and rising prices.

"And as for land sales, I can't see anyone taking over the farms - that is unless he's got cotton wool between his ears - not at the moment, anyway."

A manager's wife who has spent all her life in farming and is approaching retirement said: "It came as a particular shock because they had said time and time again that they weren't selling. Normally, people like us might make a bid to buy our own farm but how can we with wool prices so low and land prices so high?"

Chief Executive, Ronnie Sampson: "We welcome the opportunity to see Falkland Islands lands in Falkland Islands hands."

And he confirmed that the Government had made the approach to FIC when it had been suggested this might be a good time to obtain the land for the Islands. They had then been surprised to find another potential buyer.

He stressed that there had been no commitment. The present situation was "talks about talks".

If it came off, the government would arrange management on a caretaker basis until a co-operative could be formed or the land

sold as large independent farms.

Cllr Bill Luxton described it as a callous decision which came as a total surprise.

"I don't see why Government should buy it and sustain the losses," he said.

Mr Stuart Mosey, Chief Executive of FIC in the Falklands, said there was no question of asset stripping; the company had put a million pounds into the Islands and that wasn't the way an asset-stripper behaved.

Mr Mosey added "We have no intention of selling the company."

Anybody running a business must look at it constantly to see if it were working properly, then do something about it when it wasn't. Every business had to make money.

He said there were several options and the final decision was taken only last week.

He had heard £3 million quoted but he wouldn't be interested at that price. He was very hopeful the Government would buy and hoped the sale would be reasonably quick.

People who worried about absentee landlords - and he didn't think FIC was an absentee landlord - should be glad the land might come into local ownership. The money would be reinvested in the Islands.

Asked about the falling wool market, he said: "It's a good time to buy for capital gains in the future."

## Hole in FOCZ

• From Page 1

Penguin News he was still calculating the damage in terms of conservation.

"It will have an effect," he said, "but not a gi-normous one. It's a relatively small area."

He said the FOCZ "really has made a tremendous improvement to conservation. The escapement has greatly increased." The major worry was poachers in either the Argentine or Falklands zone nipping into the hole to plead innocence.

## Errors in tax tables

In Example A (new tax) of the Income Tax article in our last edition, the Chargeable income should have read £11,650 rather than £11,850.

In Example B (old tax) - the Allowable deductions should have read £5,070, making the Chargeable income £8,930 (not £8,980) and the man's tax bill would have been reduced from £2,245 to £1,576.

We would also like to point out that this is still a Bill. The new tax has not yet been made law.

## NINE NEW TEACHERS START NEW TERM

NINE new teachers have arrived in the Islands, just in time for the start of the first school term.

The Senior School will take three: Alec Campbell, English teacher and his wife Judith, dance teacher. Both are from the South Island of New Zealand.

Chris Halff is the new Science teacher. His wife Elizabeth is a primary teacher. Both are from Great Britain.

Three new teachers for the Infant/Junior School are: Niddy

Huxley for Infant 2; Jane Parry is to be Special Needs teacher - people will remember her sister, Gail, who was a nurse at the KEMH a few years ago.

Jan Honeyman returns to class teaching after a year as travelling teacher.

Camp Education receive Fatu Tolo as settlement teacher for Port Howard.

New travelling teachers are Tony Lockington, Vicky Carlyon and Jenny Roberts - all from New Zealand.

## Keen knitters

will be pleased to know that Kiddcraft now stock

DUNNOSE HEAD Farm's Aran wool

Treat yourself to a new knitting experience with this beautiful yarn.

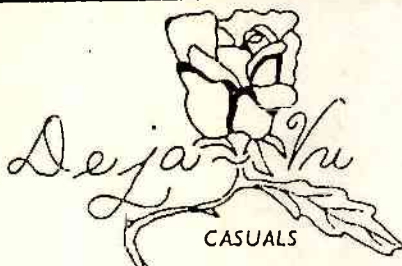
The unusual 'Sweater Cards' are also on sale at Kiddcraft and at the FI Tourism Office or direct: Telephone 42202

## FOR SALE

50 ACRE plot of land situated on the south side of Fitzroy Ridge, on the right hand side of the Stanley/MPA road (going towards MPA). Open to offers.

CONTACT: 21574 or 044604 760 417

OR WRITE TO: Mrs T. Porter c/o Mrs S. Peck, Stanley.



Come along  
to  
Deja-Vu Casuals

for your Puma/Adidas sportswear and footwear

Fashion clothing for women and gents tops,  
All at very reasonable prices

Open every Saturday afternoon from 1.30pm - 5.00pm  
For those of you who are unable to come along at this time,  
Donna will open her shop on request,  
telephone first on 21020





~~Muestra del fracaso con relación a una solución pacífica al conflicto de la zona centroamericana es la conclusión del esfuerzo de paz CONTADORA.~~

### 3) ATLANTICO SUR

#### a) ISLAS MALVINAS

Como consecuencia del rechazo argentino de las enmiendas al proyecto L-19 (presentado ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y patrocinado por 7 Estados) que hacen referencia a la libre determinación de los isleños en las MALVINAS y la no aceptación por parte de GRAN BRETAÑA del proyecto de resolución, a favor de negociaciones conducentes a conversaciones sobre la soberanía de las ISLAS, no se anticipa una evolución en el conflicto entre los dos países, aunque sí un continuo apoyo internacional a los esfuerzos argentinos orientados a negociaciones con el REINO UNIDO.

#### b) ANTARTIDA

Ante la suposición de que el Continente ANTARTICO contendría no sólo recursos petrolíferos, sino también oro, diamantes y diversos metales estratégicos, se prevé la manifestación de los primeros indicios de un conflicto. Un grupo de naciones del TERCER MUNDO, sin reclamos territoriales en el continente, se encuentra presionando para hacer de la ANTARTIDA un "patrimonio común de toda la humanidad".

El Tratado ANTARTICO será revisado en 1991 y diplomáticos de 32 naciones que gobiernan informalmente esa zona, no han podido hasta el momento solucionar estas cuestiones espinosas que podrían determinar el curso futuro del Continente. Se prevé, que las naciones miembros seguirán boicoteando los próximos debates sobre el futuro de la ANTARTIDA, salvo que grupos tercermundistas abandonen su actitud de confrontación.







# SOUTH ATLANTIC COUNCIL OCCASIONAL PAPERS

No. 3

March, 1987

## THE ALAND ISLAND SOLUTION

*Donald J. Bullock and Christopher Mitchell,  
The City University, London*

Although it has many unique aspects, the problem over the political future of the Falkland-Malvinas Islands is not entirely unusual. There have been other examples of political conflicts over small, island communities, where ownership is disputed, where strategic issues mix with questions of self-determination and historical claims to territory, and even where military forces have been involved as governments have sought to "settle" the dispute through arms.

In such cases, the central problem involves the difficulty of discovering some political arrangements that satisfy the parties to the conflict — governments, local communities and (sometimes) the international community itself. Some cases have been settled in a more satisfactory and lasting fashion than others, but all might provide some useful guides to ways in which the present problem over the Falklands-Malvinas could be solved.

Model solutions are never completely applicable to other cases, but at least some examination of how governments have handled similar difficulties can provide ideas for discussion that might be helpful in generating alternatives. This present Paper, therefore, is one of a series that will consider particular cases that are sufficiently parallel to the dispute over the Falkland Islands to offer applicable insights and ideas. It deals with the problem of the Aland Islands, lying between Finland and Sweden in the Gulf of Bothnia, and the manner in which a solution was found to this dispute which, in the 1920's, seemed at least as intractable as the present conflict between Britain and Argentina over the Falklands-Malvinas.

*We are grateful to Dr. Peter Gold and Dr. Clive Archer for helpful material on the Aland case. We are also indebted to Mr. Olavi Moizio of the Finnish Embassy and Dr. Alain Low for information on the economy and financial arrangements in the Alands.*





## 1. THE ALAND DISPUTE

Geographically, the Alands constitute an archipelago in excess of 6,000 islands, rocks and outcroppings which forms a natural continuation of the Finnish mainland. Situated at the entrance to the Gulf of Bothnia from the Baltic Sea, the Alands have been of strategic interest for centuries.

Although a clear channel separates the islands from Sweden, the Swedish capital of Stockholm lies only 45 miles from the Alands. This fact became of increased concern to Swedish governments as the evolution of military technology resulted in a situation whereby a militarized Alands would pose a threat to the Swedish capital. The issue of militarizing the Alands became a concern of major powers during the late Nineteenth and early Twentieth Centuries because of the Alands' close proximity to Germany and Russia.

The Alanders themselves are mainly of Swedish stock. Accounts dating back to the Twelfth Century indicate the first settlement of the Alands by Swedish-speaking peoples. Even today, over 90% of the 23,000 Aland inhabitants are Swedish-speaking and predominantly Swedish in culture.

The Aland Islands were ruled by the Swedish crown until 1809, but, after a series of debilitating wars, Sweden was forced by Czarist Russia to renounce all claims to Finland and the Alands for ever. From 1809 to 1917 the Czar administered both Finland and the Alands as the autonomous Grand Duchy of Finland.

During this Czarist administration, the Russian defeat in the Crimean War led to the 1856 Treaty of Paris. One of the provisions of this Treaty called for a Russian commitment to neutralize and demilitarize the Alands. (This agreement would later be found violated by a German incursion in 1915, when Russian troops and fortifications were discovered on the islands.)

The year 1917 brought chaos and turmoil to Finland and the Alands. The political upheavals in Russia allowed an opportunity for the Finns to seek complete independence. During that time the Alanders themselves became politically active and began to consider the possibility of political union with Sweden. Consideration soon became a full-fledged, organized political movement as the influence of the Bolshevik revolution affected Finland, resulting in a bloody civil war between Finnish "Reds" and "Whites".

The Alands were swept up in this conflict as the Russian garrison still stationed on the Islands joined the Bolsheviks. The situation was inflamed by the retreat of Finnish "Whites" across the winter ice to the Alands. Fighting eventually erupted in which Finnish "Reds" from the mainland joined in the conflict. The situation was temporarily defused by a Swedish response to Alander appeals for assistance, and temporary Swedish occupation of the Islands in 1919 until the triumph of Finnish "Whites" in the civil war.

As a result of the Swedish intervention, the Aland leaders were determined to press on with their case for full political union with Sweden, while the Swedish government undertook to champion the Alander cause and to reclaim the Alands. The ensuing bitter dispute between Sweden and the newly-sovereign Finland over the sovereignty of the Alands was finally settled in favour of the Finns by a 1921 decision of the Council of the League of Nations, following reports by a Commission of Jurists and a subsequent Commission of Enquiry.

In the League's final settlement, the Wilsonian conception of the self-determination of peoples and the frequently expressed wishes of the Alanders themselves (in several plebiscites the Alanders voted overwhelmingly in favour of





political union with Sweden) were of little influence. The Commission of Enquiry had reported that geographical factors indicated the natural affinity of the archipelago with Finland rather than Sweden and that, in their view, Finland had, on independence, inherited existing Russian sovereignty over the Islands. This, together with the obvious difficulties of enforcing any decision against Finland and the perceived need for some *cordon sanitaire* against the spread of Bolshevism, appears to have been the main criterion for the League deciding in favour of the Finnish position — that Finland should retain political sovereignty over the Islands — while recommending some special provisions for the autonomy of the Islanders themselves.

Before outlining the nature of such special provisions, two aspects of the historical background to the settlement need emphasizing. The first is the degree of bitterness attending the dispute. This is easily forgotten after sixty years of relative tranquility and good relations, both between Sweden and Finland and between the Islanders and the government in Helsinki from which they had sought to escape. Passions on all sides ran high. All parties regarded one another as untrustworthy and unreasonably inflexible. Few believed in the possibility of a compromise solution.

Secondly, this level of hostility and insecurity was obviously directly linked to the fact that the Islands had all too recently been fought over, if not by Swedish and Finnish forces, then certainly in that worst of all major conflicts — a civil war. The Islanders had direct experience of military occupation and destruction, and that experience was clearly very real in their memories. With hindsight, it is possible to believe that a workable compromise was a reasonable possibility. It did not seem so in 1920.

## **2. PARALLELS WITH THE FALKLANDS CASE?**

Even though the Aland Islanders of 1918-21 shared with the Falkland Islanders the bitter experience of occupation and war, a quite reasonable initial reaction from anyone reviewing the two cases is likely to be of the essential differences rather than any similarities. In the Aland case, sovereignty over the disputed Islands lay clearly with the Finns (notwithstanding Swedish arguments to the contrary), while the local population desired political unity with a non-sovereign neighbour. In the Falklands dispute, current sovereignty (for practical purposes, at least) is exercised by the United Kingdom. The Islanders desire this to continue and not to see their Islands united with Argentina, while the Argentine government wishes political sovereignty to be transferred (or restored) to Buenos Aires.

Again, while it is the case that Sweden occupied the Aland Islands during the civil war in Finland, this is hardly a parallel to the Argentine occupation of 1982, even ignoring the contrasting manner in which the two military occupations were ended. Finally, while it is true that part of the Swedish case was that Finnish sovereignty over the Aland Islands had lapsed following the Finnish separation from Bolshevik Russia, the Swedes based their own case largely upon principles of self-determination for the Swedish minority living on the Alands and not upon the historical fact of previous Swedish sovereignty to 1809. In contrast, the Argentine claims to the Islands are firmly based upon an argument of inherited Argentine sovereignty, while part of the British case for their retention of the Islands rests on that very Wilsonian principle of self-determination for the Islanders.

On the other hand, if one forgets legal approaches for the moment, concentrating





on the two disputes as problems for the governments and islanders involved, some similarities appear quite striking. Both cases deal with disputed island territories in which issues of formal sovereignty are mixed with the desires of the island population to retain their own culture, identity and way of life. In both cases the Islanders clearly wished to be politically integrated with one rival government rather than the other, mainly to preserve that way of life. In both cases there are strategic considerations, including the perceived threat posed by bases and military activities on and around the islands.

The problem in both cases, therefore, involves devising some solution that satisfies and safeguards the interests and desires of a (relatively small) population of islanders, while also fulfilling the aims of the governments involved in such a way as to avoid the danger of costly future military conflict over the islands in question (which neither government desires). That is the essential problem facing British, Argentine and Falkland governments in 1987, as it faced Finnish and Swedish governments, Alanders and the League of Nations in 1920.

### 3. THE LEAGUE OF NATIONS' SOLUTION

In the case of the dispute over the Aland Islands<sup>(1)</sup>, the solution proposed by the League of Nations was to allow the Finns to maintain their sovereignty over the Islands, but to insist that Alanders' wishes to maintain their separateness, language, cultural identity and way of life should be safeguarded and guaranteed. This should be done by formally regarding them as "a minority" within the Finnish state and awarding them a high level of autonomy to govern themselves and manage their own affairs. The original proposals of the League's own Commission of Enquiry went much further in this than the Finnish Government's Autonomy Act, already passed (7th May, 1920) before the League's Commission made its recommendations about the problem. That Commission recommended that, in addition to existing provisions for autonomy:

- (1) The Alanders should be permitted to present to Helsinki a list of three candidates for governor of a separate Province of Aland, and the governor was to be appointed from this list.
- (2) In the Province of Aland, instruction in primary and technical schools should only be in Swedish to the "obligatory exclusion of Finnish, confirmed by law".
- (3) Alanders should be awarded the right of pre-emption every time outsiders offered to purchase land on the Islands.
- (4) Any newly-arrived settlers should only be awarded the franchise after five years' residence.

In addition, the Commission recommended that such guarantees be given the force of law and that Alanders themselves should have direct recourse (possibly through the Swedish government) to the Council of the League of Nations. Alternatively, it was envisaged that Alanders might be given recourse to the Permanent Court of International Justice if differences over any guarantees arose.

In the event, the League's solution closely resembled that recommended by its Commission, although the idea of direct Alander access to the League Council or the PCIJ was dropped.

The eventual agreement involved the enlargement of the existing Finnish law on Alander autonomy by adding provisions dealing with Islander pre-emption of land purchase; a five-year restriction on settler voting rights; nomination of the governor





by the Finnish President in agreement with the President of the Alander Provincial Assembly or "Diet" (in the event of no agreement, the Finnish President would have to choose from a list of five people submitted by the Diet); and the language of education in all state schools on the Islands being Swedish. The agreement was to be "watched over" by the League of Nations and the Finns agreed to forward to the League Council any petitions and claims from the Aland Diet in connection with these guarantees. Finally, the Finnish Government agreed that the Islands would be kept neutralized and de-militarized, as had been initially arranged in 1856.

Although these provisions were incorporated into the first Autonomy Act for Aland by the Finnish Government, they were neither popular nor expected to work. The Finns were exercised about what they perceived as restrictions of their sovereignty, the Alanders angry over the rejection of their claim to self-determination and the ignoring of their wishes and perceived interests. The Swedish government representatives expressed the hope that, at some future date, the claims inspired by "... national feeling as deep as that of the population of the Aland Isles will be triumphantly vindicated. . .". However, in spite of such forebodings, the arrangements established in 1921 appear to have worked satisfactorily and to have produced stability and acceptance on the Islands. In 1951 a second Autonomy Act was passed by the Finnish Parliament, confirming most of the arrangements contained in the amended first Act and adding further advantages for the Islanders. Among these were exemption from conscription for military service (although Islanders are expected to serve in the pilotage and lighthouse service or another section of the civil administration with the approval of the Provincial Parliament); a requirement for all those employed in the state service in Aland to have full spoken and written command of Swedish; and the right of the local Provincial Parliament to levy additional income tax for local purposes. Under the 1920 and 1951 Autonomy Acts the Alands are guaranteed the same level of services as similar areas in other parts of Finland, regardless of actual costs. This means special governmental subsidies for transport, education and telecommunications, and that Aland is, to some extent, treated as a development area. In 1954 the Province was granted its own flag. From March, 1984, the Aland Islands began to issue their own postage stamps. Proposed new legislation will grant the Alands greater control over the allocation of finance while guaranteeing special grants from the Finnish government.<sup>(2)</sup>

The successful working of the solution developed sixty years ago by the League of Nations has obviously depended on a number of factors. Not least has been the nature of the settlement itself, but also and undoubtedly the manner in which both Finns and Alanders have implemented the agreement, reinforced, particularly in recent decades, by the relative prosperity of the Islands themselves deriving from a successful shipping and, more recently, the tourist industry. Concentrating on the nature of the settlement itself, three major elements are worthy of note and perhaps of consideration for the Falklands problem of the 1980's. The first of these is the way in which the solution safeguarded the culture and way of life of the Islanders, firstly by guaranteeing their preservation in the Act itself and then, more practically, by leaving the day-to-day running of local politics, economics, education and social affairs in the hands of the Islanders. While it remained true that the running of "high political" matters like foreign relations, defence, administration of justice and of state finance remained in the hands of the national





government in Helsinki, the degree of autonomy and local freedom from interference given to the Islanders (and quite deliberately preserved and reinforced over the years) enabled the latter to feel that they were genuinely running their own affairs and that they were (and would be) secure in so doing.

Secondly, it is undoubtedly the case that, compared with people in other parts of Finland, the Alanders actually enjoyed a highly privileged position within the Finnish state. Almost inadvertently, the Alanders had achieved a solution which provided social, educational, political, fiscal and economic benefits not enjoyed elsewhere in the country. The Aland regional budget is subsidised by about one third from Finnish central government<sup>(4)</sup>; and the islands have virtually no unemployment<sup>(5)</sup>. Their position in this respect and in their standard of living compares favourably with the average for Finland as a whole<sup>(6)</sup>. These advantages went some way beyond the minimum envisaged by the League as being necessary to safeguard Swedish culture and the Islanders' way of life. That culture and way of life have obviously changed over the intervening sixty years, but they seem to have changed at the Islanders' own pace and under the Islanders' own control. Informal links with Sweden remain strong. Many Alanders attend Swedish universities and some migrate there, attracted by high salaries. Recently some Swedish firms have shown interest in investment in the islands.

Finally, the solution appears to have worked over several generations because of the practicality of its provisions. Once the issue of "sovereignty" had been decided in favour of the Finns, the solution was constructed upon the practical principle of the Finns agreeing to limit that sovereignty across a wide spectrum of issues. This was effected by the pragmatic process of asking not what decisions might usefully be devolved to local decision-makers, but what decisions had to be retained by the central government itself. In other words, the solution concentrated less upon large issues of principle — self-determination, sovereignty, rights of minorities — and more upon questions of what was necessary to maintain what the Islanders wanted in terms of running their own lives, remaining "Swedish" (even if not actually living on "Swedish" territory), retaining their culture, language and identity, and feeling secure that these would be preserved for the future. Again, it should be emphasized that, at the time of the solution being proposed, none of the parties was hopeful about its survival. This was particularly true of the Islanders and their Swedish patrons. A Swedish diplomat warned at the time that the Commission's recommendations did not contain the basis of a "... solution or even a tolerable compromise. ..." and that opposing the Islanders' desires would lead to "perpetual unrest and be a continuing source of fresh disputes. ...".

#### **4. THE ALAND SOLUTION: MODEL OR POINT DEPARTURE?**

Given its apparent success as one solution to the problem of disputed sovereignty and the preservation of a culture and way of life, it might be tempting to try to use the Aland Island solution as some kind of blueprint or "model" for the dilemma over the Falkland Islands, in spite of the obvious differences between the two cases. However, a simplistic transfer of the details of the solution worked out sixty years ago for the Aland Islands probably presents more dangers and difficulties than useful answers to contemporary problems. This is true whether one considers the *process* by which the Aland solution was developed, or the actual *structure* of the solution itself.

In the former case, it is highly unlikely that the United Nations can become involved in negotiations for a settlement in anything like the way that the League





of Nations was central to the creation of a solution for the Aland Islands in 1920/21. The U.N. just has not been directly involved in the same way, and — given the British Government's present antipathy to involving the United Nations in any problems which it defines as "British" — it is unlikely that any major role for the U.N. will emerge in the short or even medium term. More likely, a process of bilateral negotiation, perhaps assisted by the good offices of friendly governments, may lead to some eventual solution, even if this merely emerges from a stalemate of exhaustion or the decreasing salience of the issue to the governments involved.

Similarly, a slavish copying of the precise details (or even the basic outline) of the solution which has served Finland, Sweden and the Aland Islanders well for over sixty years is unlikely to lead to a settlement of the Falklands problem satisfactory to Britain, Argentina or the Falkland Islanders. For one thing, there is the fact that effective sovereignty over the Islands is currently in the hands of the United Kingdom, a situation eminently satisfactory to the Islanders if not to the Argentine Government (and even, one suspects, to some members of the British Government). The Aland Island problem was, of course, plagued by the demand for a transfer of sovereignty as is the Falklands problem, but in quite the opposite "direction".

However, while a slavish copying of the Aland Island solution seems less than useful, employing the case study as a point of departure for a debate about possibilities for the Falklands case does seem a useful exercise, if carried out with due caution.

After all, the Aland solution is one example of a set of arrangements that have enabled a group of islanders to preserve their culture and their way of life while, at the same time, satisfying the demands of a national government for the retention of the formal and legal trappings of "sovereignty" over the territory on which the culturally different islanders live their lives. If such a solution can be devised in one case, why not in others? Might it not be the case that Falklanders could arrange circumstances whereby they enjoy the best of British and Argentine worlds as the Alanders enjoy the best of both Swedish and Finnish?

Apart from the principle that a compromise is possible, the details of the Aland solution can raise interesting possibilities — which might be extended even further — for the details of a Falkland solution, giving rise to a whole host of questions and possibilities — especially those concerning preservation of the Islander way of life — to be debated. For example:

- (1) Could Islanders retain their British citizenship (along with their British culture) or obtain dual citizenship in any future settlement?
- (2) Might the British system of law *and* of law enforcement be preserved on the Islands in some future settlement?
- (3) If British culture, education and language are to be preserved on the Falkland Islands (should formal sovereignty be transferred at some stage) does this mean, perhaps, the retention of British teachers, syllabuses and examinations in Island schools?
- (4) Do the arrangements for Aland Islander first refusal in land sales and restrictions upon Provincial citizenship and the franchise offer any solution to the Islanders' fear of their being swamped by Argentine immigration (either forced or "natural")?





- (5) Do the provisions of the Aland Autonomy Acts regarding provincial self-government and autonomy offer a starting point for debate about satisfactory autonomy and control of their own local affairs to Islanders?
- (6) To what degree might the economic advantages enjoyed by the Alanders within the Finnish economy offer some ideas to the Falkland Islanders for the preservation of their traditional *economic* way of life? (Given the Argentine economic policy arrangements for Tierra del Fuego, what might be the chances of a Falkland-Malvinas Autonomous Province remaining, for example, part of the sterling area?)
- (7) What arrangements for appeals and guarantees (in which circumstances, through whom, to whom, and with what potential result) might be built into a Falkland Solution, such as would (a) reassure the Islanders that their way of life would be preserved in future, and (b) be acceptable to Buenos Aires?

This last question, of course, is central to any settlement in the Falklands case which resembles the Aland solution. With justice, the Islanders might ask: "What guarantees do we have that our culture, way of life, identity and separateness will, indeed, be preserved and respected in future?" Individual leaders who make agreements at one point of time pass from the political scene and are replaced by others with no commitment to any past settlement. Such a question, and the profound insecurity it represents, are particularly relevant after a sudden invasion, a war, and the fear, hostility and suspicion that follow such events. Hence, guarantees of security for way of life, "Britishness" and Islander identity will be central to any solution for the Falklands problem, irrespective of whether it resembles the present situation, the Aland solution or any other set of arrangements<sup>(7)</sup>. Similar benefits to the Alanders might well be available to the Falklanders, but they would need safeguarding.

There are obviously no easy answers to this central issue. However, it is worth commenting finally that the Aland Islanders in 1921 also confronted the same problem of trust and guarantees and, if one reads the historical accounts of the events of those days, in much the same justifiably suspicious and mistrustful frame of mind as the Falklanders in the 1980's. They, too, were suspicious of the Finnish Government's good faith and willingness to operate the autonomy solution in a generous spirit, while maintaining a genuine degree of autonomy and a genuine commitment to the preservation of the Alander way of life and culture, and increasing rather than decreasing the degree of separateness and local freedom enjoyed by the Islanders. That successive Finnish Governments have, indeed, preserved and made workable the solution agreed (however reluctantly) in 1921 is no guarantee that a similar degree of genuine commitment will occur in other cases. However, it is an indication that such a solution can be made to work to the advantage and the satisfaction of a vulnerable minority, living their own separate and distinct life, but running their own affairs on previously disputed islands.



## NOTES

- (1) For an account of the Aland problem and its settlement, see J. Barros, *The Aland Island Question*. (Yale University Press, 1968).
- (2) *Alander Shipping Gazette*. Nov.-Dec. 1985. p. 285.
- (3) Shipping now accounts for approximately one third of GDP and tourism 20%. Over one million tourists have visited annually since 1972. *Ekonomiska Radet Ekonomisk — Politisk Program for Landskapet Aland. 1982-86*". (Mariehamm, 1982) pp. 55-6, 60.  
*Statistisk Arsbok for Aland 1984* (Mariehamm, 1982), p. 133, Table 10.1
- (4) *Statistisk Arsbok for Aland*. op. cit. p. 189, Table 14.8.
- (5) Ibid. p. 75, Table 5.8.
- (6) Ibid. p. 81, Table 6.2.
- (7) We hope, in the near future, to produce another Occasional Paper which discusses the issue of guarantees and security of settlements.

*Donald Bullock* is a graduate of Brigham Young University, Utah, and was a Research Assistant to the South Atlantic Council from January to May, 1985.

*Christopher Mitchell* lectures in International Relations at The City University, London, and was the first Hon. Secretary to the South Atlantic Council.

THE VIEWS EXPRESSED IN SOUTH ATLANTIC COUNCIL OCCASIONAL PAPERS ARE THOSE OF THE AUTHORS AND ARE NOT NECESSARILY SHARED BY ALL MEMBERS OF THE COUNCIL.





## **SOUTH ATLANTIC COUNCIL OCCASIONAL PAPERS**

1. Options in the Falklands/Malvinas Dispute  
*Bruce George, M.P. and Walter Little*
2. British Defence Policy and the South Atlantic  
*General Sir Hugh Beach*
3. The Aland Island Solution  
*Donald J. Bullock and Christopher Mitchell*
4. Preserving a Way of Life: The Welsh Community in Patagonia  
(In Preparation)  
*Alaine Low*

Can be obtained from Dr. P. Willetts, Hon. Secretary, S.A.C. c/o Dept. of Systems  
Science, The City University, Northampton Square London EC1V 0HP.  
Price £1.





### **About the authors**

Donald Bullock is a political science graduate from Brigham Young University, Utah and was a Research Assistant to the South Atlantic Council during 1984/5.

Christopher Mitchell is Professor of International Relations at The City University, London. He has published widely on issues concerning international conflict and its resolution, most particularly in *The Structure of International Conflict* (Macmillan, 1981). Professor Mitchell was a founder member of the South Atlantic Council, and its first Hon. Secretary.

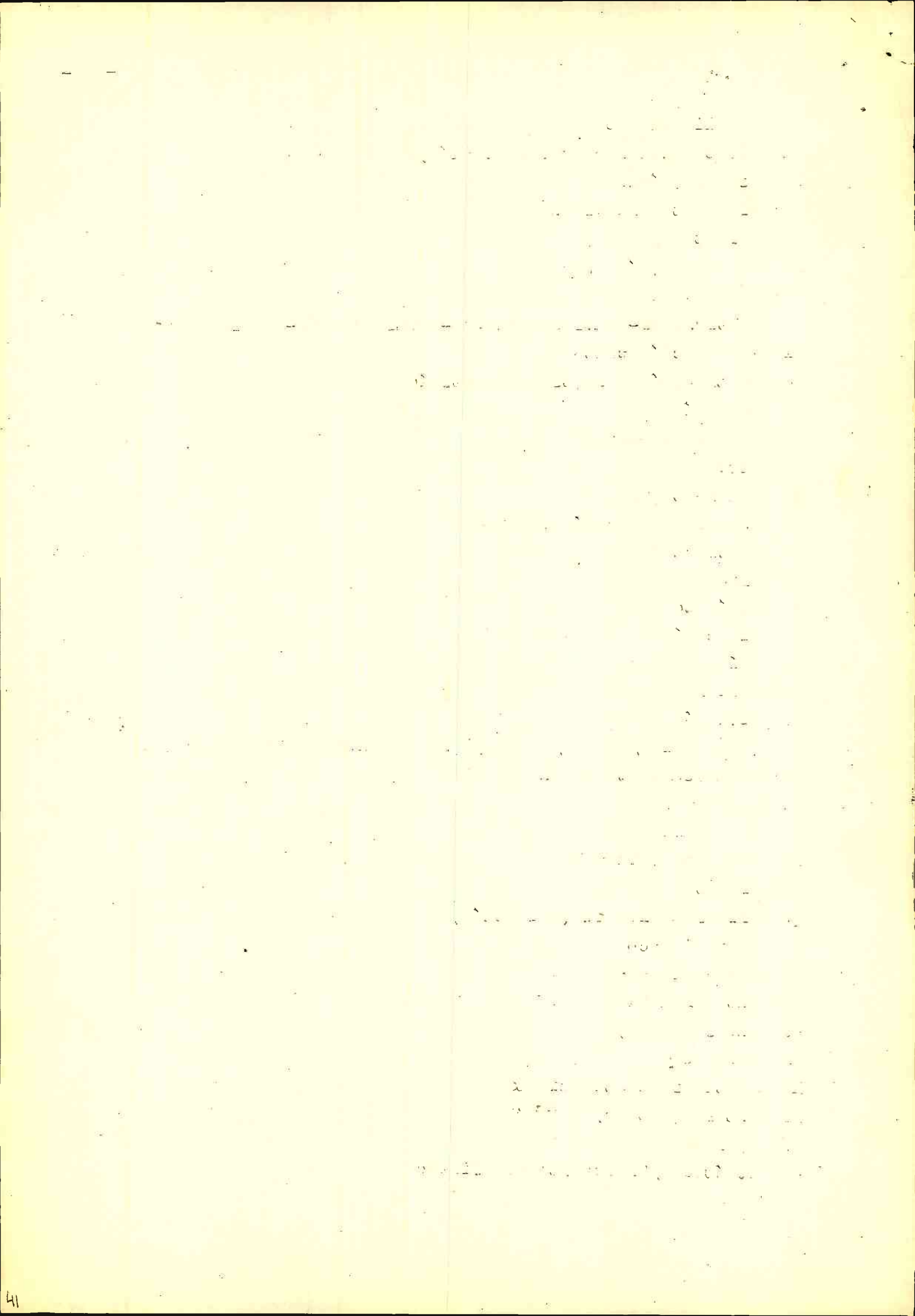


## ABREVIATURAS

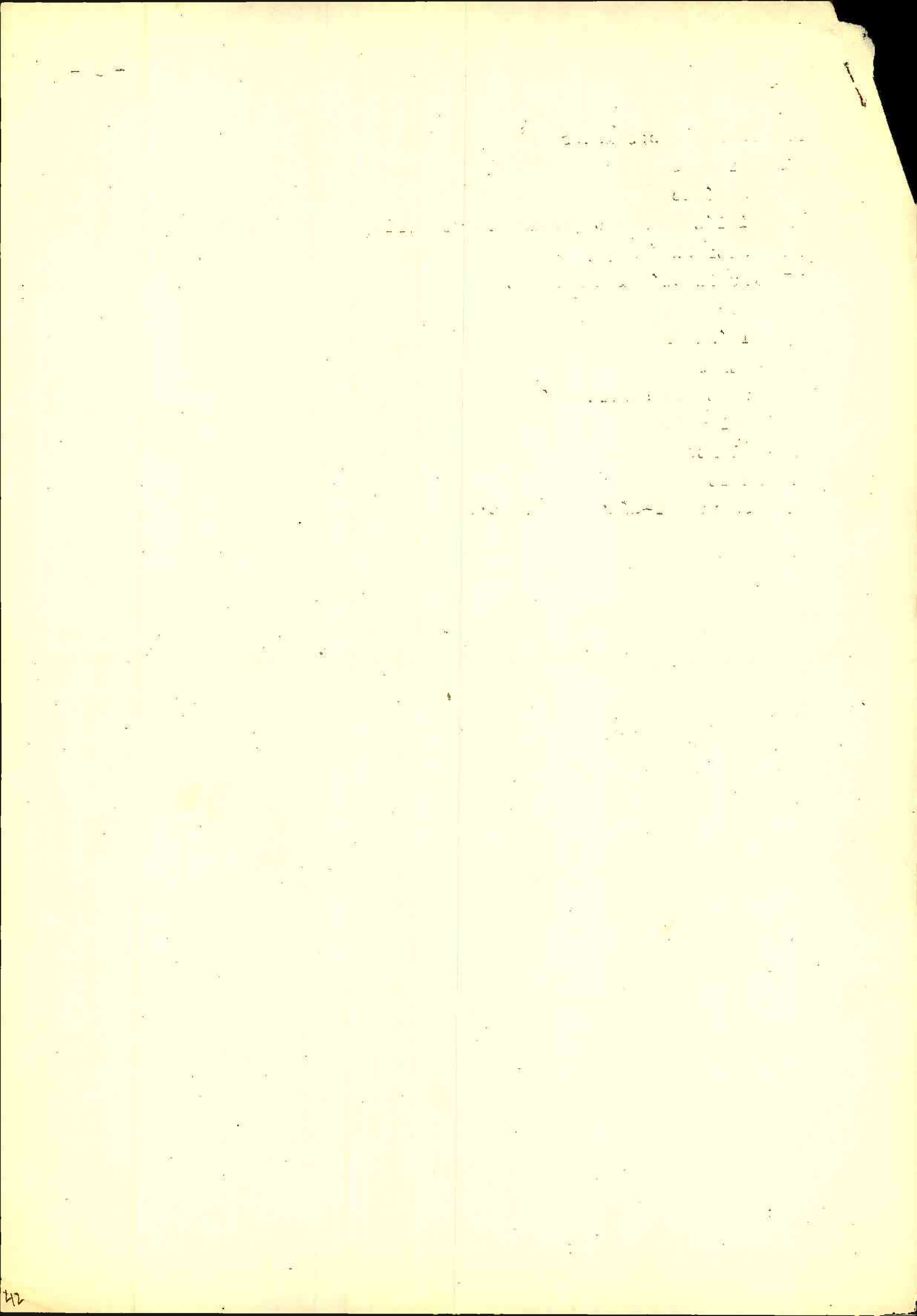
- 2 -

LP	Despliegue ancho
LT	Blanco (informe de observación)
LV	Tropas (móviles)
NB	Armamento principal
NE	Noreste (yardas)
NH	Impactos (número)
NT	Norte (yardas)
NU	Neutralizar-neutralizaciones-neutralizando-neutralizado
CI	Iluminación continua
CJ	Destrucción o destruir (destruido)
CO	Compañía
CP	Puesto de comando
CS	Cerca
CZ	Contraataque
DA	Espoleta de acción retardada
DD	Destructor
DC	Grados
DJ	Depósito
DN	Dirección
DP	Caída (yardas)
DS	Peligro
DV	División
DW	Abajo (pies/yardas/metros) (las unidades deben especificarse)
EA	Tomar contacto en (lugar)
EZ	Este (yardas)
FC	Fuego eficaz
FE	Fuego de eficacia
FF	Fragata
FS	Primera salva en (ubicación)
FT	Nuevo blanco
FY	Fuego disperso
HE	Alto explosivo
HF	Altura (pies)
HK	Tanques
HR	Hostigar (hostigamiento)
HT	Altura (metros)
HY	(yardas)
JU	Vehículos/Transporte motorizado





KK Caer a ambos lados  
MI Morteros  
MC Magnético  
ME Misión de fuego (orden preparatoria)  
MC Ametralladora(s)  
MI Iluminación intermitente  
MK Marca  
ML Milésimos  
MM Metros  
OB Puesto de observación  
OD A mi mando  
OF Abierto  
OL Repita  
OT Observador-línea de blancos





INFORME DE INTELIGENCIA ESPECIAL (I.I.E.)

ASUNTO: Momento político de GRAN BRETAÑA.

1. ANTECEDENTES

Hacia la finalización de 1981, el frente interno del REINO UNIDO, en su aspecto político, presentaba las siguientes características:

a. Un partido gobernante, que afrontaba un proceso de desgaste producido por:

- 1) El deterioro de la política monetarista puesta en práctica con graves derivaciones sociales (alto nivel de desempleo - casi un 12 % -, serios brotes de violencia urbana, etc).
- 2) Presiones de los elementos moderados del partido conservador que pretendían un giro en el programa económico.
- 3) Falta de popularidad de la Primer Ministro, quien presentaba una imagen de excesiva intransigencia ante la situación del país.

b. Un partido opositor:

- 1) Debilitado por el alejamiento de prestigiosos miembros que buscaban crear una nueva organización política (el Partido Social Demócrata - P.S.D.).
- 2) Incapacitado para capitalizar los fracasos del gobierno ya que su atención estaba centralizada en solucionar problemas internos.
- 3) Sujeto al peligro de ser desplazado, por estar afectado el tradicional esquema bipartidario por una suerte de transformación política, consistente en el surgimiento de una tercera fuerza (Alianza PSD/Liberal) potencialmente capaz de desplazar a cualquiera de los dos partidos mayoritarios (Conservador y Laborista).

2. SITUACIÓN ACTUAL

El conflicto por las Islas MALVINAS, a partir de abril de 1982 produce una marcada modificación de la situación planteada, fundamentalmente en lo que atañe a la posición del gobierno.



Inicialmente se produce una profunda crisis, pero la señora THATCHER logró capitalizar con mucha habilidad los sentimientos nacionalistas de la población británica, tras una causa común (la recuperación del archipiélago) con lo cual produjo el desplazamiento de la atención del electorado hacia el conflicto, apartándola de otros temas que hacían más vulnerable la posición gubernamental, con lo que simultáneamente la imagen de la Primer Ministro se transforma de "excesivamente intransigente" a "firmemente resuelta".

El denominado "efecto FALKLAND", produjo por sí, (ya que en otras áreas la gestión del gobierno conservador seguía sin presentar grandes logros) una ventaja notable del partido gobernante sobre sus opositores políticos. (Partido Conservador: 49 %; Partido Laborista 28 % y Alianza Social Demócrata 22 %).

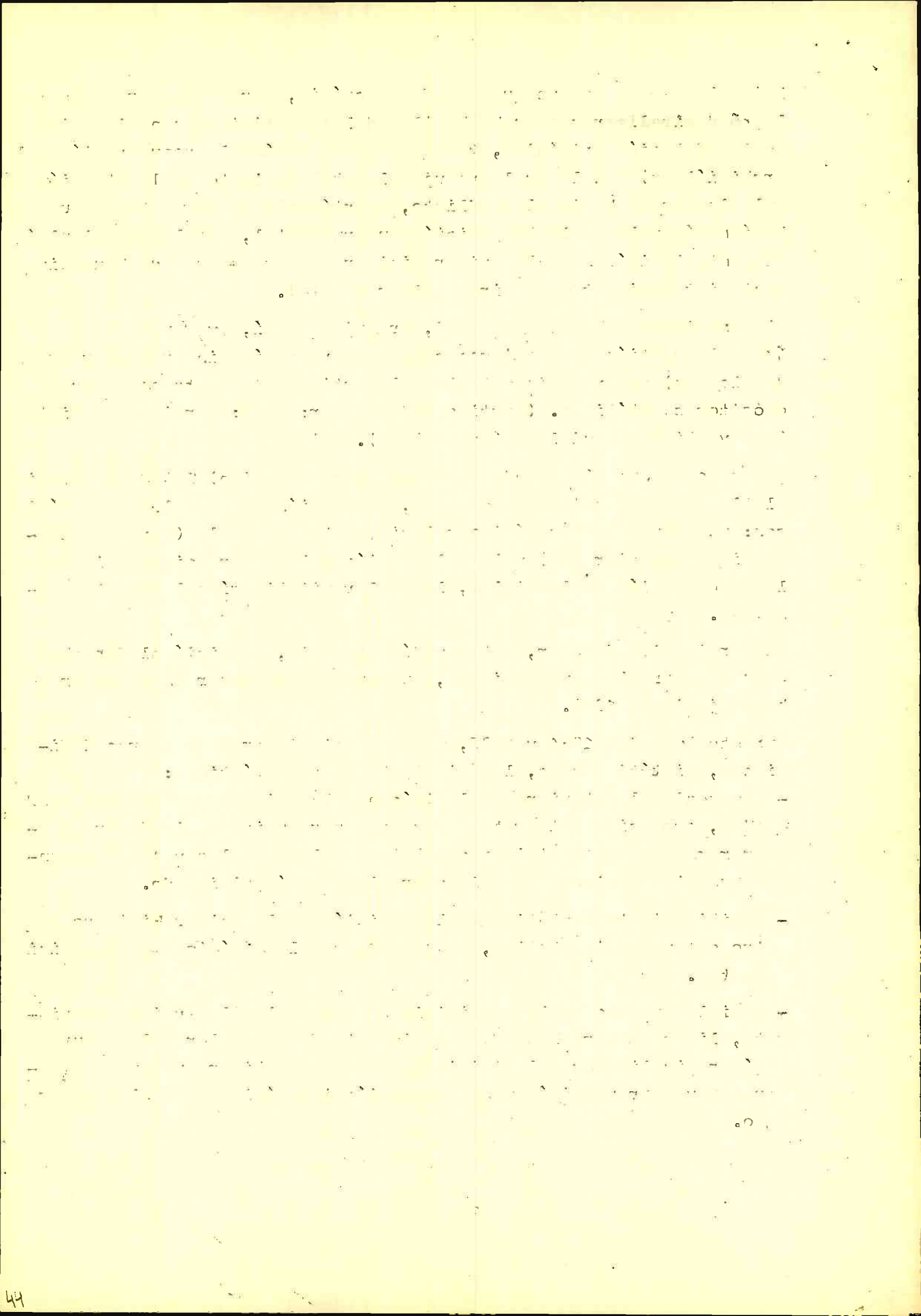
Por ello en Jun 83 (un año antes de lo establecido) THATCHER anuncia el llamado a elecciones generales, en función de dos elementos básicos: una coyuntura económica relativamente favorable (pero con tendencia a deteriorarse) y la celebración del primer aniversario de la recuperación de las islas, lo cual revitalizaría el "efecto FALKLAND".

El Partido Conservador, con mayoría absoluta, adquirió el derecho de conformar el nuevo gobierno, que puede permanecer en el poder hasta junio de 1988.

Durante los años 1984 y 1985, en el frente interno se fueron definiendo, sintéticamente, las siguientes características:

- Tendencia al deterioro de la imagen del gobierno de MARGARET THATCHER, producida entre otros factores por su incapacidad para mostrar resultados positivos en el tema del desempleo y por las consecuencias sociales que dicho problema está originando.
- Debilitamiento paulatino de la posición de la Primer Ministro dentro de su propio partido, donde aumentan las críticas de sus disidentes.
- Posible aumento de la credibilidad electoral del Partido Laborista, liderado por KINNOCK en su intento de controlar a los grupos más radicalizados del movimiento y de neutralizar sus avances para proyectar una imagen de moderación ideológica ante el electorado.





- Mantenimiento de la vigencia de la Alianza P S D/Liberal dentro del ~~aspecto~~ político, con avances supeditados al deterioro del partido gobernante.
- Persistencia de importantes vulnerabilidades en cada una de las Fuerzas Políticas mayoritarias (gestión de gobierno no demasiado exitosa para el conservadorismo; enfrentamientos ideológicos internos en el Laborismo; ausencia de un perfil partidario definido para la Alianza), lo que podría determinar una cierta licuación del electorado inhibiendo el surgimiento de grandes márgenes de ventaja permanentes, de un partido sobre los restantes.

Con referencia a las situaciones coloniales, el REINO UNIDO estableció en términos generales, procesos de descolonización que se fueron concretando en forma fluida a través de la instrumentación del siguiente esquema: Colonia - Estado Asociado - Estado Independiente - Incorporación al Commonwealth como Estado Independiente.

La situación se tornó más compleja para el REINO UNIDO en el caso particular de colonias reivindicadas por terceras naciones, cuyos habitantes no deseaban ser absorbidos por dichos países.

Estos son los casos de BELICE, HONG KONG, GIBRALTAR y MALVINAS.

Con excepción del caso MALVINAS, los acontecimientos relacionados con sus posesiones coloniales conflictivas presentan una característica común: búsqueda de una solución aceptable para las partes, a través de negociaciones bilaterales.

Ya se ha expresado anteriormente la firme decisión adoptada, por lo menos hasta el momento, por la señora THATCHER, jefa del Partido Conservador, de negarse terminantemente a negociar con ARGENTINA la cuestión "soberanía" sobre las mencionadas Islas.

No ha sido conmovida ni por la instalación de un gobierno democrático en ARGENTINA, ni por el mejoramiento de la situación por los derechos humanos, ni por los intentos realizados por personalidades argentinas o de terceros países para resolver el problema de fondo y ni siquiera por la recomendación efectuada por la Asamblea General de las Naciones Unidas a fines del año 1985. Por el contrario, parece haber aumentado la irritación y la señora THATCHER reafirmó categóricamente luego de la contundente y abrumadora cifra de votos contrarios a la posición británica, que excluía la posibilidad de iniciar negociaciones sobre el conflicto de las MALVINAS.



### 3. CONCLUSIONES

Los antecedentes de la realidad política imperante en GRAN BRETAÑA, *no* (expresadas anteriormente en breve síntesis) nos permite extraer como conclusiones que:

- Existe una permanente, rígida y actual intransigencia del Parti do Conservador gobernante, que obstaculiza todo tipo de intento de negociación por cualquier vía de aproximación, si es que se deja entrever o se sospecha pueda incluirse en las conversaciones el concepto "soberanía". En este sentido, debe tenerse en cuenta que está muy fresco todavía el recuerdo de las consecuencias de la guerra, que los británicos han considerado como una "violación de hecho" y expresado que, como víctimas, deben poseer larga memoria.
- Si bien el sistema bipartidista se encuentra en vías de transformación, sólo el Laborismo, principal partido de oposición, podría eventualmente llegar al Gobierno, en la medida en que lo grase demostrar la ineficiencia del Partido Conservador.
- No obstante la actual posición más flexible del Laborismo, con respecto al tratamiento de la soberanía del archipiélago y según manifestaciones de sus dirigentes, su llegada al Gobierno del REINO UNIDO en 1988, no se traduciría en una solución rápida del conflicto anglo-argentino pendiente, sino tan sólo en una mejor predisposición de la parte británica para alcanzar soluciones de compromiso en un mediano plazo. Además y aunque el tema central de la disputa, pudiera llegar a ser incluido en una agenda abierta, el eventual gobierno laborista diferiría su tratamiento para las últimas etapas de las conversaciones, considerando en las fases iniciales temas prácticos (comercio, explotación de recursos, comunicaciones aéreas, etc) que permitan un mejoramiento en las relaciones o acercamiento entre las partes.

### 4. PROBABLE EVOLUCION

En el marco político, se pueden visualizar tres planos en los que pueden desenvolverse la cuestión, ya que la acción bélica queda descartada:

- a. La negociación bilateral entre GRAN BRETAÑA y la ARGENTINA.





b. El cumplimiento de la obligación contraída por GRAN BRETAÑA en 1965 (Resolución 2065/XX) de descolonizar las islas, que se mantiene vigente, al margen de las consecuencias del conflicto bélico y aceptación de recomendaciones posteriores de la Asamblea General.

c. La misión de conciliación y arreglo encomendada al Secretario General de las Naciones Unidas.

Estas posiciones pueden condensarse en una sola, o sea, la negociación bilateral, porque mientras los países involucrados directamente no se pongan de acuerdo sobre la necesidad de resolver el problema, no habrá solución posible a través de ninguna de las otras dos.

Ahora bien: ¿Que actitud puede asignársele a la oposición?

Se han vertido conceptos críticos hacia la política adoptada por la Primer Ministro, respecto de la cuestión MALVINAS en los dos principales partidos opositores.

Como hipótesis de trabajo cabría analizar, que es lo que podría ocurrir si el Laborismo llega al gobierno, dejando de lado suposiciones referidas, por ejemplo, a la actitud de la Alianza Social Demócrata Liberal, uno de los partidos políticos que más se ha interesado en la cuestión MALVINAS. Se advierte entonces y pese a que tal vez la Alianza no tenga el peso político del Laborismo, que las permanentes declaraciones que han venido produciendo figuras como DAVID OWEN, SHIRLEY WILLIAMS, o las connotaciones registradas a raíz de la reunión del líder liberal DAVID STEEL con el Presidente ALFONSIN, coadyuvarían favorablemente a la tesitura argentina, en la medida que introducen en el frente interno británico opiniones encontradas con la postura oficial adoptada por el Partido Conservador, sumándose así a la importante labor que sobre la cuestión viene desempeñando el Laborismo.

En la suposición de que el Laborismo lograra acceder al Gobierno, es factible apreciar que la situación intransigente actual podría moderarse, pero se estima al mismo tiempo que no por ello se modificaría en lo sustancial la protección de los intereses británicos en la zona austral.



Copia Nro 3  
EMGE (Jef II-Icia)  
BUENOS AIRES  
XOF - 60  
08 NOV 88

INFORME PERIODICO DE INTELIGENCIA NRO 29/88.

PAIS: GRAN BRETAÑA - MALVINAS

1. COMPONENTE POLITICO

a. Política exterior

Durante la Convención anual del Partido Conservador realizada en la segunda semana del mes de octubre en la ciudad de BRIGH TON (GRAN BRETAÑA), la Primer Ministro M THATCHER calificó de "muy estrecha" la relación entre su país y los EEUU, y que es tos vínculos constituyen un factor esencial para lograr el re troceso del comunismo en el mundo. En la misma oportunidad ade lantó que GRAN BRETAÑA seguirá siendo "un estrecho aliado del próximo presidente norteamericano". Entre otras afirmaciones M THATCHER prometió trasladar su "cruzada capitalista" al se no mismo de EUROPA, en alusión al avanzado proyecto de la Co munidad Europea de 12 naciones hacia una mayor unidad formal para 1992, reiterando sus críticas al control, desde BRUSELAS (BELGICA), de la Comunidad, donde es preeminente el papel que juegan FRANCIA y ALEMANIA FEDERAL.

En otro orden, el representante de GRAN BRETAÑA en la ONU afir mó durante el debate de la 43ª Asamblea General que su país con tinuará "buscando con energía las formas de restablecer rela ciones más normales con la ARGENTINA", pero insistió que "el derecho de los isleños de las MALVINAS a la autodeterminación no puede ser comprometido. "En la oportunidad, la Vicecanci ller argentina S RUIZ CERRUTI afirmó que nuestro país estaba dispuesto a un "diálogo sin precondiciones, amplio, sincero, que contemple y respete los intereses de los habitantes de las islas, asegurándoles su bienestar y seguridad".





EMGE (Jef II-Icia)

En tanto, los parlamentarios de diferentes países del mundo, reunidos en SOFIA (BULGARIA) hacia fines de Set próximo pasado, condenaron a GRAN BRETAÑA por no avenirse a conversaciones con la ARGENTINA sobre los archipiélagos, al propio tiempo que reafirmaron "los legítimos derechos de soberanía de la ARGENTINA" sobre ellas.

Con ocasión de este encuentro de parlamentarios se reunieron en un hotel de esta Ciudad legisladores argentinos y británicos, sin representación oficial de sus respectivos países para conversar sobre la cuestión MALVINAS. El encuentro se acordó a través de un intercambio de notas y por iniciativa británica.

El 18 Oct 88 el Canciller DANTE CAPUTO en una entrevista realizada por una cadena de televisión privada británica, afirmó la posibilidad de iniciar un diálogo con el gobierno de M<sup>r</sup> THATCHER, sobre la base de eludir todo tipo de pre-condiciones, como es el caso de la "cuestión soberanía".

Por otra parte, el Comité de Descolonización de las Naciones Unidas sólo recogió en su último informe sobre la disputa que mantiene GRAN BRETAÑA y ESPAÑA en torno al Peñón de GIBRALTAR, documentación referida a resoluciones anteriores de la Asamblea General, comunicados de los respectivos gobiernos sobre el litigio e información sobre la evolución política y económica del Peñón.

b. Política interior

MARGARET THATCHER, quien se encuentra en su décimo año de gestión de gobierno, ha incrementado su poder en materia de política interna. En la actualidad cuenta con mayoría en el Parlamento, en tanto que la oposición atraviesa una situación de



confusión grave, según informan distintas agencias de noticias. Una encuesta de opinión realizada recientemente a nivel nacional demostró que sólo el 11% de los votantes británicos estiman que THATCHER puede llegar a perder en las próximas elecciones.

c. Conclusiones

Las afirmaciones de la Primer Ministra británica durante la Convención anual de su partido ratifican y justifican el apoyo que los EEUU brindaron a GRAN BRETAÑA durante la guerra del ATLANTICO SUR. Desde el punto de vista estratégico la alianza integral entre ambos países, fundada en intereses nacionales compatibles y una voluntad de poder convergente, constituye una variable determinante en toda apreciación futura de las capacidades británicas.

En otro orden, se aprecia que las posibilidades de la ARGENTINA en el diálogo sobre MALVINAS son limitadas, aunque nuestro país cuente con el respaldo de la comunidad internacional a sus reclamos. En este sentido, la apertura a una negociación sin condicionamientos previos (léase soberanía) que intenta nuestra Cancillería, resulta una decisión atinada. No obstante, se estima que los logros favorables a la ARGENTINA en el largo plazo dependen, sobre todo, de cómo se conduzcan las gestiones, atendiendo a la incoherencia de nuestra política exterior tradicional en la defensa de nuestros intereses nacionales, máxime que en estos momentos M THATCHER tiene una posición sólida a nivel interno conforme se ha informado precedentemente.

2. COMPONENTE PSICOSOCIAL

a. Opinión pública

Informaciones de prensa difundieron a principios de este mes





la opinión de los malvinenses referidas a su oposición a los planes del gobierno británico de aumentar el número de inmigrantes. En un documento dado a publicidad en LONDRES se señala que la mayoría de los isleños considera que el número de inmigrantes debería ser restringido a cuarenta por año.

En otro orden, y referida a la contienda militar de MALVINAS, fue publicado durante setiembre en la revista europea PANORAMA el anticipo de un libro dedicado a la empresa FIAT, titulado "Todo en familia", escrito por ALAN FRIEDMAN, periodista del Financial Times, en el que se acusa a esta empresa y a su presidente, G AGNELLI, de haber suministrado minas a la ARGENTINA durante la guerra de MALVINAS y tecnología misilística en otro período.

Una opinión más sorprendente difundió el 19Set 88 el diario LA REPUBLICA de MONTEVIDEO, en la cual el historiador uruguayo VICTOR CAMPANELLA sostiene que los títulos históricos adjudican a su país el derecho de soberanía sobre las Islas MALVINAS tras recibirlos como herencia de ESPAÑA. A tales efectos desarrolla una extensa argumentación apoyada en antecedentes históricos-políticos que validarían su tesis.

#### b. Conclusiones

La preocupación de la población tradicional de MALVINAS por el aumento de la inmigración reitera dificultades originadas en la promoción y desarrollo de la situación económica, merced a los cuales se han creado necesidades de orden infraestructural (vivienda, salud, educación, etc) y de empleo. Se aprecia que, en alguna medida, estos factores condicionarán buena parte de los proyectos económicos por implementarse en las MALVINAS y que, dada la composición de origen de los inmigrantes que irán llegando, el perfil "nacional" de los isleños puede favorecer el proceso de autodeterminación y transformar las islas en un tipo de enclave económico, con



una fisonomía poblacional heterogénea y mercantilista.

Por otra parte, la opinión de un historiador uruguayo cuestionando los títulos argentinos sobre MALVINAS favorece la política de GRAN BRETAÑA de negociación con los que denomina "países ribereños" para consolidar su posición en los archipiélagos, sea por la vía de la autodeterminación de sus habitantes o con la figura jurídica que tiene en la actualidad.

### 3. COMPONENTE TRANSPORTE Y TELECOMUNICACIONES

#### a. Transporte por agua

Recientemente los dirigentes isleños han multiplicado sus inconvenientes en materia de operaciones económicas para facilitar la comunicación vía marítima con las Islas.

Entre estas dificultades están el escándalo relacionado con la compra de los buques MOUNT CHALLENGER y MOUNT KENT, cuyo mal negocio causará pérdidas por unos 15 millones de dólares a la administración de las Islas.

En tanto persiste la incertidumbre sobre la operatividad del "ferry" y su ruta entre MONTEVIDEO-MALVINAS-PUNTA ARENAS. Según informaciones procedentes de LONDRES, existen dudas técnicas sobre la seguridad de un barco de las características del INDIANA I, del cual se informó en el IPI anterior, para operar en aguas del ATLANTICO SUR. A ello se agregan los inconvenientes originados en la presión diplomática de ARGENTINA sobre URUGUAY y CHILE respecto de constituirse en puertos principales para fijar el servicio de pasajeros y carga entre las Islas y el continente.

#### b. Conclusiones

No obstante la opinión expresada por los medios navieros bri





tánicos sobre la incertidumbre para la constitución de un servicio de transporte por agua que beneficie las comunicaciones de los isleños y su actual desarrollo económico, observadores y operadores políticos de GRAN BRETAÑA y de los países involucrados afirman que ya en el gobierno uruguayo hay quienes piensan que la solidaridad latinoamericana funciona mientras no entren en colisión los intereses nacionales. Y éste es el punto donde puede apreciarse en el mediano plazo será más difícil para el gobierno argentino sostener la postura fundada en compromisos "principistas", sin abrir otros canales aptos que consoliden su postura sobre bases alternativas más realistas, conforme esta diseñada la política internacional.

#### 4. COMPONENTE MILITAR

##### a. Defensa Nacional

El 30 Jul 88 se detectaron ejercitaciones defensivas nocturnas menores en proximidades del área del complejo de MONTE AGRADABLE, según informaciones de fuentes confiables.

En otro orden, durante la reciente Convención del Partido Conservador en BRIGHTON (GB), el Secretario de Defensa británico, GEORGE YOUNGER, prometió mantener el poder nuclear de disuasión de su país, para lo cual desplegará en la década del '90 misiles norteamericanos TRIDENT.

En tanto este país, junto con los EEUU, JAPON, ALEMANIA FEDERAL, ITALIA, FRANCIA y CANADA han acordado en reiteradas reuniones un esfuerzo común para impedir el incremento de misiles de largo alcance, entre los que se incluye el proyecto del cohete argentino CONDOR II. Funcionarios del Ministerio de Defensa de nuestro país desmintieron que se trate de una versión bélica, "sino de un vector capaz de transportar, por ejemplo, al espacio exterior un satélite artificial" o algún tipo de sonda con fines meteorológicos.



**b. Fuerzas Navales**

El 13 Ago ingresaron al área MALVINAS las siguientes unidades de la Royal Navy:

- HMS "ALACRITY" (fragata tipo 21) Esta unidad luego de arribar al puerto de EAST COVE entró en un período de reparaciones hasta el 18 Ago 88.
- RFA "APPLELEAF" (buque tanque).
- El submarino HMS "OLIMPUS" (S-12) de la clase Oberon, puesto en servicio en 1962, relevó en junio próximo pasado al HMS "OSIRIS".

**c. Conclusiones**

- 1) Si bien después del operativo FIRE FOCUS no se han observado maniobras de envergadura en las Islas, periódicamente se vienen realizando ejercicios menores en distintas zonas de MALVINAS, con especial énfasis en la defensa aérea del complejo militar de MONTE AGRADEABLE y en el adiestramiento para operaciones nocturnas.
- 2) Sin duda, el interés que ha despertado el proyecto argentino y la acción desplegada por las potencias desarrolladas y con capacidad de disuasión nuclear nos advierte sobre la propia capacidad cuando es planificada y sostenida en el tiempo, y de los verdaderos alcances que animan a estas potencias en sus relaciones con los países del Tercer Mundo.
- 3) Se mantienen, en general, con las fuerzas desplegadas una efectiva vigilancia de la zona de protección como condición local suficiente para contribuir a la disuasión requerida, de ahí que los relevos habituales que se han venido realizando de las unidades poseen similares características y capacidades.





EMGE (Jef II-Icia)

EL PRESENTE DOCUMENTO MANTENDRA VIGENCIA HASTA SU PROXIMA ACTUALIZACIÓN

DETO.	
ICIA	
56	384



DOYEA

CARLOS RICARDO SCHILLING  
CORONEL  
SUBJEFE II «A» - INTELIGENCIA  
ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO

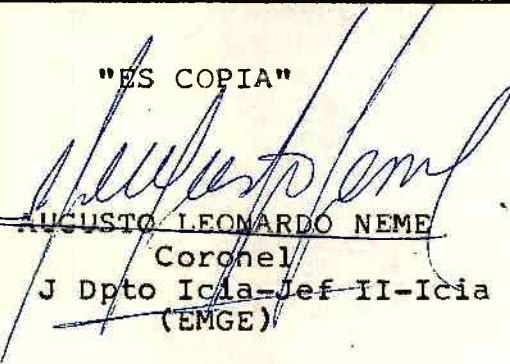
DISTRIBUIDOR:


- Copia Nro 01 : EMC
- Copia Nro 02 : Br C B1 I
- Copia Nro 03 : Br Aerot IV
- Copia Nro 04 : Archivo Dpto Icia



EL PRESENTE DOCUMENTO MANTENDRA VIGENCIA HASTA SU PROXIMA ACTUALIZACION

"ES COPIA"

  
~~AUGUSTO LEONARDO NEME~~  
Coronel  
J Dpto Icia-Jef II-Icia  
(EMGE)

DO y EA  
  
CARLOS RICARDO SCHILLING  
Coronel  
Subjefe II"A"-Inteligencia  
(EMGE)

DISTRIBUIDOR:

- Copia Nro 01 : EMC
- Copia Nro 02 : Br C Bl I
- Copia Nro 03 : Br Aerot IV
- Copia Nro 04 : Archivo Dpto Icia



3

100

$$\frac{d}{dt} \left( \frac{\partial L}{\partial \dot{x}} \right) = \frac{\partial L}{\partial x}$$

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific information required.

[illegible]

INFORME PERIODICO DE INTELIGENCIA NroPAIS: GRAN BRETAÑA - MALVINAS1. COMPONENTE ECONOMICOa. Baja del déficit del comercio británico

El Gobierno Británico anunció que el déficit de la cuenta corriente de la balanza de pagos se redujo a 2.900 millones de dólares, aproximadamente lo esperado y muy por debajo del récord de 4.400 millones de dólares de octubre.

El Secretario de Hacienda, NIGEL LAWSON, había predicho una reducción del déficit para noviembre y calificado la cifra de octubre de aberrante. Funcionarios de hacienda habían explicado que una huelga de correos en septiembre distorsionó los guarrismos de octubre.

El déficit acumulado en todo 1988 es estimado entre 26.100 y 27.000 millones de dólares.

2. COMPONENTE POLITICOa. Política interna

La Primera Ministra Británica, MARGARET THATCHER y su partido, tras nueve años de poder, siguen siendo los favoritos de la mayoría de los electores del REINO UNIDO.

La encuesta a petición del "The Sunday Times" señala que los conservadores cuentan con el 45 % del apoyo electoral, mientras que sus más cercanos seguidores, los laboristas, tienen sólo el 37 %, los demócratas liberales el 8 % y los socialdemócratas el 6 %.

A pesar del aumento de la inflación, no hay indicios de que el apoyo electoral a MARGARET THATCHER y su gobierno haya disminuído.

La encuesta fue efectuada entre el 25 y 30 Nov, justo durante la publicación del "record" del déficit comercial británico, que alcanzó los 2.400 millones de libras esterlinas (4.440 millones de dólares) durante el mes de octubre.

Este hecho provocó, además, el aumento de las tasas de interés, que llegó a un 13 %, una subida de casi cinco puntos en los últimos 6 meses.

3. COMPONENTE PSICOSOCIALa. Película sobre la Guerra en las ISLAS MALVINAS

En LONDRES se ha anunciado la próxima presentación de la película "FOR QUEEN AND COUNTRY" (Por la Reina y el país), que muestra una visión amarga de la clase obrera británica bajo el



gobierno de la Primer Ministro THATCHER, a través de la historia de un paracaidista héroe de las MALVINAS, que regresa a su barrio para ser maltratado por los nuevos ricos del país.

#### 4. COMPONENTE TRANSPORTE Y TELECOMUNICACIONES

##### a. Transporte por agua

##### 1) Servicio marítimo entre Puerto ARGENTINO - MONTEVIDEO (ROU) - PUNTA ARENAS (CH).

- a) Con la llegada a MONTEVIDEO (ROU) del transbordador "INDIA NA I" procedente de Puerto ARGENTINO, se concretó el viaje de dicha nave anunciado ya en el mes marzo de 1988 a través de trascendidos y declaraciones de particulares pertenecientes a distintas compañías pesqueras que operan en las Islas MALVINAS, incluidas algunas británicas.

Se trata de un barco de aproximadamente 1350 Tn, reacondicionado el año anterior, en astilleros británicos y registrado en NASSAU (Islas BAHAMAS). Lo administra una empresa privada denominada STANLEY SERVICES LIMITED, con una oficina en MONTEVIDEO (ROU), integrada por capitales japoneses, taiwaneses, coreanos, españoles y británicos.

Originalmente el barco se llamó "MARR FISHERIES" y fue adquirido en aproximadamente un millón ochocientos mil dólares siendo reacondicionado en astilleros del Puerto de HULL (a 250 Km de LONDRES).

El buque habría zarpado a fines de septiembre de 1988 de GRAN BRETAÑA y debió recalar en ROTTERDAM (ALEMANIA FEDERAL) por problemas técnicos, permaneciendo allí hasta fines del mes de noviembre de 1988. Habría arribado a MALVINAS, previa carga de combustible en la Isla ASCENCION, el 04 Ene 89.

Puede transportar 1.200 Tn de pescado congelado y 12 pasajeros.

Por este medio se abastecerá a las Islas con frutas, verduras, repuestos y materiales de construcción.

Operaría entre las Islas MALVINAS - MONTEVIDEO (ROU) y PUNTA ARENAS (CH), en forma irregular y sin horarios, de acuerdo a las necesidades. El viaje dura de 3 a 4 días entre Pto ARGENTINO y MONTEVIDEO y 2 días entre Pto ARGENTINO y PUNTA ARENAS.

- b) Autoridades de la REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY manifestaron que no ha existido solicitud oficial para establecer una línea marítima y que se aplicará el "Derecho Internacional" que asegura a cualquier barco, civil o militar, el derecho a utilizar puertos, cargar y navegar pacíficamente en aguas de los demás países, por lo que su gobierno no puede oponerse a la llegada del ferry y dada su condición de servicio irregular no requiere un permiso especial de parte de las autoridades de MONTEVIDEO.

- c) Hasta el momento las autoridades chilenas no han dado a conocer su opinión, aunque en anteriores oportunidades negaron conversaciones o pedidos oficiales de GRAN BRETAÑA sobre el tema.





SECRETO

Sin embargo, llamativamente, el Embajador Británico en CHILE, ALAN WHITE, visitó la zona sur de ese país invitado por la Armada Chilena, aunque se dijo que la misma no tenía relación con el establecimiento de un servicio marítimo entre las Islas MALVINAS y el Puerto de PUNTA ARENAS. Buques provenientes de las Islas MALVINAS han operado con bastante frecuencia en PUNTA ARENAS (CH), para reparaciones y abastecimiento, en particular, de madera y materiales de construcción. Además, empresas inglesas están interesadas en la construcción de un nuevo puerto en PUNTA ARENAS. El "INDIANA I" llegaría a PUNTA ARENAS (CH) entre los días 20 y 23 de enero de 1989.

d) El servicio del "INDIANA I":

- (1) Podría, al amparo de las leyes internacionales, constituirse en una brecha legal hallada por los empresarios para explotar un servicio que más allá de reclamos y proclamaciones de soberanía aparece como altamente lucrativo.
- (2) Posibilitaría a las autoridades británicas, no sólo el reaprovisionamiento de las unidades pesqueras de la zona, sino también satisfacer necesidades propias.
- (3) La continuidad del servicio a lo largo de 1989 dependerá de los requerimientos de insumos que formulen las distintas empresas y las flotas pesqueras, cuyo volumen podrá o no ser redituable.  
Este hecho ha creado una situación con claras connotaciones de política internacional.
- (4) Les permitiría a los ingleses romper el aislamiento en que se encuentran las islas, respecto al continente y podría convertirse en un medio de transporte regular.

b. Comunicaciones

Se ha tomado conocimiento que el Comando de las Fuerzas Británicas en MALVINAS (Comité de Seguridad Aérea) del Aeropuerto de MOUNT PLEASANT, aprobó el uso de VHF MAGENTA 118.1 Mhz, el que es utilizado sobre tierra y mar dentro de la F.I.P.Z.

5. COMPONENTE MILITAR

a. FFAA

1) Relevo de personal

Las empresas pesqueras tendrían inconvenientes para efectuar sus relevos de personal, debido a que los vuelos desde y hacia GRAN BRETAÑA son ocupados en su totalidad por personal militar.

Se aprecia que se estarían efectuando relevos de las tropas acantonadas en las Islas MALVINAS.



b. FF Navales

1) Relevo de submarinos

El submarino Clase OBERON, "HMS OLIMPUS" fue relevado en el mes de octubre de 1988 por el de propulsión nuclear (SSN) Clase CHURCHILL "HMS CONQUEROR".

Se aprecia que el reemplazo de un submarino convencional por uno de propulsión nuclear se debe a la mejor performance de estos últimos, en cuanto a la velocidad y autonomía, lo que les permite una acción disuasiva más efectiva, mayor permanencia y por lo tanto una mejor relación costo-beneficio.

2) Lanchas de patrullaje en las Islas MALVINAS

Se ha tomado conocimiento del nombre de las 3 lanchas de patrullaje que recorrerían el litoral de las Islas MALVINAS.

Ellas serían: - HMS SENTINEL  
                  - HMS GUARDIAN  
                  - HMS PROTECTOR



219

MALVINAS-HEALEY 4-23 MS

-- ALTO DIRIGENTE LABORISTA PIDE QUE LA ONU MEDIE ENTRE GRAN BRETANA Y LA ARGENTINA --

LONDRES, ABRIL 23 (UPI) -- DENIS HEALEY, PORTAVOZ DEL PARTIDO LABORISTA EN ASUNTOS EXTERIORES, DIJO HOY QUE LAS NACIONES UNIDAS DEBE MEDIR EN LA DISPUTA ANGLO-ARGENTINA POR LAS ISLAS MALVINAS.

+RESULTA BASTANTE CLARO QUE LAS IDEAS DE LOS BRITANICOS Y LOS ARGENTINOS EN LAS ACTUALES NEGOCIACIONES SON COMO POLOS ENFRENTADOS Y CREO QUE LA RESPUESTA ES UNA INMEDIATA PARTICIPACION DE LA ONU+, DIJO EL ALTO DIRIGENTE LABORISTA.

AGREGO QUE LA ONU +DEBE ASUMIR EL PAPEL LLEVADO HASTA AHORA POR ESTADOS UNIDOS DE UN AHONESTO CORREDOR DE BOLSA+, SEÑALO HEALEY.

CUANDO ESTADOS UNIDOS SE OFRECIO A MEDIR ENTRE GRAN BRETANA Y LA ARGENTINA, EL PRESIDENTE RONALD REAGAN DIJO QUE SU PAIS ASUMIRIA LAS TAREAS DE UN +HONESTO CORREDOR DE BOLSA+.

HEALEY HIZO SUS DECLARACIONES EN EL AEROPUERTO DE HEATHROW, POCO ANTES DE VIAJAR HACIA ESTADOS UNIDOS PARA CONVERSAR CON EL SECRETARIO GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS Y REUNIRSE CON EL SECRETARIO DE ESTADO, ALEXANDER HAIG, Y OTROS FUNCIONARIOS NORTEAMERICANOS.

SI LA ONU OFRECE SU MEDIACION, +ESO PERMITIRA A LOS NORTEAMERICANOS ALINEARSE ABIERTAMENTE EN EL LADO BRITANICO Y ASI IMPONER MAYORES PRESIONES A LOS ARGENTINOS+, INDICO HEALEY.

EXPRESO SUS ESPERANZAS DE QUE NO SE UTILICE LA FLOTA BRITANICA MIENTRAS CONTINUAN LAS GESTIONES DIPLOMATICAS, PERO +DEBEMOS NEGOCIAR+, AGREGO, +TENIENDO EL RESPALDO DE LA FUERZA+.

UPI 04-23-82 05:44 RES

58





CON MALVINAS

LONDRES, 23 (AP)-COMENTARIOS EDITORIALES DE LOS DIARIOS  
BRITANICOS HOY, RELATIVOS A LA CRISIS DE LAS ISLAS FALKLAND  
(MALVINAS):

---EL TIMES DE LONDRES, INDEPENDIENTE, DICE QUE +LA DIFICIL  
MISION DEL SR. PYM EN WASHINGTON NO SE VE FACILITADA POR EL CLIMA  
DE DESCONFIANZA HACIA ESTADOS UNIDOS QUE AHORA PREVALECE EN GRAN  
BREITANA.

+PERO ESTO NO EMPEZO CON LA CRISIS DE LAS ISLAS FALKLAND.. EN  
MARZO PASADO UNA ENCUESTA PUBLICADA POR A REVISTA NEWSWEEK EVIDENCIO  
QUE LOS INLGESES ESTABAN MUY A LA VANGUARDIA DEL RESTO DE EUROPA EN  
SU DESCONFIANZ DE LOS ESTADOS UNIDOS... SOLAMENTE EL SEIS POR  
CIENTO DE LOS INGLESES CONFIABA EN LA HABILIDAD DE ESTADOS UNIDOS DE  
ATENDER SABIAMENTE LOS PROBLEMAS MUNDIALES.

+LOS RESULTADOS DE TAL ENCUESTA PROBABLEMENTE SERIAN AUN MAS  
INTRANQUILIZADORES AHORA. PREVALECE EN FORMA GENERALIZADA EN GRAN  
BREITANA EL SENTIR QUE EL GOBIERNO ESTADOUNIDENSE NO HA DEMOSTRADO LA  
LIDARIDAD QUE GRAN BREITANA TENIA EL DERECHO DE ESPERAR EN UNA  
CRISIS TAL...

+TRAS ANOS DE ACUSAR A EUROPA DE DEBILIDAD ANTE UN TOTALITARISMO  
AGRESIVO, REPENTINAMENTE ESTADOS UNIDOS ESTA EN EL BANQUILLO  
ACUSADO DEL MISMO CRIMEN... O MAS BIEN, SU GOBIERNO LO ESTA,  
PORQUE LA OPINION PUBLICA PARECE ESTAR FUERTEMENTE A FAVOR DE GRAN  
BREITANA.+

---EL DIARIO CONSERVADOR +DAILY MAIL+ DICE: +MILITARMENTE  
HABLANDO, EL TIEMPO NO ESTA DEL LADO DE GRAN BREITANA. SI LA PRIMER  
MINISTRO DILATA LAS COSAS, ENTONCES SEGURAMENTE SABE QUE LA  
VOLUNTAD DEL PAIS DE LUCHAR POR LO QUE CREE JUSTO SIN DUDA SE  
DEBILITARA... SE ESTA ACORRANDO EL PLAZO. EL PLAZO, AUNQUE NO HA  
SIDO DEFINIDO NI PRECISA NI OFICIALMENTE, SE CUMPLE AL LLEGAR LA  
FLOTA PRINCIPAL DE BATALLA A LAS AGUAS DE LAS FALKLAND.

+NOSOTROS LO SABEMOS. LOS ARGENTINOS LO SABEN. EL MUNDO  
VIGILANTE LO SABE. SI EL PLAZO SE CUMPLE SIN QUE EL PRESIDENTE  
GALTIERI HAGA UNA CONCESION SIGNIFICATIVA A LA AUTODETERMINACION DE  
LOS ISLENOS Y SIN QUE SE HAYA DISPARADO UN SOLO TIRO ENTONCES LA  
CREDIBILIDAD DE GRAN BREITANA Y DE SU GOBIERNO DISMINUIRA DIA A  
DIA...+. NNE

AP-NY-04-23 1102GMT

NN





MALVINAS-PROPAGANDA 4-23 PCL

LONDRES, ABRIL 23 (UPI) -- ARGENTINA ESTA TRANSMITIENDO EL SONIDO DEL PENDULO DEL GRAN RELOJ BIG BEN Y DANDO LOS RESULTADOS DE LOS PARTIDOS DE FUTBOL DE LOS EQUIPOS BRITANICOS A LA FLOTA INGLESA --QUE SE ACERCA A LAS MALVINAS-- EN UN ESFUERZO POR HACERLE SENTIR LA NOSTALGIA DEL HOGAR.

LOS PROGRAMAS DE PROPAGANDA ESTAN ACOMPAÑADOS CON CANCIONES SOBRE LA MUERTE Y SON TRANSMITIDOS A LA FLOTA A TRAVES DE ONDA CORTA, QUE FUE ESCUCHADA EN LA PARTE ORIENTAL DE GRAN BRETANA.

LA LOCUTORA ARGENTINA HABLABA CON UNA VOZ SUAVE EN UN INGLES PERFECTO, PERO EL LIBRETO PARECIA CORRESPONDER A OTRA EPOCA.

MALVINAS: ¿QUIEN DISPARARA PRIMERO?

LONDRES, 23 ABR (EFE).-- LAS DECLARACIONES DEL JEFE DE LA FLOTA BRITANICA EN RUTA HACIA LAS MALVINAS, ALMIRANTE SANDY WOODWARD, SOBRE +QUIEN DISPARARA PRIMERO+ EN CASO DE GUERRA, HAN OBLIGADO AL MINISTERIO DE DEFENSA A HACER UNA ACLARACION.

EL ALMIRANTE WOODWARD HABIA DICHO QUE +ES ESENCIAL QUE ELLOS (LOS ARGENTINOS) DISPAREN PRIMERO+.

LA ACLARACION OFICIAL INDICA QUE ESO ES EXACTO EN LAS PRESENTES CIRCUNSTANCIAS, PERO QUE A MEDIDA QUE LA FLOTA SE INTERNE MAS AL SUR LAS ACCIONES DEBERAN AJUSTARSE ESTRICTAMENTE A LAS ORDENES IMPARTIDAS POR EL MINISTERIO DE DEFENSA.

EN LA LLAMADA +ZONA DE EXCLUSION MARITIMA+, LOS INGLESES ESTAN PREPARADOS PARA DISPARAR PRIMERO, Y ASI LO HA DICHO EL ALMIRANTE WOODWARD, SEGUN LA ACLARACION DEL MINISTERIO.

SE REITERA DE ESE MODO LA AFIRMACION HECHA HACE UNOS DIAS POR EL MINISTRO JOHN NOTT ACERCA DE UN POSIBLE ENFRENTAMIENTO EN LA CITADA ZONA MARITIMA: +NOSOTROS DISPARAREMOS PRIMERO+.EFE





Foja cincuenta y nueve



SITUACION LONDRES

LONDRES, 23 ABR (ANSA)--- EL REALCE DADO HOY AL PROBLEMA DE SI GRAN BRETANA PUEDE PERMITIRSE LA POSIBILIDAD DE QUE LA FLOTA, A POCAS HORAS DE NAVEGACION DE LA "ZONA DE GUERRA", SEA LA PRIMERA EN ABRIR EL FUEGO CONTRA ARGENTINA, DENOTA EL PESIMISMO CON QUE LONDRES AGUARDA LOS RESULTADOS DE LAS CONVERSACIONES EN WASHINGTON DEL SECRETARIO DE RELACIONES EXTERIORES FRANCIS PYN, PARA ENCONTRAR UNA SOLUCION DIPLOMATICA DE LA CRISIS.

EL VIAJE DE PYN A LOS ESTADOS UNIDOS, ESTA CONSIDERADA POR LOS ANALISTAS COMO "LA ULTIMA POSIBILIDAD" DE GRAN BRETANA PARA EVITAR UN CONFLICTO ARMADO CON ARGENTINA, QUE PODRIA TENER - POR LAS DIFICULTADES ESTRATEGICAS BRITANICAS- CONSECUENCIAS IMPREVISIBLES.

LOS EXPERTOS MILITARES A BORDO DE LA "TASK FORCE", HAN HECHO LLEGAR A LA PREMIER MARGARET THATCHER UN MENSAJE EN EL QUE SE SUBRAYA LA PELIGROSIDAD DE UN DESEMBARCO EN LAS MALVINAS NO ACOMPAÑADO DE UNA CLARA SUPERIORIDAD AEREA.

LA LOGICA CONSECUENCIA DE ESTO, ES QUE CUALQUIER INTENTO BRITANICO DE ASALTO A LAS ISLAS MALVINAS DEBE SER PRECEDIDO INEVITABLEMENTE DE UN BOMBARDEO DE LAS BASES MILITARES ARGENTINAS DE TIERRA FIRME, PERO EXISTEN DUDAS DE ORDEN POLITICO YA QUE UNA VEZ INICIADOS LOS COMBATES, PODRIAN TRANSFORMARSE EN UNA MASACRE DE SOLDADOS BRITANICOS. (SIGUE).

LA ESENCIAL DEL MENSAJE ENVIADO POR LA "TASK FORCE" A LA THATCHER ES MUY CLARO: SI SE DEBE COMBATIR SE DEBE HACER SIN EXCLUIR TODAS LAS POSIBILIDADES, YA QUE UN ERROR, PODRIA REPRESENTAR UN ALTO COSTO DE VIDAS DE LAS FUERZAS BRITANICAS; REVELA HOY LA PRENSA LONDINENSE.

QUEDA AHORA POR VER, SI EL GOBIERNO BRITANICO, EN EL CASO DE FALLAR LAS GESTIONES DIPLOMATICAS, AUTORIZA UN BOMBARDEO DE LAS BASES MILITARES ARGENTINAS, INDISPENSABLE MEDIDA DESDE EL PUNTO DE VISTA ESTRATEGICO Y CLARAMENTE DESASTROSO BAJO EL PUNTO DE VISTA DIPLOMATICO INTERNACIONAL.

LAS DECLARACIONES REALIZADAS AYER POR EL ALMIRANTE SANDY WOODWARD, COMANDANTE EN JEFE DE LA "TASK FORCE", A UN PERIODISTA A BORDO DEL PORTAVIONES "HERNES" SOBRE UN "BLOQUEO AEREO" EFECTIVO, QUE SERA DISPUESTO SOBRE LAS ISLAS, CUANDO LA FLOTA LLEGUE A LA ZONA - QUE AUNQUE DESMENTIDAS POR EL MINISTERIO DE DEFENSA BRITANICO-, FUERON RECIBIDAS CON CIERTA PERPLEJIDAD EN LONDRES.

LA "ARMADA BRITANICA", SUPERIOR A LA ARGENTINA DESDE EL PUNTO DE VISTA NAVAL, CUENTA SOLAMENTE CON VEINTE CAZAS "HARRIER", CUYA CAPACIDAD PARA IMPONER UN BLOQUEO AEREO A LOS ARGENTINOS - QUE POSEEN UNA FLOTA AEREA MILITAR MUY RESPETABLE- PARECE BASTANTE DUDOSA. OTROS 20 "HARRIER" ESTAN POR SER ENVIADOS A LA ZONA, A BORDO DE LA NAVE "ATLANTIC CONVEYOR", QUE LLEGARIA A LAS MALVINAS DENTRO DE DOS SEMANAS. (FIN).

LONDRES: PIDEN LIBERTAD TRES PERIODISTAS BRITANICOS

LONDRES, 23 ABR (EFE).- EL SINDICATO NACIONAL DE PERIODISTAS DE GRAN BRETANA HA DIRIGIDO UN MENSAJE AL PRESIDENTE DE LA JUNTA MILITAR ARGENTINA, GENERAL LEOPOLDO GALTIERI, EN EL QUE SOLICITA QUE SEAN PUESTOS EN LIBERTAD TRES PERIODISTAS BRITANICOS QUE SE HALLAN DETENIDOS EN ESE PAIS.

+SIMON WINCHESTER, DE +THE SUNDAY TIMES+, TONY PRIME Y IAN MATHER, DE +THE OBSERVER+, PRIVADOS DE SU LIBERTAD POR UNA SOSPECHA DE ESPIONAJE, SON PROFESIONALES DE GRAN EXPERIENCIA Y RESPONSABILIDAD+, DICE EN SU TELEGRAMA EL SINDICATO.

LA FEDERACION INTERNACIONAL DE PERIODISTAS, CON SEDE EN BRUSELAS, TAMBIEN HA RECLAMADO LA LIBERTAD DE LOS TRES HOMBRES DE PRENSA BRITANICOS. EFE

FDG









LONDRES, 23 ABR (EFE).- LA PRIMERA MINISTRA BRITANICA, MARGARET THATCHER, VISITO HOY EL CUARTEL GENERAL DE OPERACIONES DE LA MARINA EN NORTHAMPTON, NO LEJOS DE LONDRES.

EN LA SALA DE OPERACIONES, CONECTADA CON LA FLOTA QUE WADEARA RUMBO A LAS ISLAS MALVINAS, LOS JEFES MILITARES EXPLICARON A LA PRIMERA MINISTRA LAS OPCIONES INMEDIATAS DE SUS FUERZAS.

EL MINISTERIO DE DEFENSA DESMINTIO INFORMACIONES DE UN DESEMBARCO EN LAS GEORGIAS YA EFECTUADO POR PARTE DE LA FLOTA, Y Dijo: +LA FUERZA NAVAL NO TIENE PREVISTA NINGUNA OPERACION DE DESEMBARCO+.

AUNQUE LA VISITA DE THATCHER FUE CALIFICADA POR UNOS DE +ROUTINARIA+ Y POR OTROS COMO +INYECCION DE MORAL EN EL EJERCITO+, COMENTARISTAS DEFENSIVOS BRITANICOS CREEN QUE ES POSIBLE ALGUNA +OPERACION INMINENTE+.

LA ESPECULACION SE CENTRA EN LA IMPOSICION DE UNA ZONA DE ESPACIO AEREO BLOQUEADO ALREDEDOR DE LAS ISLAS, SIMILAR AL ACTUAL BLOQUEO NAVAL.

OTRAS INFORMACIONES HABLARON DE UN INMINENTE DESEMBARCO Y TOMAS DE LAS ISLAS GEORGIAS DEL SUR, SI LAS NEGOCIACIONES DIPLOMATICAS NO DAN SINTOMAS DE PROSPERAR.

EL DIARIO +DAILY MAIL+ Dijo HOY QUE APENAS FALLE LA ACTUAL INICIATIVA DIPLOMATICA DEL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES, FRANCIS JON, GRAN BRETANA VA A DAR SU PRIMER GOLPE MILITAR.

EL INTERES POR LAS ISLAS GEORGIAS DEL SUR ADQUIRIO UNA NUEVA DIMENSION TRAS LAS PALABRAS DE LA PRIMERA MINISTRA EN EL PARLAMENTO, CUANDO Dijo QUE MANTENER LA SOBERANIA BRITANICA EN LAS EMAS ESPECIALMENTE IMPORTANTE POR SU REPERCUSION EN LA ANTARTIDA.

GRAN BRETANA TIENE VARIAS BASES EN EL TERRITORIO ANTARTICO Y QUIERE MANTENER SUS INTERESES EN ESTA ZONA, QUE TIENE GRACIAS A SU SOBERANIA ACTUAL DE LAS ISLAS.

LAS GEORGIAS SON CONSIDERADAS POR GRAN BRETANA COMO TERRITORIO BRITANICO SOBERANO Y NO NEGOCIABLE EN CUALQUIER ACUERDO DE PAZ QUE SE ESTABLEZCA CON ARGENTINA.

SEGUN ALGUNAS FUENTES, LAS AUTORIDADES MILITARES BRITANICAS ESTAN ESTUDIANDO LA EFECTIVIDAD DE UN BLOQUEO AEREO EN LAS ISLAS MALVINAS. EFE

#### SANCIONES LLOYD'S

LONDRES, 23 ABR (ANSA)- EL LLOYD'S DE LONDRES Y EL RESTO DE LAS COMPANIAS ASEGURADORAS DE LA CITY ENDURECIERON SUS SANCIONES CONTRA LA ARGENTINA AL ANUNCIAR QUE NO RPT NO TRATARAN NINGUN ACUERDO CON PARTICULARES O COMPANIAS DE LA IACION SUDAMERICANA HASTA QUE NO FINALICE LA CRISIS DEL ATLANTICO SUR.

LAS COMPANIAS ANUNCIARON QUE TODAS LAS POLIZAS EXISTENTES, QUE SE REFIEREN A SEGUROS CONTRA RIESGOS POR CUENTA DE ARGENTINOS, SERAN ANULADAS.

LA DECISION DIJO EL +FINANCIAL TIMES+ COSTARA AL LLOYD'S Y LAS OTRAS COMPANIAS MAS DE 30 MILLONES DE LIBRAS ESTERLINAS.

LA MEDIDA FUE CONSIDERADA BASTANTE +INSOLITA+ EN LOS AMBIENTES FINANCIEROS PUES VA MUCHO MAS ALLA DE LAS SANCIONES SOLICITADAS POR EL GOBIERNO CUANDO DECRETO LAS RESTRICCIONES ECONOMICAS CONTRA ARGENTINA TRAS LA OCUPACION MILITAR DE LAS ISLAS MALVINAS EL PASADO 2 DE ABRIL.

EL GOBIERNO DE LA PRIMERA MINISTRA MARGARET THATCHER, SEGUN DIJERON FUENTES FINANCIERAS, TRATO DE DEMOSTRAR CIERTA PRUDENCIA PARA NO PERJUDICAR LA REPUTACION INTERNACIONAL DE LONDRES COMO CENTRO DE NEGOCIOS INTERNACIONAL +SEGURO+ Y AL REPARO DE INTERFERENCIAS EXTERNAS.

EN ESTE MARCO, EL GOBIERNO BRITANICO SOLO PIDIO LA SUSPENSION DE PAGOS DE DANOS SUFRIDOS POR PERSONAS RESIDENTES EN ARGENTINA PERO NO RPT NO PROHIBIO A LAS COMPANIAS ASEGURADORAS DE LONDRES LA ACEPTACION DE REASEGUROS PROVENIENTES DE ARGENTINA.





CON MALVINAS

Hoja sesenta y uno

LONDRES, 23 (AP)- LA PRIMER MINISTRO MARGARET THATCHER PUEDE HABER ACEPTADO LA POSIBILIDAD DE QUE LOS AVIONES BRITANICOS ATAQUEN OBJETIVOS EN EL TERRITORIO CONTINENTAL ARGENTINO ANTES DE ORGANIZAR UN DESEMBARCO EN LAS ISLAS FALKLAND (MALVINAS) DEBIDO A LA SUPERIORIDAD NUMERICA AEREA DE ARGENTINA. INFORMA HOY EL +TIMES+.

EL DIARIO, MENCIONANDO PUNTOS DE VISTA DE ANALISTAS DE DEFENSA QUE NO IDENTIFICA, EXTRAE LA CONCLUSION DE UNA RESPUESTA GUBERNAMENTAL A UN MENSAJE QUE, DICE, FUE ENVIADO EL JUEVES POR ALTOS OFICIALES DE LA FUERZA NAVAL EN EL ATLANTICO SUR, PRECUPADOS POR EL NUMERO DE UNIDADES DE LA FUERZA AEREA ARGENTINA.

ARGENTINA TIENE UNOS 240 AVIONES DE COMBATE, INCLUSO MIRAGE III Y UNA VARIANTE DEL MODELO DESARROLLADO POR ISRAELIES LLAMADO DAGGER. LA FUERZA NAVAL BRITANICA DISPONE DE 20 APARATOS DE PORTAAVIONES Y SE ENVIAN OTROS 20.

EN UN ARTICULO DE PRIMERA PLANA, EL DIARIO DICE QUE LOS OFICIALES PIDIERON A +INTERMEDIARIOS+ QUE CONVENCIERAN A LOS MINISTROS DEL GOBIERNO CONSERVADOR DE QUE +LAS BAJAS PODRIAN SER INACEPTABLEMENTE ALTAS SI LA FUERZA DE ASALTO FUERA SUJETA A RESTRICCIONES POLITICAS QUE LAS OBLIGARAN A SOSTENER UNA LUCHA PROLONGADA+.

EL +TIMES+ DICE QUE EL GOBIERNO CONTESTA QUE LA SENORA THATCHER Y LOS MINISTROS APRECIARAN PLENAMENTE LOS +RECELOS DE LOS OFICIALES+.

AGREGA EL ARTICULO QUE +LA LOGICA DE ESTAS SEGURIDADES SUGIERE, SEGUN EL PUNTO DE VISTA DE LOS EXPERTOS DE DEFENSA, QUE CUALQUIER ATAQUE BRITANICO CONTRA LAS FALKLAND TENDRIA QUE SER PRECEDIDO POR UN ATAQUE CONTRA LAS BASES AEREAS EN EL TERRITORIO CONTINENTAL DE ARGENTINA+.

SIN EMBARGO, EL +TIMES+ AGREGA QUE NO SE DISPONE DE +OTRAS PRUEBAS+ QUE PERMITAN ENTREVER SI LOS MINISTROS +ESTAN DISPUESTOS A CONTEMPLAR UNA MEDIDA TAN DRASTICA+.

UN VOCERO DE LA OFICINA DE LA SENORA THATCHER DIJO QUE NO TENIA +NINGUN CONOCIMIENTO+ DEL INTERCAMBIO DE MENSAJES DEL QUE SE INFORMA.

EL DEPARTAMENTO DE DEFENSA NO FORMULO COMENTARIOS PERO INDICO QUE PODRIA RESPONDER HOY.

EL DEPARTAMENTO REVELO EL DOMINGO QUE LA FUEZA AEREA ESTABA ADAPTANDO ANTIGUOS BOMBARDEROS VULCAN, QUE DEBIAN SER RADIODOS DE SERVICIO, PARA MISIONES DE LARGA DISTANCIA CON BOMBAS CONVENCIONALES.

LOS FUNCIONARIOS NO INDICARON SI LOS VULCAN SERIAN USADOS CONTRA BASES ARGENTINAS. PERO SE CEE QUE ESOS APARATOS PODRIAN LLEGAR HASTA LA MAYOR PARTE DE LAS 15 BASES AEREAS EN EL TERRITORIO CONTINENTAL ARGENTINO DESDE LA ISLA ASCENSION --A 5.630 KILOMETROS AL NORTE DE LAS MALVINAS-- SI FUERAN REABASTECIDOS EN VUELO.

ESTOS APARATOS, CON ALAS EN DELTA Y SUBSONICOS, PUEDEN LLEVAR 21 BOMBAS DE 450 KILOGRAMOS CADA UNO. ERAN LA PIEDRA ANGULAR DE LA FUERZA NUCLEAR DE BOMBARDEO DESDE 1957 HASTA EL DESARROLLO DE LOS NUEVOS AVIONES DE ATAQUE TORNADO.

EL DEPARTAMENTO DE DEFENSA NO INDICO CUANTOS VULCAN IBAN A SER MODIFICADOS NI CUANDO ESTARIAN LISTOS PARA CUMPLIR MISIONES. PROXIMAMENTE DEBEN SER EQUIPADOS CON TORNADO LOS ULTIMOS CUATRO ESCUADRONES DE VULCAN, UNOS 45 AVIONES EN TOTAL.





## ***El Laborismo Británico Exige una Investigación Formal Sobre la Orden de Hundir al "Belgrano"***

**LONDRES (R.L.)** - El partido Laborista, opositor en Gran Bretaña, quiere una investigación parlamentaria formal sobre el hundimiento del crucero argentino General Belgrano que cobró 321 vidas al comienzo de la guerra de las Malvinas el año pasado. Un funcionario partidario dijo que el "gabinete de reserva" de la oposición decidió anoche presionar en favor de una inves-

tigación a cargo de una comisión parlamentaria de todos los partidos antes que reclamar una pesquisa judicial en gran escala. Pero el gabinete de reserva volvería a considerar la cuestión si ninguna comisión estuviese dispuesta a afrontarla, dijo el funcionario. El partido Laborista probablemente pediría a la Comisión de Defensa que considerase el asunto. Cualquier pedido laborista de-

berá esperar hasta que el Parlamento haya constituido sus comisiones, algo que no se espera hasta después de que su receso estival concluya en octubre. Un submarino británico hundió al General Belgrano cuando Londres lo consideró una amenaza para las fuerzas británicas que se agrupaban para recapturar las islas Malvinas de Argentina. Se encontraba fuera de la lucha.









TA 10 JUL 83

## Claves

# El Brasil pone en juego su futuro y el latinoamericano

Las presiones externas explican, pero no justifican, la actitud de la fuerza aérea del país vecino. El Brasil es responsable, por compromisos solidarios, de mantener la unidad de América latina ante la agresión imperialista

Por SERGIO CERON

**E**l jueves último, el presidente del Brasil, João Baptista de Figueiredo, aseguró a su colega argentino que su país "no servirá de base de apoyo a los aviones ingleses que abastecen las Malvinas". Agregó, también, que Brasil "sigue siendo solidario con las reivindicaciones argentinas sobre las islas Malvinas, tal como lo ha expresado en forma consecuente en todos los fueros internacionales".

Las palabras de Figueiredo habrían acallado las preocupaciones de Buenos Aires si, en la misma fecha, no hubieran llegado, vía agencias informativas, declaraciones del ministro brasileño de Aeronáutica, brigadier Delio Jardim de Mattos. Suenan —de ser textuales las frases reproducidas en la prensa— a cierto aire de arrogancia y soberbia que no condice con la imagen de "amigo de la Argentina" que se difundió de su autor durante la crisis creada en las negociaciones sobre el uso de las aguas del Alto Paraná en los años 78 y 79. "El gobierno brasileño —se le atribuye haber dicho— no tiene la intención de interferir en las rutas de aviones extranjeros, sean éstos ingleses, argentinos, rusos o norteamericanos..."

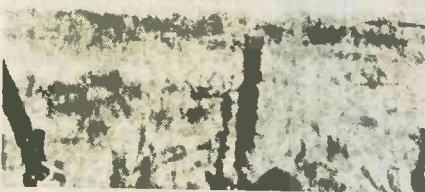
Ocurre que el Brasil es solidariamente responsable de mantener la unidad de América latina ante la agresión imperialista en el continente y que una de las decisiones adoptadas por todas las naciones del subcontinente es no facilitar de manera alguna el abastecimiento de la guarnición británica que pretende convertir a las Malvinas en una base al servicio de los intereses geopolíticos y geoeconómicos de la NATO en un área ajena a su jurisdicción. La intromisión europea agrede en su espacio geopolítico a toda América latina, no solamente a la Argentina.

Cuando el 4 de noviembre de 1982 Brasil votó, junto con otras 89 naciones, el apoyo a la moción latinoamericana en la UN para exigir a Gran Bretaña negociar la soberanía de las islas con la Argentina, asumió de hecho compromisos que el aviador brasileño intenta desconocer con su actitud.

Es importante señalar que no fueron fuentes argentinas las primeras en develar la duplicidad de la Fuerza Aérea Brasileña. Correspondió a la prensa local el hacerlo. A las voces de la oposición, como "Tribuna de Imprensa", se unió, el 29 de junio, el importante rotativo "Jornal de Brasília", quien calificó de "lamentable" un enésimo aterrizaje de los KC-130 ingleses en aeródromos brasileños. Su comentarista Carlos Conde incursionó, incluso, en el humor político más ácido, al ilustrar la situación con este cuento: "Un pasajero con boleto para las Malvinas pierde un vuelo". En un aeropuerto brasileño le advierten: "No se preocupe, podrá tomar el vuelo de «emergencia» de las 15 o el «humanitario» de las 17".

### Antecedentes históricos

La unidad e integración de América latina es una necesidad para que las naciones de la región puedan negociar su inserción en el mundo actual, mediante reglas de juego que no supongan la total subordinación a las "plutocracias" que integran el grupo de los "siete ricos" reunidos en Williamsburg o aceptar la trágica opción de entregarse a la falsa solución marxista. Ninguna de las naciones latinoamericanas, ni siquiera el Brasil, como lo está demostrando la enorme presión que soporta del Fondo Monetario Internacional, está en condiciones de dialogar sobre bases equitativas con los centros de poder mundiales. El sueño del "Brasil Potencia Emergente" se hundió con la crisis petrolera de 1973 y corre el peligro, incluso, de convertirse en una tremenda explosión política y social que pondrá al borde del colapso la estabilidad de todo el continente. Le queda al país vecino una disyuntiva: 1º integrarse con sus pares para formar un espacio geopolítico y geoeconómico de una di-



La foto que probó la deslealtad...

mensión que le permita tener voz y voto en la conformación de las relaciones mundiales; 2º intentar obtener algún rédito de la condición de "estado vicario" o agente subimperial, de la que sacó frutos en el siglo XIX (sumisión a Gran Bretaña, acompañándola en la "balcanización" de la América hispana) y en el XX (agente de los Estados Unidos en su política de enfrentamiento a la Argentina, que hasta 1974, aproximadamente, actuó a su vez como aliada de Gran Bretaña).

Sobre el primer punto, no es necesario extenderse. Por poco que se conozca la historia de América del Sur, especialmente la de la Argentina y el Uruguay, el papel del Imperio Brasileño es bien conocido. En nuestro caso, las guerras de 1826 por la integridad territorial de las Provincias Unidas (ocupación de la Banda Oriental por Río de Janeiro) es más que ilustrativa al respecto.

Tal vez sea menos conocida la actuación brasileña en el siglo actual. Carlos Escudé, en su tesis doctoral presentada en la Universidad de Yale (EEUU) y publicada en nuestro país ("Gran Bretaña, Estados Unidos y la Declinación Argentina"; Editorial de Belgrano) sostiene:

• "Mientras tanto, según lo revela el trabajo de Stanley E. Hilton, basado en archivos norteamericanos, británicos, alemanes y brasileños, la economía de Brasil estaba siendo potenciada, por los Estados Unidos, desde la década de 1930."

• "Gracias a la ayuda norteamericana, el gobierno de Vargas pudo comenzar el desarrollo de una industria nacional del acero. Dos años más tarde, Washington le dio a Volta Redonda la misma prioridad que a las nuevas plantas siderúrgicas en Estados Unidos."

• "Washington aprobó otros proyectos brasileños de desarrollo, como por ejemplo una fábrica de motores, al tiempo que vetaba el desarrollo argentino con su Export Policy, que establecía que es esencial impedir el desarrollo de la industria pesada argentina."

"En abril de 1945, se decidió en Washington que el Brasil debía potenciarse para que «tuviera la misma relación con el continente sudamericano que tienen los Estados Unidos con el continente norteamericano, reduciendo, en efecto, a la Argentina al poder relativo de México y Canadá»."

Los antecedentes históricos y las relaciones argentino-brasileñas hasta 1979 indicaban, casi como un hecho fatal, la existencia de un estado permanente de conflicto de intereses entre ambas naciones. En la época actual el mayor pico de tensiones entre ambos países se registró como consecuencia de la construcción de la represa de Itaipú en un punto geográfico elegido fundamentalmente por razones geopolíticas.

Las negociaciones para establecer el uso compartido de las aguas del Alto Paraná estuvieron signadas por un manejo diplomático de Itamaraty (su titular era Antonio Azeredo da Silveira) que no perdió ocasión de herir la sensi-

bilidad porteña. El problema esencial consistía en la cota que se asignaría a la represa de Corpus, llamada en cierta manera a actuar como dique compensador de Itaipú. El embajador argentino en Brasilia, Oscar Camilión, empeñoso sostenedor de una política de amistad y cooperación, dejó traslucir a través de un portavoz su desilusión y amargura ante una enésima argucia de Da Silveira, al suspender motu proprio la conferencia tripartita (Argentina, Brasil, Paraguay) convocada para el 30 de mayo. La calificó de hecho "profundamente descortés" y de "travesura diplomática que podrá tener repercusiones de lo más negativas".

La situación se prolongó entre constantes tensiones hasta que se anunció el reemplazo de Ernesto Geisel por João Baptista de Figueiredo. El 16 de marzo de 1979 el nuevo presidente declaró, al asumir funciones, que "un millón de kilovatios más o menos no es nada al lado de los millones de cosas que la Argentina y Brasil deben resolver juntos para el desarrollo sudamericano".

El 17 de mayo, en la Casa Rosada, con la presencia del mandatario brasileño, se firmaron los documentos que instituían una apertura en las relaciones bilaterales. El más importante, probablemente, era el Acuerdo de Cooperación para el Desarrollo y la Aplicación de la Energía Nuclear. Otros se referían al aprovechamiento de los recursos compartidos en el río Uruguay, la creación de una comisión mixta para la construcción de un puente internacional sobre el Iguazú, la interconexión de los sistemas eléctricos nacionales.

"The Times", de Londres, opinó que la reunión presidencial de Buenos Aires transformará a "la América latina en un socio político y económico mucho más interesante para Europa, aunque los europeos demoren en percibir esto".

Un nuevo factor, sin embargo, introduciría elementos de presión no previstos en la política brasileña: su enorme deuda externa (estimada hoy por algunos técnicos en 100.000 millones de dólares) y las exigencias del Fondo Monetario Internacional que amenazan con llevar al Brasil a un colapso social y político.

La Comisión Trilateral, reunida en Roma en abril, difundió un documento en el que se enjuicia severamente a los países industrializados "que con su política económica trazada en 1977, agravaron a niveles peligrosos la situación de las naciones en desarrollo". Fueron —agrega— "las altas tasas de interés prácticas en Occidente las que tornaron insostenibles los servicios de las deudas externas de numerosos países del Sur" y previene, finalmente, sobre "las grandes tensiones sociales que provocan sus secuelas en Asia, África e Hispanoamérica con las consiguientes amenazas para la seguridad mundial".

Brasil está acorralado por la presión de sus acreedores, entre los cuales la banca anglo-suiza tiene un papel preponderante. No es un secreto que Londres presiona por todos los medios a nuestros vecinos para que acepten imposiciones no solamente de carácter financiero sino políticas. El caso de los KC-130 que llegan en "estado de emergencia" a un promedio de uno por semana, es característico de este estado de cosas.

Podemos comprender, pero no justificar, la actitud del brigadier de Mattos, que pretende esconder bajo un léxico de tipo nacionalista la sumisión a los deseos de Londres, agobiada por el costo de mantenimiento de su guarnición militar en las Malvinas.

Ha llegado la hora de hablar y actuar con claridad. Brasil debe decidir si el entendimiento con la Argentina forma parte de una estrategia de proyecciones históricas, destinada a movilizar el dormido gigante latinoamericano o si, en cambio, sólo fue parte de una táctica coyuntural destinada a ganar tiempo y a retomar la línea histórica de adhesión a los centros de poder extracontinentales.



como argentinos la segunda alternativa, alertar a los políticos y militares de la democratización que hay frente a la economía. Existen nación y pobreza", dijo el doctor Caffarena hasta el año de seguir cada uno el gobierno con sus ideas en materia sindicalistas con la obreras, y sus consecuencias, lo mejor es elegirlos", como el cristiano. El crecimiento ese "garantía democracia" ha crecido.

Así, podría decirse la Iglesia propone la partidaria y con la mención al último año. ¿Se considera debe ser presionado a vez por todas el que tanto daño ha sufrido de demagogia consiga la deuda externa para ganar más que se mueve la con salvavidas prácticamente imprevisto de nuestros sociales en función de la refinanciación

alfonsinismo, la derecha y la extrema izquierda, y conflictuada por sus propios problemas organizativos en función de la interna peronista, la dirigencia gremial recupera su importancia nacional —no partidista— en la reconstrucción de las instituciones políticas. Después de sufrir cárceles, persecuciones, e intervención de sus sindicatos, y toda una acción institucional que intentó destruir su poder y su representatividad global, la dirigencia gremial vuelve al ámbito de las grandes decisiones nacionales por la puerta grande que le abre la Iglesia. Después de todo, si el poder social tiene tanto poder político en la Argentina ello se debe a la falta de grandes partidos activos —que fueron cancelados o congelados por quince años durante los últimos veinte— más que a las tendencias corporativistas del aparato gremial.

Tal vez —y para culminar su tarea— el último "servicio" de la Iglesia argentina sea éste. Obligar a los poderes a que se reconozcan. A que dejen de especular con políticas sustentadas en la destrucción o en la subordinación absoluta de uno o más de ellos por los dictados de los otros. El poder político, el poder militar, el poder social y el poder económico deben reconocerse y trabajar, en lo esencial, unidos en la reconstrucción institucional. Detrás de este pedido a la reconciliación nacional, y detrás de esta defensa de la democracia efectuada por la Iglesia, hay como un mensaje de profundo significado que dice: Poderes: reconózanse. Subordinándose todos a la ley común y a la libertad que nace del primado de lo político. □

de 1970 como todos los años de creación, y sus conductores máximos (apenas dos, en todos estos años), fueron incapaces de hacerlo funcionar en forma adecuada, sumiéndolo en la inoperancia y la falta de ideas. Pero en este caso con el agravante de que algunos antiguos funcionarios de la casa se prestaron a acompañar tan magra gestión, a cambio de la supervivencia burocrática. El inevitable resultado ha sido peor que en otros casos, porque si bien el organismo existe y cuenta con un numeroso plantel, sus cuadros han perdido esa capacidad de creación, ese empuje y vigor que los caracterizara antiguamente, con poco provecho para las provincias, sus mandantes naturales y las que lo financian...

### **El papel del Consejo Federal de Inversiones**

Es evidente que las futuras autoridades, y esto compete especialmente a las provinciales, deberán considerar seriamente el papel a darle dentro de un sistema nacional. Porque puede ser importante, en términos de facilitar el estudio y análisis de aquellos temas que hacen a una correcta aplicación del federalismo económico, la formulación de planes provinciales compatibles con los de las provincias vecinas o con aquellas que sin serlo pueden ser competidoras en la producción de determinados bienes, a su vez todo ello en el marco de las grandes políticas nacionales que es otra parte de la concertación que se impone para resolver algunos problemas. Así como dedicarse a la evaluación de proyectos específicos, y especialmente a la adopción de técnicas modernas y uniformes, de manera de poder marchar hacia el cumplimiento de objetivos comunes, auxiliando al poder central, pero sin subordinar los intereses provinciales. La revitalización de un organismo como este, que al menos en los papeles es el más antiguo en materia de planificación (y en su momento muy conocido y respetado en el exterior), deberá ser un paso cuidadosamente dado. Claro que para ello se impone una fuerte renovación de sus cuadros técnicos, si fuera posible en su mentalidad y si no, en las propias personas, para que el día de mañana funcione con la eficacia que la hora exigirá. Caso contrario su acción será contraproducente, puesto que se estará en presencia de una estructura burocrática que sólo buscará perpetuarse a sí misma. □

# Thatcher pide sanciones para Brasil

Presión del conservadurismo ante la posible actitud del Planalto de no permitir el descenso de aviones con destino a las Malvinas

LONDRES (AFP) —

La primera ministra británica Margaret Thatcher, pidió que Brasil "reciba una lección" y no se beneficie más de la ayuda financiera de los bancos internacionales, medida que habría sido dispuesta ante la negativa que podría adoptar el gobierno de Brasilia de prestar sus aeropuertos para las escalas de los aviones ingleses de paso a las islas Malvinas.

La información fue publicada ayer por el semanario "The Observer" en esta capital.

Este medio señaló que Margaret Thatcher y su principal asesor económico, sir Alan Walters, tomaron esa posición contra Brasil —según The Observer— en circunstancias en que el director del Banco de Inglaterra debe ir a Basilea, Suiza, a discutir la deuda externa de Brasil.

El semanario precisó que el tesoro británico, el Foreign Office y el Banco de Inglaterra, no comparten el punto de vista de la premier del Reino Unido.

Cabe destacar que la deuda externa de Brasil asciende a unos 90 mil millones de dólares, mientras el Banco de Reglamentos Internacionales, de Basilea, otorgó a Brasil, recientemente, un plazo de dos semanas para reembolsar un crédito de relevo a corto plazo, de 400 millones de dólares, en espera de un préstamo a mediano plazo del Fondo Monetario Internacional, F.M.I., por un monto de 411 millones de dólares.

El otorgamiento por parte de Brasil, de un aeropuerto a Gran Bretaña para que pueda efectuar escalas de sus aviones que se dirigen a las islas Malvinas, había sido desmentido oficialmente por el go-

bierno del país sudamericano, en forma reiterada, pero —sin embargo— se había admitido que esas escalas eran permitidas porque se trataba de "emergencias" y de situaciones de carácter humanitario, "a las que Brasil no se puede negar". De todas formas, tanto desde

Argentina como desde distintos ámbitos oficiales de Brasil se admitió que la frecuencia con que aviones ingleses descendían en territorio brasileño superaba los treinta aterrizajes en pocos días en los últimos meses.

El gobierno argentino había considerado seriamente la situación planteada, pero tanto desde Buenos Aires cuanto desde Brasilia, se destacó que las relaciones argentino-brasileñas "son normales".

## ♦ La cerveza, un mal negocio

Mientras tanto, en Puerto Argentino, las tropas británicas destacadas en las Malvinas crearon serios problemas al gerente de una nueva fábrica de cerveza, al negarse a beber el licor.

La fábrica había sido establecida en febrero por una compañía británica, como uno de los proyectos para reconstruir la economía isleña, tras la guerra.

Pero el gerente, Philip Middleton, dijo que las autoridades militares se han negado a vender su Penguin Ale en las cantinas de los soldados "porque a la tropa no le agrada".

Fuentes consultadas dijeron que los soldados ingleses preferían la cerveza procedente de Londres, circunstancia que provocaría serio perjuicio económico a esa firma. Middleton señaló que su empresa se había quedado con dos mil galones (unos 9 mil litros) de cerveza y que probablemente tendría que arrojarla al mar.





## *Coincidencia con Alemania oriental sobre las Malvinas*

La Argentina y la República Democrática Alemana (RDA) acordaron ayer apoyar "el arreglo pacífico de las situaciones emergentes en América Central, el Caribe y el Atlántico Sur", se informó oficialmente.

Por su parte, la RDA reiteró su apoyo a la Argentina "para que se reanuden las negociaciones para hallar una solución pacífica al diferendo de soberanía sobre las islas Malvinas".

La Cancillería argentina difundió el comunicado conjunto suscripto en el sector oriental de Berlín por el director general de Política del Palacio San Martín, Arnoldo Listre, y el viceministro de Relaciones Exteriores de ese país, Bernard Neugebauer.

De acuerdo al texto suministrado "se constató que entre los dos estados existe coincidencia sobre la necesidad de emprender renovados esfuerzos para mantener y asegurar la paz y prevenir una guerra nuclear".

Asimismo, se coincidió en "obrar en favor de medidas efectivas para la limitación de los armamentos y el desarme y coadyuvar al saneamiento de la situación internacional, prosiguiendo el diálogo y el proceso de distensión".

También "se consideraron plausibles todas las iniciativas que favorecen estas aspiraciones" y "se apreciaron la contribución del movimiento de los estados No Alineados a la solución de las principales cuestiones del presente y su brega por un orden económico internacional justo".

El documento deja constancia de la necesidad de reafirmar "los principios de la Carta de las Naciones Unidas sobre el no uso de la fuerza o la amenaza del uso de la fuerza en las reacciones internacionales y la solución pacífica de las controversias".

La República Democrática Alemana calificó la presencia británica en las islas "como un resabio del colonialismo" y "reiteró su apoyo a que se cumpla la resolución 37/9 de las Naciones Unidas", en el sentido de llevar a cabo las negociaciones con la asistencia del secretario general del organismo.

En cuanto a la evolución del estado de las relaciones bilaterales, se verificó que "se desarrollan continuamente y que la cooperación es de beneficio mutuo", señalándose el interés común de acrecentarlas en el campo económico, político y científico-cultural.

Acompañaron en su gestión en Berlín oriental al embajador Listre, el representante argentino ante la conferencia del desarme, embajador Julio Carasales, y el director del departamento Organismos Internacionales de la Cancillería, ministro Atilio Molteni. (NA)



12 Jul 83

## Interesa a Londres un crédito para nuestro país

LONDRES, 11 (AP) - El gobierno de la primera ministra Margaret Thatcher defendió hoy su apoyo a gestiones internacionales que se realizan para apuntalar la economía argentina con un préstamo de 1500 millones de dólares.

El viceministro del Tesoro, John Moore, dijo que Gran Bretaña participa en los esfuerzos para solucionar los problemas de las deudas argentinas para proteger el sistema bancario mundial e, indirectamente, para salvar empleos británicos.

La Argentina se niega a reconocer el fin de las hostilidades con Gran Bretaña en el Atlántico Sur después de la Guerra por las islas Malvinas, y Moore comentó en la Cámara de los Comunes que "no puedo ocultar a la Cámara mi disgusto y el disgusto de mis colegas de que esto (la ayuda financiera británica) sea necesario".

Pero, dijo que "es en gran medida de interés para este país y para la economía mundial que la Argentina vuelva a ser colocada en una posición desde la cual pueda pagar sus deudas externas".

Peter Shore, vocero de asuntos económicos del Partido Laborista, de oposición, dijo que representantes de prominentes bancos comerciales estaban reunidos en Nueva York para firmar un acuerdo quinquenal que suministre a la Argentina un préstamo a mediano plazo por 1500 millones de dólares.

Shore agregó que los bancos británicos suscribían un diez por ciento del dinero. Dijo que la primera ministra de Gran Bretaña insistió en recibir una garantía argentina de que las hostilidades han concluido o que el dinero no será utilizado para el rearme.

Después de sus declaraciones, la Cámara aprobó una medida que aumenta la contribución global de Gran Bretaña al FMI a 1200 millones de dólares.





AP

GRAN BRETAÑA-MALVINAS

1)

MALVINAS

LONDRES, 13 (AP) -EL GOBIERNO BRITANICO FLETO UN BARCO DANES PARA TRANSPORTAR AGUA DULCE A LA GUARNICION INGLESA EN LAS MALVINAS, DIJO HOY EL DEPARTAMENTO DE DEFENSA.

UN VOCERO DIJO QUE NO SABIA EL TIEMPO QUE DURARIA ESTA OPERACION DE FLETE NI CUANTO COSTARIA. NO HABIA DISPONIBLE NINGUN BARCO BRITANICO PARA EFECTUAR ESTA TAREA, DIJO.

+EL ABASTECIMIENTO LOCAL DE AGUA (POTABLE) NO ES SUFICIENTE PARA EL NUMERO DE PERSONAS QUE HAY ALLI AHORA+, DIJO Y ANADIO QUE EL SUMINISTRO ES SOLO SUFICIENTE PARA LOS 1.800 RESIDENTES DE LA COLONIA EN EL ATLANTICO SUR.

ENTRETANTO, LA ORGANIZACION CON SEDE EN LONDRES DENOMINADA +FARLANDS ISLANDS APPEAL+ DIJO QUE PROBABLEMENTE NO PODRIA LLEVAR A LA PRACTICA SUS PLANES DE ENVIAR 290 CABEZAS DE GANADO, CABALLOS, OVEJAS, CERDOS, CABRAS, NI SIQUIERA PERROS Y PERIQUITOS, DESDE INGLATERRA A LAS ISLAS EN SEPTIEMBRE PROXIMO, PARA SUSTITUIR A LOS QUE SE PERDIERON EN LA GUERRA DE LAS MALVINAS.

UN VOCERO DEL GRUPO ESTIMO QUE EL COSTO DE ENVIAR EL +ARCA+ SERIA DE 200.000 LIBRAS (306.000 DOLARES), CASI LA TOTALIDAD DE LA CANTIDAD RECAUDADA POR LA ORGANIZACION DE FINES CARITATIVOS.

UNA PARTE IMPORTANTE DE LOS FONDOS RECAUDADOS DEBE ADJUDICARSE AL SUMINISTRO DE EQUIPOS EDUCATIVOS Y AL PAGO DE COMPENSACIONES A LOS RESIDENTES POR PROPIEDADES PERDIDAS DURANTE EL CONFLICTO DE 74 DIAS CON ARGENTINA, QUE TERMINO CON LA VICTORIA BRITANICA EL 14 DE JUNIO DE 1982.

AF

AP-NY-07-13 2119GML









## **Críticas a la política de la Thatcher**

El presidente del Comité de Asuntos Exteriores del anterior Parlamento británico, sir **Anthony Kershaw**, presentó ayer un proyecto de informe en el que **critica la actual política del gobierno sobre las Islas Malvinas**.

Este documento, extracto de las notas publicadas por el comité tras su investigación sobre las Malvinas, señala que la actual política británica en las islas, aunque resulta necesaria a corto plazo, no ofrece un futuro estable para ellas.

Según **Kershaw**, en las futuras negociaciones entre Gran Bretaña y la Argentina no debe descartarse un arreglo de arrendamiento de las islas.

El mayor problema para esta posibilidad sería acordar la amplitud del arrendamiento, que reconocería la soberanía argentina pero con control británico.

El documento, por ser extracto de notas, no ha sido ratificado formalmente por el Comité de Asuntos Exteriores del último Parlamento, y por lo tanto, no contiene conclusiones.

Estas notas también citan las interminables discusiones habidas, en los últimos días del pasado Parlamento, con los diputados laboristas, en las que se buscaba la publicación del informe, o al menos de un modo abreviado.

El diputado laborista **George Foulkes**, que perteneció a este comité, declaró ayer que la no publicación del informe se debió a "**una piratería de los conservadores**", que temían ver dañadas las oportunidades del partido del gobierno en las pasadas elecciones.

El documento añade que pese a la victoria militar británica en las Malvinas, el problema con estas islas permanece como antes del conflicto.

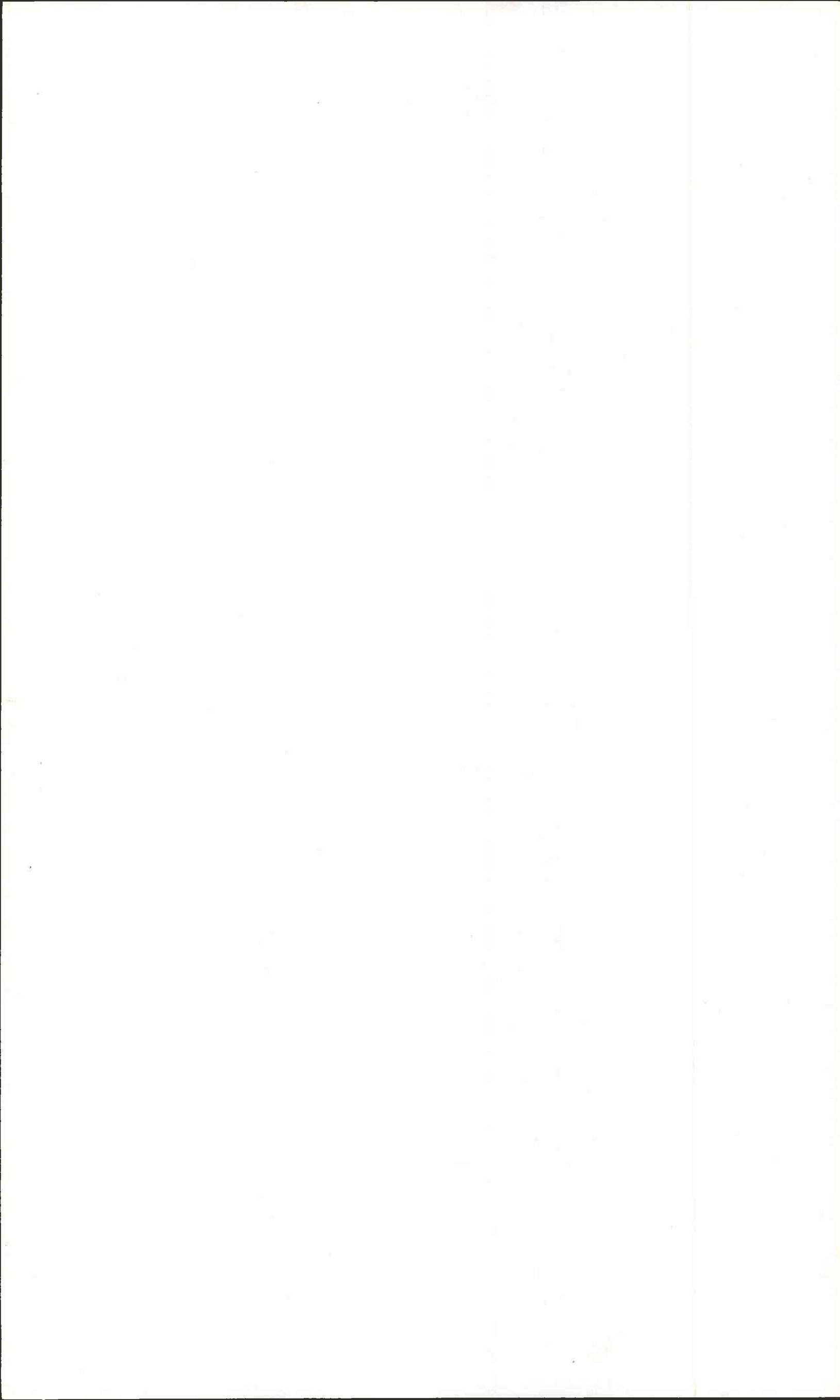
Sobre una solución de arrendamiento, a la que califica como "**la más elegante de todas**", se señala que combina los principios de la administración británica sobre las islas con el de la soberanía nacional argentina.

Aunque tal solución fue rechazada por los malvinenses en el pasado, el documento todavía la señala como "**a considerar**".

Soluciones alternativas que habría que considerar, incluyen la posibilidad de un fideicomiso internacional y una forma de co-soberanía que incluyera a la Argentina y a Gran Bretaña.

Pese a todas sus críticas, este documento, en su último párrafo, no recomienda la reanudación, en el momento actual, de negociaciones con la Argentina sobre el asunto de la soberanía.









*Islas Malvinas*

# Londres no negociará con la Argentina la soberanía

LONDRES, 14 (AFP). - La primera ministra de Gran Bretaña, Margaret Thatcher, reafirmó hoy en Londres que no tiene la intención de negociar con la Argentina la soberanía de las islas Malvinas.

En respuesta a un diputado que llamó su atención sobre un reciente informe parlamentario, Margaret Thatcher dijo: "Yo no veo ninguna perspectiva de comienzo de negociaciones con la Argentina por el momento, y no tengo ninguna intención de negociar la soberanía de las Malvinas".

El informe, redactado por sir Anthony Kershaw, presidente de la comisión parlamentaria de relaciones exteriores antes de las elecciones del 9 de junio pasado, estima que la actual política del gobierno británico en las Malvinas no garantiza un futuro estable para el archipiélago.

*Critica*

LONDRES, 14 (ANSA). - En su principal editorial, The Times criticó hoy el informe parlamentario según el cual en el futuro será inevitable un

acuerdo para alquilar las islas Malvinas a la Argentina.

El diario criticó el informe del comité especial del Parlamento que afirmó que la actitud argentina al invadir las islas fue errada y condenable, pero concluyó que de todos modos el futuro previsible era el alquiler.

Según el comité, el compromiso defensivo será intolerable para Gran Bretaña, pero el diario estimó que no era cierto, pues cuanto más presione la Argentina en el campo de las armas más podrá Gran Bretaña contar con el apoyo de la Alianza Atlántica para defender las islas.

El diario estimó que cuando en Argentina exista un gobierno civil éste mejorará sus relaciones con los Estados Unidos y entonces, desde una perspectiva multilateral, también podrán mejorar las relaciones de Buenos Aires y Londres.









ARCHIVAR para tomar como  
ANTECEDENTE:

( 15 JULIO 83 — LA NACION. )

## *Gestión británica en Buenos Aires*

No obstante la reserva que se mantiene, LA NACION estableció que la semana última uno de los diplomáticos que atienden los intereses británicos en Buenos Aires pidió audiencia con un funcionario argentino ajeno al área de las relaciones exteriores.

El que cumplió esa misión es el jefe de la sección Intereses Británicos en la embajada suiza, David Joy. Como se sabe, esta misión ejerce la representación diplomática de Gran Bretaña en la Argentina, así como el Brasil se hizo cargo de los intereses argentinos en el Reino Unido.

### **La reunión**

La reunión de referencia se efectuó en un importante organismo estatal, pero tan alejado del Palacio San Martín y de los escenarios vinculados habitualmente con temas de esa naturaleza, que la presencia del diplomático británico pasó poco menos que inadvertida e, incluso, quienes notaron su presencia, en ningún momento imaginaron vincularla con una misión de tan singular trascendencia. El encuentro duró media hora.

### **Perspectivas**

La conversación avanzó de tal manera que el enfoque presentado por el representante británico despertó el máximo interés de su interlocutor. Consciente de la trascendencia de la charla sostenida, inmediatamente el sorprendido intermediario argentino se comunicó con el canciller Aguirre Lanari.

### **Interpretaciones**

Cabía preguntarse por qué Gran Bretaña pretendería iniciar conversaciones tan delicadas cuando faltan pocos meses para la entrega del poder a un gobierno constitucional. Un razonamiento sería que el gobierno de Londres interpretaría que las gestiones iniciadas en esta etapa del Proceso facilitarían la acción del gobierno surgido de las elecciones del 30 de octubre.

Entretanto, la negativa de Margaret Thatcher de iniciar negociaciones con la Argentina, reiterada ayer en Londres, podría llevar a inferir que el propósito de Gran Bretaña no es hacer alguna concesión a las exigencias argentinas, sino que su objetivo sería más bien sondear la reacción de nuestro país ante una posible actitud de su gobierno acerca de las Malvinas.









## Las Islas Malvinas en la ONU

LR

*Los cargos presentados por Argentina ante la ONU contra la militarización del Atlántico Sur por parte de los británicos están siendo analizados por las diferentes delegaciones que forman el organismo mundial. Entretanto, diversas especulaciones y rumores se deslizan sobre el apoyo que podría tener el documento. Descártase el respaldo del bloque latinoamericano y de algunas naciones No Alineadas. El documento revela que una base aérea y otra para submarinos nucleares son los proyectos inmediatos del gobierno de la Thatcher. Asimismo denuncia el peligro que constituyen para el continente las características del armamento. Más críticas por la negativa para respetar las disposiciones de la ONU. Parte un contingente de mujeres soldados.*

**NACIONES UNIDAS (AFP, UP, ANSA y Télam)** — La enérgica denuncia presentada por Argentina ante las Naciones Unidas (ONU) en la que acusa a los británicos de pretender construir una base "aérea militar" en las islas Malvinas junto a otra para submarinos nucleares, comenzó a ser analizada por todas las delegaciones del organismo dada la gravedad de los cargos. Las primeras impresiones en la ONU dejaban entrever que, como es habitual, de producirse un debate en la Asamblea General sobre la cuestión la posición argentina se vería fortalecida por el bloque de países latinoamericanos y gran parte de los denominados No Alineados, que ya en diversas oportunidades manifestaron su postura antimperialista. Asimismo se asegura en los pasillos de la ONU que la intransigencia de los países aliados a Gran Bretaña, que incluye a los firmantes del pacto de la NATO, se mantendría a pesar de que el documento versa sobre cuestiones del armamentismo nuclear en todo el globo terráqueo y haría peligrar el precario equilibrio atómico en el mundo. La comunicación elevada por la representación del país latinoamericano al secretario general del organismo, Javier Pérez de Cuéllar, destaca la decisión del gobierno británico de construir bases militares cuyas características "no dejan lugar a dudas sobre la intención de persistir con la política de provocación contra Argentina, con consecuencias no sólo en el marco estricto de la disputa de soberanía, sino también en el ámbito más amplio de la seguridad de la región latinoamericana, pues estas medidas exceden claramente las alegadas necesidades de defensa de las islas". Estima Argentina a esta actitud como "grave derivación que la situación de las Malvinas está experimentando" con motivo de las últimas medidas adoptadas por las autoridades del Reino Unido de Gran Bretaña. Asimismo más adelante, el documento argentino hace hincapié en recientes declaraciones formuladas por el secretario de Defensa británico, Michael Heseltine, en sesiones de la Cámara de los Comunes, acerca de la decisión de su gobierno de construir un nuevo aeropuerto estratégico para uso civil y militar en las islas. De acuerdo a estos datos fehacientes, los argentinos consideran que el proyecto de instalar una base naval de proporciones, capaz de albergar y aprovisionar buques de guerra, sería considerado "factible de construir" por los británicos.

### EL PELIGRO NUCLEAR

Las acusaciones hechas por la representación argentina resaltan el hecho que el esquema defensivo de los británicos para las islas incluye la introducción de armas nu-

cleares en la zona, "en clara muestra del menoscabo de parte del gobierno británico por los intereses de América latina en el campo de la paz y la seguridad". Analizando la "neutralidad" de la región en tiempos pasados, el documento enfatiza que el propósito colonial sigue vigente, e incluso las verdaderas intenciones estratégicas se ocultan en una "pretendida defensa de la autodeterminación de los habitantes malvinenses" que ahora deberán soportar un papel activo de la presencia militar masiva de potencias extracontinentales. Los argumentos expuestos cuentan, como lo refiere el documento, con el respaldo de varias opiniones británicas que interpretaron a este nuevo paso como una prueba de la falta de voluntad de sus gobernantes para resolver la disputa territorial conforme a las disposiciones de la carta y a las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad de la Asamblea General de la ONU. Finalmente, se destaca que "en forma especial, el gobierno argentino reiteradamente ha destacado que la militarización británica de los territorios en disputa es un factor determinante para el mantenimiento de la tensión y la inestabilidad en el Atlántico Sur y de todo el continente latinoamericano".

### MUJERES, A MALVINAS

**LONDRES (UP)** — El primer contingente militar femenino asignado a las islas Malvinas partirá hoy hacia el archipiélago del Atlántico Sur, según informó el ministerio de Defensa británico. Se trata de 20 mujeres que se incorporarán a una guarnición integrada por 4.500 hombres y aunque algunas han realizado tareas de oficina, todas son veteranas de Irlanda del Norte, expertas en tareas de contrainsurgencia. Las 19 mujeres y su capitán, Di Foster, se niegan a ser descritas como un objeto decorativo destinado a ser "complaciente" con los hombres. "Somos todas soldados entrenadas y haremos las tareas que nos han encomendado" indicó la capitán, a la vez que agregaba que "el ejército está bastante bien integrado y aun cuando la proporción puede resultar alarmante, siempre fuimos minoría en las fuerzas armadas". La proporción a la que se refiere la capitán es de aproximadamente de una mujer por cada 225 hombres y, de acuerdo a un militar veterano del ministerio, habrá muchas risitas nerviosas en el "escuadrón de los cuantos verdes". Las mujeres soldados cuyas edades van de los 19 a los 27 años, fueron elegidas entre más de 100 voluntarias y deben iniciar a últimas horas de hoy un largo viaje hasta su destino. La mayoría de las mujeres negaron que el principal objetivo de su tarea es agradar a los hombres, y muchas consideraban a su misión como un "desafío" a sus propias fuerzas.









E - POLITICA EXTERIOR

19 Jul 83 (Sintesis de  
Prensa)

MALVINAS: DENUNCIA ARGENTINA EN LA UN (La Nación 19Jul/1-P/1-D/5-TA/7-C/7-C1/11-V/2)

La Argentina expuso en las Naciones Unidas que la decisión británica de construir en las Islas Malvinas un aeropuerto de las características del que se prevé, no deja lugar a dudas "sobre la intención de instalar una base aérea militar permanente". La misión de nuestro país en el máximo organismo internacional presentó ayer a su Secretario General, JAVIER PEREZ DE CUELLAR, una nota en la que formula consideraciones sobre las declaraciones del Secretario de Defensa del Reino Unido, en la Cámara de los Comunes, acerca de la decisión de su gobierno de construir un aeropuerto para uso civil y militar en las Malvinas. Al margen de la presentación, en los ambientes diplomáticos latinoamericanos se conjetura la posibilidad de que la actitud británica en las Malvinas conduzca a la internacionalización del conflicto.

Esta presentación en la UN fue uno de los temas que consideró el Canciller JUAN AGUIRRE LANARI en su entrevista de ayer con el Presidente de la Nación, General REYNALDO BIGNONE, de la que participaron los responsables de distintas áreas del Palacio San Martín.









20 Jul 83

1) a) (2)

# La ONU debatirá la cuestión de Malvinas

**NACIONES UNIDAS (EFE).** — La Asamblea General de la ONU tratará en su próxima reunión, entre otras, la cuestión de las islas Malvinas y el quinto centenario del descubrimiento de América, según consta en la agenda provisional distribuida ayer en Nueva York.

A partir del próximo día 20 de setiembre, uno de los primeros asuntos de que se ocupará la Asamblea General será el de las islas Malvinas, que se centrará principalmente en un informe del secretario general y en un debate general.

En la última sesión de la Asamblea General se resolvió pedir a la Argentina y Gran Bretaña que reanudarán sus negociaciones para encontrar una solución pacífica al problema de la soberanía del archipiélago.

También se encargó al secretario general que emprendiese una misión de buenos oficios para ayudar a ambos gobiernos a llegar a un acuerdo, y que presentara un informe al respecto.

La inclusión de la cuestión de las islas Malvinas en el temario de la 38ª Asamblea General fue pedida por prácticamente la totalidad de los países iberoamericanos.

A petición del mismo grupo de países, así como

Archivo 1982



Javier Pérez de Cuellar

de Estados Unidos, España, Filipinas, Canadá y Guinea Ecuatorial, figurará en el temario de la Asamblea General "la observación del quingentésimo aniversario del descubrimiento de América", aunque no se ha presentado aún ninguna documentación al respecto.

En total, la 38ª reunión de la Asamblea General tocará unos 140 temas, incluyendo la elección de numerosos miembros de los

distintos consejos, juntas, comisionados, fondos y tribunales que componen las Naciones Unidas.

Los miembros de la Asamblea decidirán sobre la admisión de otros tres países: Belice, Vanuatu y Antigua. De ser admitidos, el número de países miembros de la ONU se situaría en 160.

Se destacan también en el temario provisional las cuestiones de Oriente Medio, Palestina, el Líbano, Namibia, Chipre y Kampuchea.

En el aspecto económico, la próxima Asamblea General tratará sobre la necesidad de establecer un régimen de cooperación internacional para el desarrollo, de estimular la cooperación técnica entre países en desarrollo, así como de todo lo relacionado con la industrialización y la importancia de la ciencia y tecnología para el desarrollo.

El peligro del creciente armamentismo en el mundo figura en el temario repetidamente, con especial énfasis en la proliferación de las armas nucleares y en la necesidad de reducir los gastos militares mundiales.

En este contexto, se destaca el debate sobre la aprobación de la declaración del océano Índico como zona de paz.









## Londres envía a las Malvinas un grupo de mujeres

Veinte mujeres veteranas en el campo militar pero jóvenes de edad, pues oscilan entre los 19 y 27 años, partieron ayer de Londres con destino a las islas Malvinas para formar parte de una guarnición integrada hasta ahora por 4.500 miembros.

"Somos soldados entrenados" dijo con orgullo la capitana del grupo, apellidada **Di Foster**.

La capitana se negó a aceptar que podían ser vistas de un modo particular por tamaño dotación masculina en un territorio que antes de la presencia de las tropas británicas ya adolecía de falta de suficiente población femenina. "**Haremos la tarea que nos han asignado y lo haremos bien**", acotó la joven oficial.

La relación entre hombres y mujeres del ejército inglés será en consecuencia de 225 soldados por cada una de las representantes del bello sexo.

Fuentes del Ministerio de Defensa londinense señalaron que aunque algunas de ellas han realizado tareas de oficina, todas son veteranas de Irlanda del Norte.

"¿Veteranas en qué?", inquirió un periodista. "**En tareas de contrainsurgencia**", respondieron los informantes.

La soldado **Sharon Fairhurst**, de 21 años, declaró su satisfacción por la experiencia y dijo que había trabajado 24 horas por día durante la guerra de las Malvinas.

"En mi casa se produjo una crisis pues también mi marido es un soldado y no quería dejarme marchar", acotó.

La sargento **Sally Thurman** confesó que su novio estaba en las Malvinas, pero negó que esa fuera la razón de su deseo de alistarse en tal comisión.

Las mujeres fueron seleccionadas entre cien voluntarias, estarán en Malvinas cinco meses y viajan con un vestuario elegante "**para dar buena impresión**", comentó un portavoz del Ministerio de Defensa.

Este mismo vocero acotó que recibirán el mismo trato que los soldados, y cuando se le preguntó dónde vivirían, respondió seriamente: "**Sus dormitorios estarán en el mismo edificio que el de los hombres**".









//////  
FUERZAS ARMADAS

SE CELEBRO AYER EL DIA DE LA BANDERA (Convicción 21Jun/14-N/1-P/1-C1/4-D/4-C/3-T/5-V/13)

Con ceremonias realizadas para honrar al pabellón nacional y a su creador, el General MANUEL BELGRANO, fue celebrado ayer en todo el país el Día de la Bandera, mientras la enseña que flameó en Puerto Argentino y fue rescatada tras la derrota militar, quedó depositada en custodia en el Monumento Nacional de la Bandera, en Rosario, "hasta que pueda ser izada nuevamente en Malvinas". La bandera fue colocada en el monumento erigido en Rosario por el Capitán de Infantería LUIS DANIEL DE URQUIZA, "quien precisamente la rescató tras la rendición", según recuerda un comunicado oficial del Ejército.

Por su parte, el Comandante en Jefe del Ejército, Teniente General CRISTINO NICOLAIDES, presidió ayer a la mañana la ceremonia de jura de la bandera por parte de efectivos de la VI Brigada de Infantería de Montaña, con asiento en Primeros Pinos, ubicada a 229 kilómetros al noroeste de la ciudad de Neuquén.

# Armada.-- El Director de la Escuela de Mecánica de la Armada, Capitán de Navío HECTOR GONZALEZ, evocó a quienes "descansan honrosamente" en "nuestras islas Malvinas y Georgias" y "en el lecho oscuro de nuestro mar", al tomar el juramento de fidelidad a la bandera en la ceremonia realizada ayer en ese instituto bajo la presidencia del Comandante en Jefe de la Armada, Almirante RUBEN OSCAR FRANCO.

# Fuerza Aérea.-- La jura de la bandera en la Escuela de Aviación de Córdoba fue presidida por el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, Brigadier General AUGUSTO HUGHES. Durante el acto, el Director de la Escuela de Aviación Militar, Brigadier NISI, tomó el juramento de los cadetes del primer año del Instituto.

Por su parte, el Jefe Militar del edificio "Cóndor", Comodoro HUGO FEDDERSON, habló ayer durante la ceremonia de jura de la bandera que se desarrolló a las 1100 en el helipuerto del edificio "Cóndor". La ceremonia fue presidida por el Jefe del Estado Mayor General de la Fuerza Aérea, Brigadier Mayor JOSE MARIA INSUA.

//////  
FUERZA EJERCITO

NICOLAIDES DIJO QUE DEBE AJUSTARSE A LA CONSTITUCION (La Nación 21 Jun/1-Co/3-C/3-C1/5)

El Comandante en Jefe del Ejército, Teniente General CRISTINO NICOLAIDES, afirmó al ser consultado acerca de si se manifestaba partidario de mantener el sistema electoral que establece la Constitución Nacional que "es necesario ajustarse a los postulados de la Constitución, pues es lo que da mayores garantías de imparcialidad en el Proceso". Lo hizo en declaraciones efectuadas en el sector militar del Aeroparque Metropolitano, poco después de arribar procedente de Neuquén.

Consultado sobre si esta semana la Junta Militar y el Presidente BIGNONE analizarán una eventual modificación de la Ley Electoral, destacó que "no hay ninguna seguridad de que vayamos a tocar ese tema". En cuanto a la posición del Ejército, agregó: "Necesito ahora, que regrese de esta comisión, tomar contacto con mi gente del Estado Mayor y de la Secretaría General, que está estudiando el tema, para formarme una idea definitiva".

## **"EE.UU. apoya una salida negociada"**

### **SHLAUDEMAN Y LAS MALVINAS**

RESISTENCIA (De nuestra agencia). — El embajador de Estados Unidos en nuestro país, Harry Shlaudeman, dijo aquí que su país apoya una solución negociada para el conflicto de las islas Malvinas y reveló que mantuvo contactos con los dirigentes políticos en relación con las futuras relaciones entre EE.UU. y la Argentina.

El funcionario realizó ayer por la tarde un sobrevuelo por las zonas inundadas de Formosa y Chaco e hizo una breve escala en el aeropuerto de Resistencia, donde abordó un helicóptero en compañía de funcionarios provinciales que lo pusieron al tanto de la situación. El sobrevuelo realizado sobre Resisten-

cia y sus alrededores fue sumamente breve en razón de que su presencia en la zona sufrió un considerable retraso sobre el horario previsto de antemano.

Shlaudeman, que viajó acompañado de una fuerte custodia, se mostró muy impresionado por la situación de la zona y sobre todo por el trabajo realizado en defensa de la población. "Es un problema muy difícil —dijo refiriéndose a las inundaciones— y mi presencia aquí se debe a tratar de ver sobre el terreno, qué otra cosa podemos hacer para contribuir a la solución".

El diplomático realizó sus escuetas declaraciones al pie del helicóptero, sobre la misma pista de aterrizaje, y fue

parco cuando se lo abordó sobre otros temas. En relación sobre la posición que ostentará Estados Unidos en la próxima asamblea de las Naciones Unidas sobre el conflicto de las islas Malvinas expresó: "Nuestra política al respecto está bien definida. Nosotros apoyamos una solución negociada y esa será la posición que sustentaremos en la próxima reunión de la ONU".

El embajador de Estados Unidos confirmó también que últimamente ha mantenido contactos con los principales dirigentes políticos del país, con los que ha abordado "los temas de las relaciones bilaterales y el futuro de las relaciones entre ambos países".







# La Cancillería responderá a Javier Pérez de Cuellar

## Ratificaría su "decidida voluntad" de negociar el diferendo con Gran Bretaña

La Argentina ratificará ante el secretario de la Organización de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuellar, su "decidida voluntad" de negociar el diferendo sobre la soberanía de las islas Malvinas con Gran Bretaña.

Así lo afirmaron ayer fuentes de la Cancillería, al referirse a la respuesta que actualmente se prepara a la nota enviada por Pérez de Cuellar.

En dicha nota, fechada el 20 de julio y recibida en la Cancillería argentina a comienzos de esta semana, Pérez de Cuellar expresó su deseo de "hacer todo lo posible para facilitar una solución al problema de las islas Malvinas, que sirva de base para una paz duradera en la región".

Solicitó, además, al gobierno argentino, aclarando que igual pedido formulaba al de Gran Bretaña, conocer "su punto de vista a fin de ayudarme a la preparación del informe" que elevará a la próxima Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas, en septiembre.

Durante la asamblea del año anterior, concretada tres meses después de que concluyera la guerra en el Atlántico Sur, la ONU exhortó a

Argentina y Gran Bretaña a reanudar negociaciones sobre las Malvinas, solicitando a Pérez de Cuellar que interpusiera sus buenos oficios para acercar a las partes.

Ayer, ante consultas formuladas por la prensa, diversos sectores del gobierno argentino precisaron que en la próxima asamblea se ratificará, "como se ha hecho en todos los foros internacionales, la firme decisión de negociar" una solución pacífica y duradera para solucionar el conflicto con Gran Bretaña por las islas que usurpa.

### Colaboración de EEUU

Mientras tanto, en Nueva York, la revista "Aviation Week and Space Technology" afirmó en su número aparecido ayer que firmas norteamericanas están colaborando con corporaciones británicas en el suministro de radares y medios de comunicación "destinados a la acelerada militarización" emprendida por el gobierno de la señora Thatcher en las islas Malvinas.

El medio afirma que Gran Bretaña asignó, hasta el momento, 300 millones de dólares a la construcción de la base aérea militar instalada

cerca de Puerto Argentino.

Sostiene la revista, además, que en las pistas proyectadas por los ingleses "con colaboración norteamericana", podrán operar bombarderos estratégicos y otras máquinas de porte significativo.

Recuerda la revista que Gran Bretaña tiene previsto construir instalaciones subterráneas para arsenales y alojamiento de tropas, y si-

tuar en ese mismo nivel hangares de aviones y talleres.

En el artículo se afirma que todo el material bélico que transporta Inglaterra a las islas forma parte de los medios convencionales que utilizan las fuerzas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, lo cual confirmaría que la intención es convertir a las Malvinas en una base de la alianza atlántica.

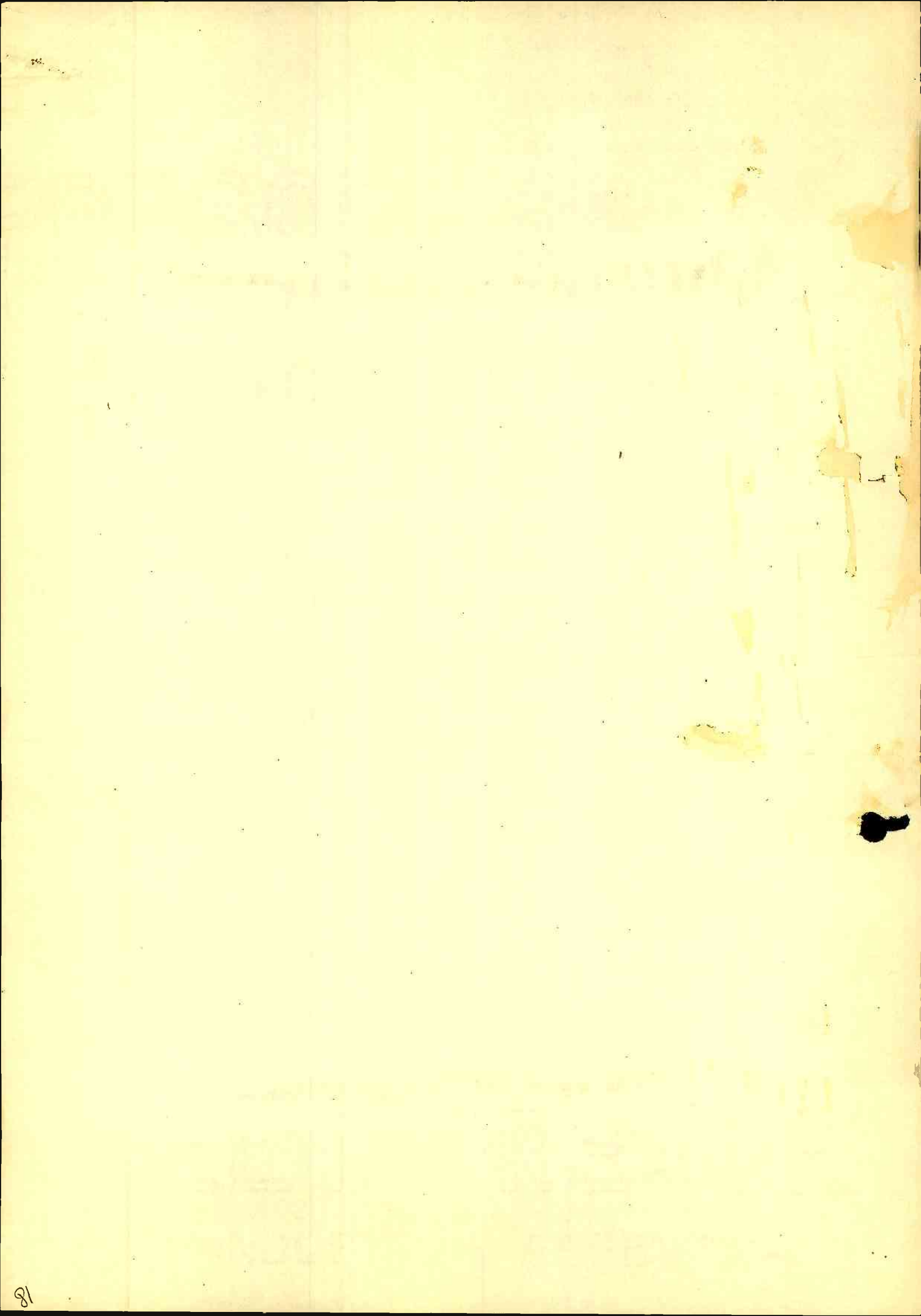
## La Falkland no se vende

LONDRES. — Los accionistas de la empresa Coalite, uno de los mayores propietarios de la Falkland Islands Company que explota el 43 por ciento de las tierras de las islas Malvinas, se opusieron a que esta fuera vendida.

Coalite es una de las empresas químico-carboneras más importantes de Gran Bretaña. El miércoles, Frank Miller, un político derechista propietario de 140 acciones de Coalite, sugirió la enajenación de la Falkland durante una reunión de accionistas. Fundamentó su pedido en que la compañía no era el instrumento más apropiado para el fomento de los intereses británicos en el archipiélago argentino.

Ted Needham, presidente de Coalite, fue el primero en oponerse. "No puedo aceptar ninguna crítica a nuestra gestión, ya que nadie está haciendo más que Coalite para la rehabilitación de las islas" tras la guerra de 74 días que mantuvieron Argentina y Gran Bretaña por el archipiélago en 1982.

Tras fijar Needham su posición, los accionistas votaron contra la venta, mediante el otorgamiento de un voto de confianza en el directorio de Coalite, siendo solamente Hansford Miller y su esposa los que respaldaron la propuesta de venta.









# La Cancillería responderá a Javier Pérez de Cuellar

## Ratificará su "decidida voluntad" de negociar el diferendo con Gran Bretaña

La Argentina ratificará ante el secretario de la Organización de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuellar, su "decidida voluntad" de negociar el diferendo sobre la soberanía de las islas Malvinas con Gran Bretaña.

Así lo afirmaron ayer fuentes de la Cancillería, al referirse a la respuesta que actualmente se prepara a la nota enviada por Pérez de Cuellar.

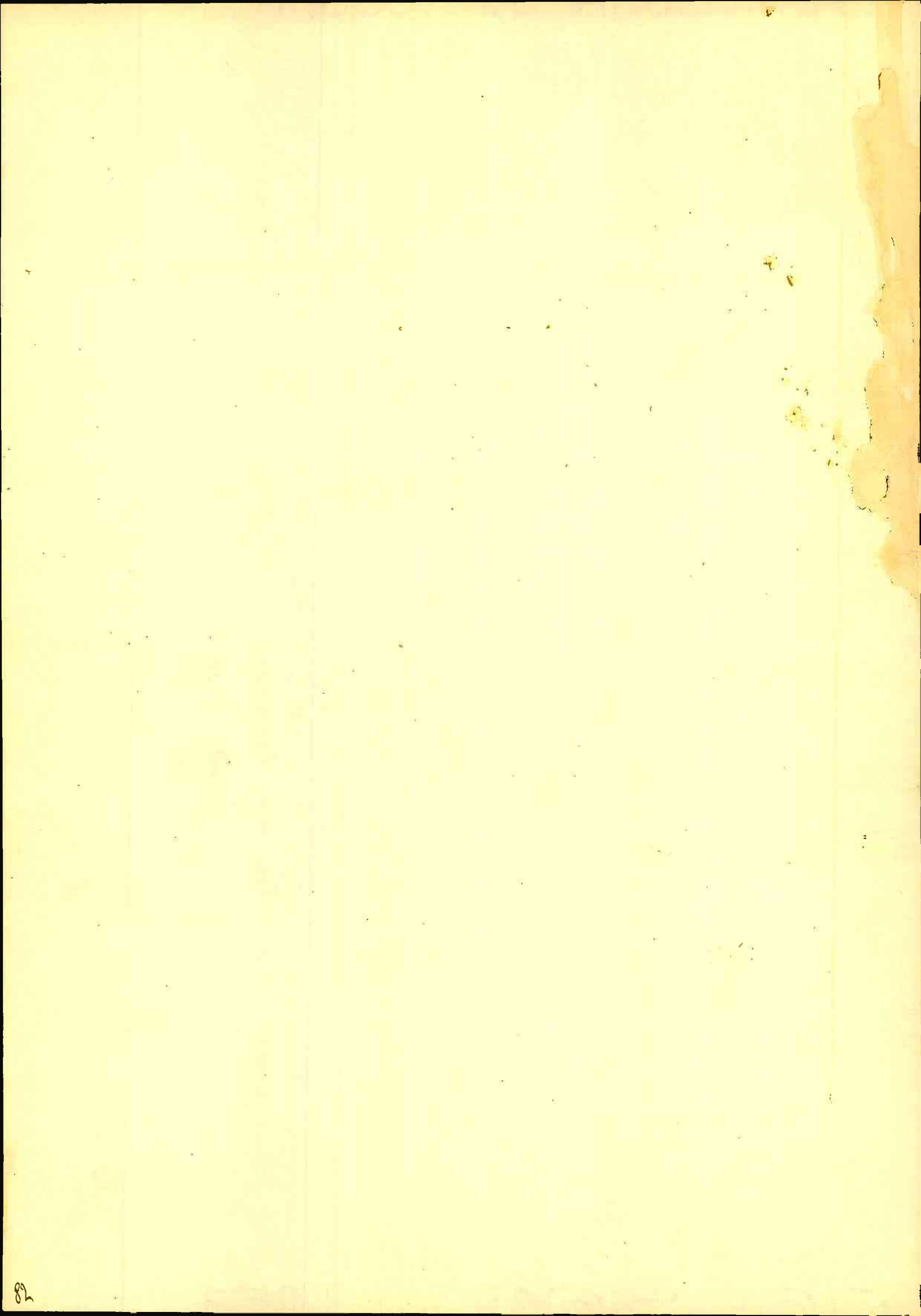
En dicha nota, fechada el 20 de julio y recibida en la Cancillería argentina a comienzos de esta semana, Pérez de Cuellar expresó su deseo de "hacer todo lo posible para facilitar una solución al problema de las islas Malvinas, que sirva de base para una paz duradera en la región".

Solicitó, además, al gobierno argentino, aclarando que igual pedido formulaba al de Gran Bretaña, conocer "su punto de vista a fin de ayudarme a la preparación del informe" que elevará a la próxima Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas, en septiembre.

Durante la asamblea del año anterior, concretada tres meses después de que concluyera la guerra en el Atlántico Sur, la ONU exhortó a

Argentina y Gran Bretaña a reanudar negociaciones sobre las Malvinas, solicitando a Pérez de Cuellar que interpusiera sus buenos oficios para acercar a las partes.

Ayer, ante consultas formuladas por la prensa, diversos sectores del gobierno argentino precisaron que en la próxima asamblea se ratificará, "como se ha hecho en todos los foros internacionales, la firme decisión de negociar una solución pacífica y duradera para solucionar el conflicto con Gran Bretaña por las islas que usurpa.









c. MARCO MUNDIAL

1) INGLATERRA - MALVINAS

a) Fracaso de una propuesta para vender la FALKLAND ISLANDS COMPANY (FALKISCO)

La mayoría de los accionistas del Grupo COALITE, votaron por renovar su confianza en el directorio durante su reunión anual.

Su presidente TED NEEDHAM sostuvo que nadie estaba haciendo más por rehabilitar a la gente y ayudar a desarrollar las Islas.

Agregó que está en diario y constante contacto con los ministerios, incluidos los de Defensa y Relaciones Exteriores para ayudar a forjar el futuro del archipiélago.

Origen: Prensa

Valorización: B-2

b) La "única posibilidad de paz" en el Atlántico Sur pasa actualmente por la descolonización de las MALVINAS

Una delegación integrada por 27 dirigentes de distintas corrientes de opinión que asistió previamente a la "Asamblea Mundial por la Paz y la Vida, contra la Guerra Nuclear, en PRAGA, fué invitado posteriormente al 26 Jun 83 por gobiernos y partidos políticos de la UNION SOVIETICA, AUSTRIA, HUNGRÍA, SUIZA, REP DEMOCRATICA ALEMANA, FRANCIA, ITALIA y ESPAÑA, donde - según expresaron a su regreso a BUENOS AIRES, esta semana - "la ARGENTINA obtuvo amplio apoyo en su reclamo de soberanía" en las Islas.

Origen: Prensa

Valorización: B-3

1







DPA

28 Jul 83

280058 JUL 83 NNNN

FLA010 4 I 151 DPA 122 XX 000

BUENOS AIRES - POLITICA

MALVINAS: NO DEBEN ESPERARSE RESULTADOS ESPECTACULARES EN LA ONU =

BUENOS AIRES, 27 DE JULIO (DPA) - VOCEROS DE LA CANCELLERIA ARGENTINA SENALARON HOY QUE "NO DEBE ESPERARSE NADA NUEVO NI ESPECTACULAR SOBRE EL TEMA DE LAS ISLAS MALVINAS", DURANTE LA PROXIMA ASAMBLEA GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS.

LOS PORTAVOCES AGREGARON QUE NO ESTA PREVISTO QUE EL PRESIDENTE REYNALDO BIGNONE VIAJE A NUEVA YORK, PARA ASISTIR A LAS SESIONES DE LA CONFERENCIA ANUAL.

EL MEDIOS POLITICOS DE BUENOS AIRES SE SUPONIA QUE BIGNONE NO VIAJARIA, YA QUE LAS SESIONES COMENZARAN MUY POCO TIEMPO ANTES DE QUE LAS NUEVAS AUTORIDADES CONSTITUCIONALES ASUMAN EL PODER, A FINES DE ENERO DE 1984.

EL PROBLEMA MALVINAS HA SIDO INCLUIDO EN EL TEMARIO DE DELIBERACIONES DE LA ASAMBLEA DE LA ONU, PERO SEPARADO DEL PUNTO QUE SE DISCUTIRA SOBRE LA INDEPENDENCIA FUTURA DE LAS COLONIAS.

DPA AZ

280101 JUL 83 NNNN









# Malvinas: Francia auspicia negociar a través de la UN

BRASILIA, 27 (ANSA). - El ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Claude Cheysson, expresó que su país "es contrario a toda tentativa de tratar el problema de las Islas Malvinas a través del uso de la fuerza", en entrevista concedida hoy en la Cancillería brasileña.

El ministro francés manifestó que no estaba seguro de que la seguridad de las Malvinas "afecte al equilibrio Este-Oeste" y añadió: "Nosotros nunca reconocimos la soberanía británica sobre las Malvinas".

Explicó que en función de la situación geográfica de las islas, la distancia de Gran

Bretaña y del reconocimiento del derecho argentino sobre las islas manifestado por todos los gobiernos del continente americano debería buscarse una solución negociada.

Cheysson manifestó opinión favorable para que el secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, convoque a los dos países a la mesa de negociaciones.

## Reunión reservada

BRASILIA, 27 (L-R). - Brasil y Francia analizaron hoy la cooperación Norte-Sur como un factor determinante de la paz mundial, al concluir aquí dos días de conversaciones en-

tre sus cancilleres Ramiro Saraiva Guerreiro y Claude Cheysson, informaron fuentes diplomáticas.

Ambos ministros se encontraron hoy en una segunda reunión reservada, que puso término a los contactos oficiales que Cheysson mantuvo aquí con autoridades brasileñas, como parte de una visita de cuatro días a este país.

Previamente, el canciller francés realizó visitas de cortesía a los líderes del Congreso Nacional y tenía previsto viajar al anochecer a Salvador, capital del estado de Bahía.

## Norte-Sur

Funcionarios diplomáticos consultados señalaron que Sa-

raiva Guerreiro y Cheysson concluyeron sus conversaciones con un análisis de la situación mundial, especialmente referida a la crisis económica internacional, después que ayer tocaron asuntos bilaterales y latinoamericanos con expresa atención en la crisis centroamericana.

Las fuentes señalaron que el diálogo Norte-Sur ocupó hoy lugar destacado en el análisis bilateral y que ambos ministros reiteraron el carácter prioritario de esa cooperación interhemisférica como "un factor determinante de la paz en el mundo".

1883

1883

1883

1883

1883

1883

1883

1883

1883

1883

1883

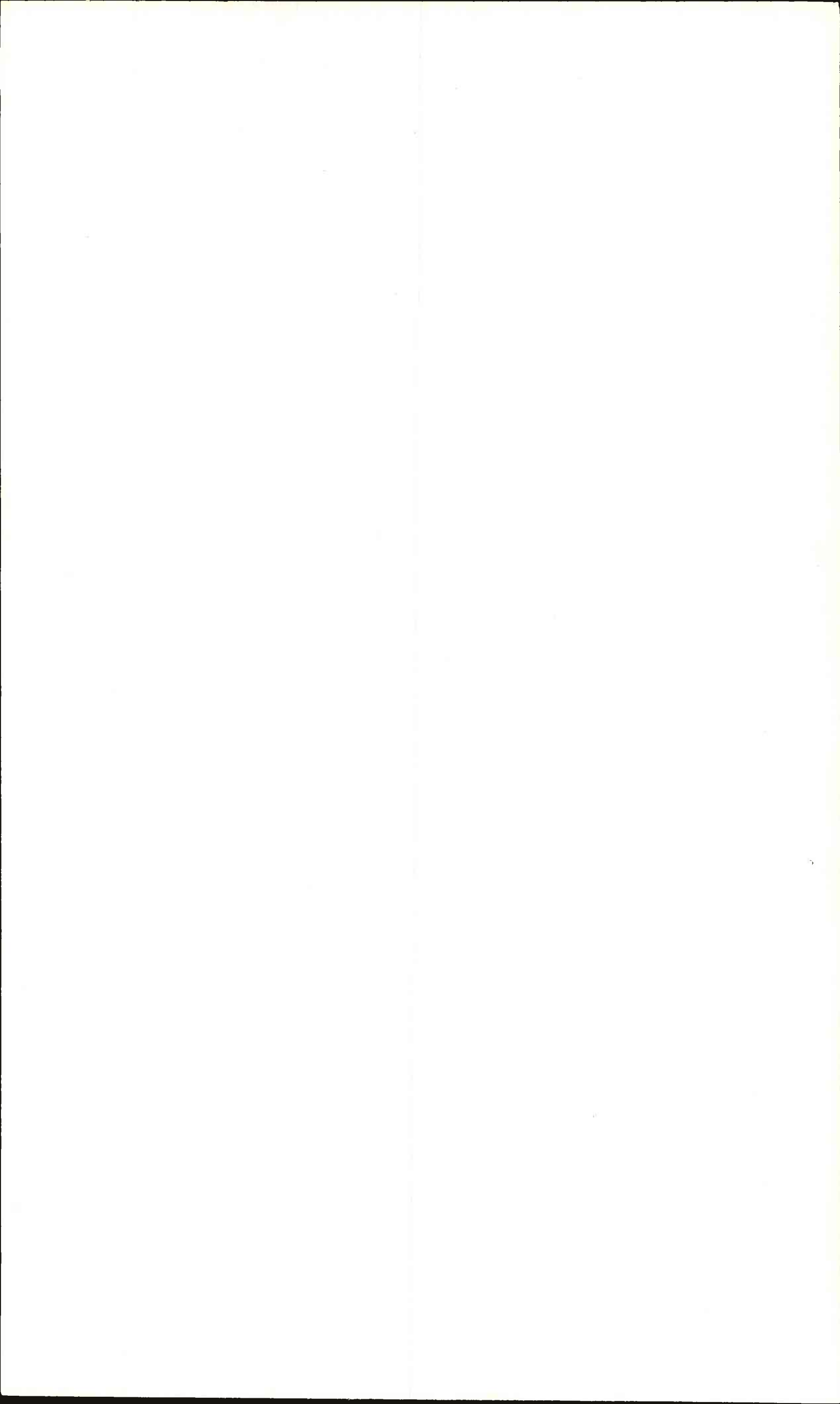
1883

1883

1883







CLARIN ★ Buenos Aires, jueves 28 de julio de 1983

## CHEYSSON Y LAS MALVINAS

# "Francia no reconoce soberanía británica"

*El ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Claude Cheysson, afirmó en Brasilia que su país no reconoció nunca ni reconocerá en lo futuro, la soberanía de Gran Bretaña en las islas Malvinas. El canciller francés, en gira por países latinoamericanos, anticipó que Francia respalda la iniciativa del titular de la ONU para que se inicien negociaciones argentino-británicas y consideró que el gobierno de Buenos Aires "cometió un error" al utilizar la fuerza para recuperar las islas.*

BRASILIA (AP y ANSA). — El canciller de Francia, Claude Cheysson, afirmó ayer aquí que su país no reconoce la soberanía de Gran Bretaña en las islas Malvinas y señaló que la cuestión de los derechos soberanos en el archipiélago austral debe ser debatida y negociada entre ambos países, agregando que la Argentina "cometió un error" utilizando la fuerza para procurar recuperar las islas.

Cheysson, que visita este país como parte de una gira que realiza por naciones de América del Sur, entre ellas Bolivia, Colombia y Cuba, señaló que Francia "es contraria a toda tentativa de tratar el problema de las islas Malvinas a través del uso de la fuerza".

El ministro francés dijo además —en una entrevista concedida en la sede de la cancillería brasileña— que no estaba convencido de que la seguridad de las Malvinas "afecte el equilibrio Este-Oeste" y añadió: "Nosotros nunca reconocimos la soberanía británica sobre las islas Malvinas".

Explicó Cheysson que, en función de la situación geográfica de las islas, la distancia de Gran Bretaña y "el reconocimiento del derecho argentino sobre el archipiélago, manifestado por todos los gobiernos del continente americano, debería buscarse una solución negociada".

El ministro de Relaciones Exteriores de Francia, por otra parte, manifestó su opinión favorable a que el secretario general de las Naciones Unidas, Javier

Pérez de Cuellar, convoque a los dos países a la mesa de las negociaciones.

Señaló que no sabía sobre la presencia de navíos británicos provistos con armamentos nucleares en la región de las Malvinas, pero declaró que "no será mediante el despliegue de naves que vamos a tratar esos problemas".

La Argentina había iniciado la recuperación de

las islas Malvinas el 2 de abril del año pasado, pero tras el enfrentamiento bélico iniciado el 2 de mayo, las fuerzas argentinas debieron rendirse a las británicas. Cheysson proseguirá viaje a Bolivia, donde será recibido por las autoridades del gobierno de ese país y, tras algunos días de estancia en La Paz, proseguirá su gira por Bogotá y La Habana.







